KURIER WILEŃSKI

SOBOTA 29 WRZEŚNIA – PONIEDZIAŁEK 1 PAŹDZIERNIKA 2001 r.

WYDANIE MAGAZYNOWE

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE | Nr 190 (14237) | Cena 1,50 Lt

Dwóch studentów z Litwy było w Nowym Jorku podczas ataku terrorystycznego na Twin Towers

Sen uratował życie

W feralny wtorek, 11 września, Tomas Naruszkiewicz i Virginija Gaikaitė, studenci z Litwy, musieli z kolegą, u którego mieszkali, rano pójść do banku, a potem we trójkę planowali udać się na kolejne zwiedzanie Nowego Jorku. Bank znajdował się w centrum, na Manhattanie, tuż przy wieżowcach Twin Towers. Jednak rano kolega spał jak zabity, nie mogli się go dobudzić, a czas płynął... W banku musieli być przed dziewiątą. Było już około dziesiątej rano, gdy zadzwonił telefon. "Włączcie telewizor! " – krzyknął znajomy i rzucił słuchawkę.

– Włączyliśmy. Zamurowało nas. We trójkę spędziliśmy kilka godzin przy telewizorze, potem przez jakiś czas siedzieliśmy na dachu budynku, w którym mieszkaliśmy. Widzieliśmy straszny dym, który walił z Manhattanu. W powietrzu czuć było swąd, chociaż mieszkaliśmy o dobre kilka kilometrów od centrum Nowego Jorku. – Przespałem bank, ale ocaliłem siebie i was – raptem patetycznym tonem oznajmił kolega.

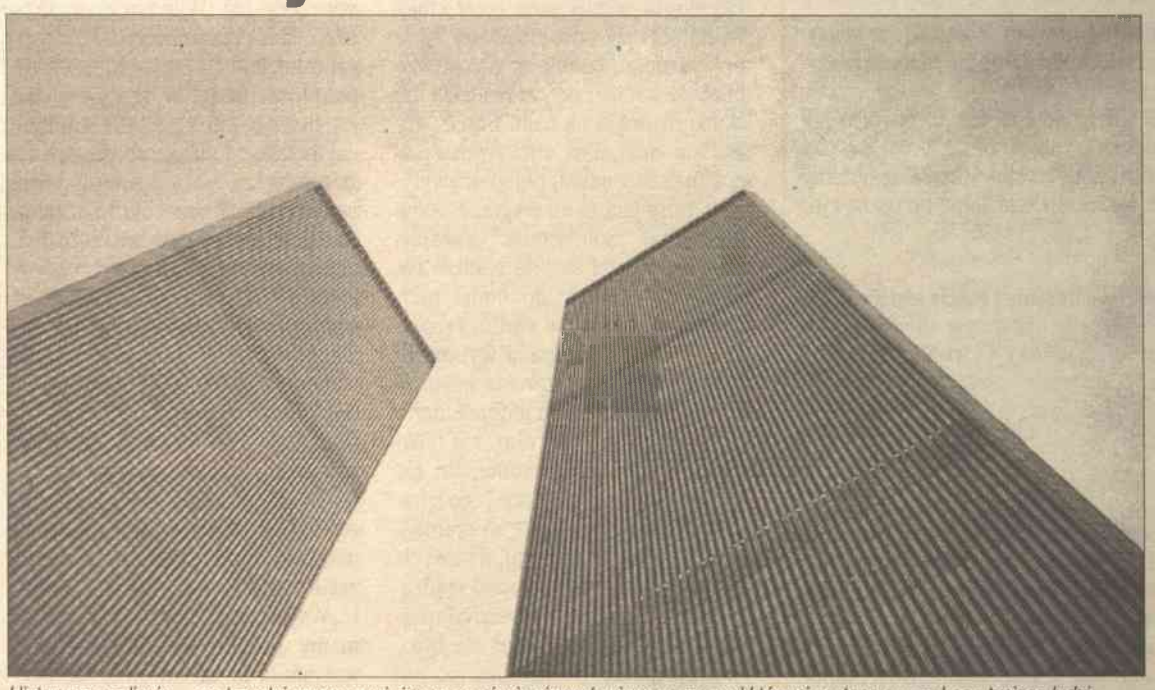
Nazajutrz, 12 września, Tomas i Virginija mieli wracać do Litwy. Po atakach terrorystów na Twin Towers i Pentagon, zostali w Nowym Jorku jeszcze na tydzień, ponieważ wszystkie loty wstrzymano...

Fotosesja na Twin Towers

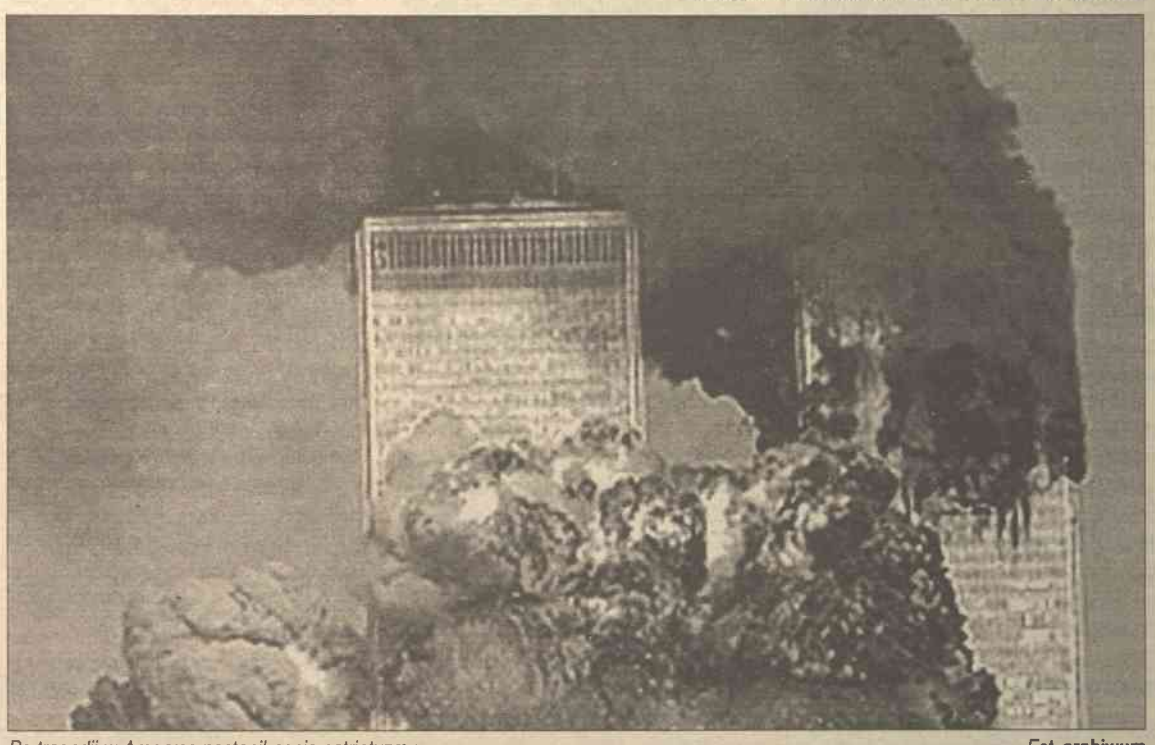
– Do Nowego Jorku przyjechaliśmy tydzień przed powrotem do domu. W ciągu 4 miesięcy pobytu w Stanach mieszkaliśmy i pracowaliśmy w stanie Wisconsin – opowiada Tomas Naruszkiewicz, student wychowania fizycznego na Uniwersytecie Pedagogicznym w Wilnie.

– Nowy Jork dosłownie przytłoczył nas podpierającymi niebo wieżowcami, tysiącami reklam neonowych, rzeką samochodów i wartkimi potokami ludzi na ulicach.

(Dokończenie na str. 8)



Historyczne zdjęcie — za trzy dni ogromne wieżowce zamienią się w dymiące gruzy, pod którymi zostaną pogrzebane tysiące ludzi...
Fot. **z archiwum prywatnego Tomasa Naruszkiewicza**



Po tragedii w Ameryce nastąpił popis patriotyzmu *Fot.* **archiwum**

Rozmowa z Tadeuszem Gieczysem

Zrozumieć po ludzku

Od maja tego roku jest Pan zastępcą kierownika wydziału oświaty Wilna. Po raz pierwszy w wydziale oświaty miasta na takim stanowisku jest Polak. Co zadecydowało o tym?

Z zawodu jestem pedagogiem, z urodzenia wilnianinem. Ukończyłem fizykę w ówczesnym Wileńskim Instytucie Pedagogicznym. Miałem pewien staż pracy nauczycielskiej. Najpierw była karkożyska szkoła w rejonie święcianskim, potem suderwska w wileńskim. Ostatnio pracowałem w agencji reklamowej. Gdy został ogłoszony konkurs na stanowisko zastępcy wydziału oświaty, zdecydowałem spróbować. Tym bardziej, że kierownictwo AWPL również było zainteresowane, żeby stanowisko to było obsadzone przez Polaka. Wygrałem konkurs. Czy jestem pierwszym Polakiem w kierownictwie wydziału oświaty miasta, tego nie wiem, ale w samorządzie Wilna jest niemało Polaków i na dość wysokich stanowiskach. Mam na względzie nie tylko radnych, ale i urzędników.

Polskim szkołom zawsze będę się starał pomóc — mówi Tadeusz Gieczys
Fot. **Marian Paluszkiewicz**

Jest Pan odpowiedzialny za stan ekonomiczny szkolnictwa wileńskiego. Jak on wygląda?

(Dokończenie na str. 5)

Propozycja konserwatysty

Wprowadzić kary parlamentarzystom

Członek opozycyjnej frakcji Związku Ojczyzny (konserwatystów) Jurgis Razma proponuje nie przestrzegających etyki posłów karać grzywną.

W piątek konserwatysta w sekretariacie posiedzeń parlamentu zarejestrował odpowiednią poprawkę statutu sejmowego. Proponuje ona sejmowej Komisji Etyki i Procedur karanie posłów za brutalne naruszenie etyki grzywną w wysokości 50 proc. ich uposażenia miesięcznego.

Parlamentarzysta mówił o niebezpiecznych przejawach radykalizmu wśród poszczególnych posłów. Jak wiadomo, poseł Vytautas Šustauskas w programie telewizyjnym "Corrida" oświadczył, że "porządek na Litwie zapanuje dopiero wtedy, gdy w parlamencie rozlegną się "kałasznikowy". Razma wezwał kierownictwo parlamentu oraz rządzącą większość socjaldemokratów i socjalliberałów do podjęcia większej odpowiedzialności za poczynania Sejmu oraz jego posłów.

"Pewien brak moralnych ustaleń cechuje nie tylko przewodniczącego Sejmu, ale i całą rządzącą koalicję. Takie zatarcie wszelkich granic przybliża anarchię i na swój sposób usprawiedliwia wszelkie potencjalne kroki ekstremistycznych działaczy" - stwierdził parlamentarzysta. "Posłom brak odpowiedzialności, nierzadko manifestują oni nieetyczne postępki, nie zważają na normy prawne, skłaniają się do populizmu oraz współzawodniczą w tym, który z nich zostanie "jaskrawszym bohaterem programów humorystycznych" – powiedział Razma.

(Dokończenie na str. 3)

W NUMERZE

Kraj — 2

Polska: w lewo zwrot!

Cztery lata temu wygranej Akcji Wyborczej „Solidarność" towarzyszyły po naszej stronie wielkie nadzieje: do władzy dochodzi ruch polityczny, który i w swoim programie, i w całej kampanii wyborczej bardzo wyraźnie akcentuje wartości narodowe, podkreśla jedność narodu – w kraju i poza nim, nie tylko mgliście daje do zrozumienia, ale i konkretnie obiecuje zająć się sprawami Polonii i Polaków za granicą.

Aktualności — 3

Pamięć żyje

W sosnowym lesie w odległości 3 km od Niemenczyna, po prawej stronie jadąc w kierunku Wilna, rozstrzelano 403 mężczyzn, kobiet i dzieci. Nie zawinili w niczym i przed nikim. Byli Żydami. I tylko dlatego zostali zamordowani.

Społeczeństwo — 7

Miłości pozbawione, miłością opatulone

Gdy dodaliśmy, że poszukujemy ludzi, którzy wychowali czwórkę dzieci porzuconych przez rodzoną matkę, od razu powiedziała: „Ano pewnie, że wiem. Kto, by nie wiedział, nie tylko w Kienie, ale i całej okolicy.

Motoryzacja — 12

Fusion – miejska koncepcja

Nowa propozycja pojazdu koncepcyjnego Forda – Fusion Concept, to fuzja wielu pomysłów.

Sentencja

Kiedy wreszcie osiągnął stanowisko, które zezwalało mu mówić wszystko, co myśli, myślał już tylko o swym stanowisku.

GABRIEL LAUB

9 771392 040011

Kalejdoskop aktualności

Brazauskas o łotewskiej granicy

Premier Algirdas Brazauskas dla pracujących na Łotwie przedsiębiorców litewskich obiecał rozstrzygnąć najaktualniejszy dla nich problem skomplikowanego przekraczania granicy.

Z premierem Litwy w ambasadzie w Rydze wczoraj spotkali się inwestujący na Łotwie przedstawiciele „Vilniaus prekyba", „SBA baldai", „Panevežio statybos trestas" i zgłosili propozycje odnośnie poprawy warunków przedsiębiorczości w obu państwach.

Przedsiębiorcy zwrócili uwagę na problemy przekraczania granicy, będące konsekwencją niedoskonałej organizacji pracy służb celnych i ochrony granicy państwowej.

Głównym problemem pogranicza litewsko-łotewskiego jest przejście do wspólnej kontroli osób, przekraczających granicę.

Medycy badali prezydenta

Wczoraj w Klinikach Santoryskich Uniwersytetu Wileńskiego konsylium w składzie dziesięciu lekarzy dokładnie zbadało stan zdrowia prezydenta Valdasa Adamkusa.

Jak poinformował lekarz osobisty prezydenta Remigijus Nargėla „lekarze są bardzo zadowoleni ze wstępnych wyników badań". W toku pięciogodzinnych badań lekarze wszechstronnie zbadali wszystkie systemy organizmu – oczy, uszy, płuca, serce, wątrobę, nerki, jamę brzuszną i in.

Dni Spuścizny Europejskiej

W ramach Dni Spuścizny Europejskiej wilnianie i goście stolicy są zapraszani do zwiedzania znajdujących się przy wileńskiej ulicy Šilo podziemi urządzeń fortyfikacyjnych z pierwszej połowy XX wieku.

Chętni będą mogli spenetrować podziemne korytarze, posłuchać opowiadania historyka o fortyfikacjach obronnych Wilna, spotkać się z litewskimi żołnierzami. Podziemia otwarte zostały na piątek i sobotę.

Mowa ojczysta w internecie

Na odbywającej się w Strasburgu sesji Zgromadzenia Parlamentarnego Rady Europy wchodząca w skład delegacji sejmowej socjaldemokratka Šigita Burbienė w piątek wezwała delegatów ZPRE do szerszego używania w internecie języka ojczystego, jako środka jego zachowania.

Wczoraj ZPRE zorganizowało debaty i przyjęło rekomendację w sprawie szerzenia wielojęzyczności oraz ochrony języków mniejszości narodowych w krajach Rady Europy.

Parlamentarzystka litewska zaproponowała również studiowanie języków sąsiednich państw. Jako przykład Burbienė wskazała, że Rosjanie mogliby się uczyć języka estońskiego, Duńczycy – niemieckiego, Litwini – łotewskiego i odwrotnie. Sprawozdanie Komitetu Kultury, Nauki i Oświaty ZPRE stwierdza, że obecnie język angielski zdominował Europę.

Obecnie Europa posługuje się 225 językami, co stanowi około 5 proc. ogółu języków świata. W zakończonej wczoraj sesji ZPRE uczestniczyło czterech posłów.

Esperanto — dla zjednoczonej Europy

W sytuacji, gdy w Unii Europejskiej przybywa członków, w związku z mnóstwem języków mocno się zaostrzy problem porozumienia się, prognozują entuzjaści sztucznego języka esperanto. W związku z tym esperantyści proponują eksperyment – uczynienie języka esperanto podstawowym językiem Unii Europejskiej.

Bawiący w tym tygodniu w Wilnie dyrektor generalny Światowego Związku Esperantystów Osmo Buller twierdzi, że wyróżnienie któregoś jednego języka, jak np. angielskiego, jako środka międzynarodowego obcowania jest „niedemokratyczne". Zdaniem posła Stasysa Kružinauskasa, zapotrzebowanie na język esperanto szczególnie konieczne jest dla mniejszych państw w celu zaoszczędzenia na tłumaczach.

Obecnie Wilno i Pekin są jedynymi kandydatami, pretendującymi do zwołania w roku 2004 światowego kongresu esperantystów.

Parlamentarzysta poprowadzi program telewizyjny

Poseł centrysta Virginijus Martišauskas niebawem powróci do pracy dziennikarskiej w telewizji, gdzie pracował do roku 1996, zanim został posłem.

Martišauskas w telewizji LNK poprowadzi program „Cztery koła". Twierdzi on, że udział w programie telewizyjnym jest sposobem spędzania wolnego czasu. Jedni posłowie, jak powiedział, polują, inni grają Čiurlionisa na fortepianie, jeszcze inni studiują, a jeszcze inni uczą tych studentów.

Strajk nauczycieli w rejonie telszewskim

Nauczyciele rejonu telszewskiego grożą rozpoczęciem 15 października bezterminowego strajku, o ile władze terenowe i kraju nie rozstrzygną problemu wynagrodzenia za pracę. Taką inicjatywę w czwartek zaaprobowali pracownicy 24 instytucji oświatowych rejonu, a jeszcze jedna szkoła zamierza dołączyć się do strajku 19 października.

Nauczyciele rejonu telszewskiego z powodu w czas nie wypłaconych urlopowych i wynagrodzeń nie rozpoczęli roku szkolnego. Pedagodzy tego rejonu przedłużyli urlop o cały tydzień.

Premiera „Czarnej kury"

W sobotę i niedzielę w południe wileński teatr „Lėlė" zaprasza młodocianych widzów na pierwszą premierę nowego sezonu – spektakl „Czarna kura" według opowiadania rosyjskiego pisarza Antonija Pogorelskiego „Czarna kura, czyli mieszkańcy podziemi".

Tę najpopularniejszą swoją bajkę pisarz rosyjski Pogorelski (prawdziwe nazwisko Pierowski) stworzył w 1829 r. dla swego 12-letniego bratanka, przyszłego słynnego poety Aleksieja Tołstoja. **(BNS, ELTA)**

Opinia

Polska: w lewo zwrot!

Niedzielne wybory parlamentarne w Polsce potwierdziły wszystkie wcześniejsze prognozy i sondaże: większość mandatów poselskich i senatorskich zdobył Sojusz Lewicy Demokratycznej, do spółki, co prawda, z Unią Pracy.

Rządząca dotychczas prawicowa AWS do Sejmu nie trafiła. Ten sam los spotkał również Unię Wolności. Nadspodziewany sukces odniosła za to używająca populistycznych haseł „Samoobrona" Leppera. Pełne ręce roboty mają teraz krajowi politolodzy i obserwatorzy życia politycznego, oceniając wyniki wyborów i starając się przewidzieć ich skutki dla kraju na najbliższe cztery lata. Ja natomiast chciałbym spojrzeć na nie z naszej perspektywy.

Cztery lata temu wygranej Akcji Wyborczej „Solidarność" towarzyszyły po naszej stronie wielkie nadzieje: do władzy dochodzi ruch polityczny, który i w swoim programie, i w całej kampanii wyborczej bardzo wyraźnie akcentuje wartości narodowe, podkreśla jedność narodu – w kraju i poza nim, nie tylko mgliście daje do zrozumienia, ale i konkretnie obiecuje zająć się sprawami Polonii i Polaków za granicą. Mijał jednak rok po roku, a nowych dokonań, których autorstwo rządząca formacja mogłaby bezdyskusyjnie sobie przypisać, jakoś nie było. Nie nastąpił żaden przełom, nie pojawiły się – zwłaszcza w polityce wschodniej – nowe koncepcje, nowe pomysły, nowe wartości. Owszem, przez długi czas zapowiadany pakiet trzech ustaw polonijnych – o repatriacji, obywatelstwie i Karcie Polaka – mógł być spełnieniem obietnic i oczekiwań Polonii i Polaków za granicą. Ale nie był. Repatriację ograniczono tylko do Kazachstanu i dalszych wschodnich okolic. Ustawa o obywatelstwie, zamiast okazać się pomocną, tylko skomplikowała życie zachodniej Polonii, posiadającej po kilka paszportów. Karta Polaka nie została uchwalona.

Kadencja była trudna, nie ma dwóch zdań. I nie będziemy dociekać, ile tych trudności miało przyczyny obiektywne, ile wynikło z realizowanych aż pięciu jednocześnie ważnych reform państwowych, a ile z grzechu zaniechania i zaniedbania, braku kompetencji i naszej rodzimej niesłowności i bałaganiarstwa. Może rzeczywiście były dobre chęci i wola, tylko sił i czasu nie zostało na sprawy polskie na świecie i na Wschodzie. W końcu NATO i Unia Europejska są ważniejsze. Chyba. Jednak pewien niedosyt pozostał. Oczekiwaliśmy czegoś więcej. Trudno.

Nie ma nic złego bez dobrego. Jeśli zwycięskiej lewicy też zabraknie dla nas czasu, już nie będzie tak bolało. A że zabraknie, to raczej pewne. I nie dlatego, że polska lewica bardziej lubi „Podmoskownyje wieczera" niż „Wileńszczyzny drogi kraj". Tak przez nas hołubione nasze nadzieje i oczekiwania utonąć po prostu mogą w ogromnej dziurze budżetowej, której nie wiadomo czym łatać. I nieuchronny spadek gospodarczy, spowodowany przez wydarzenia 11 września, i zbliżająca się światowa recesja też nie powinny by nastrajać nas zbyt optymistycznie. Polska będzie musiała oszczędzać. Na wszystkim, na czym się da. Również na nas, którzy nie wytwarzamy przecież dla Macierzy dóbr materialnych ani nie płacimy podatków, bardzo często uważamy natomiast, że nam się od niej należy, bośmy Polacy, przez lata zapomniani etc. Niech wyjdzie na dobre nam i to, czego nas po raz kolejny życie uczy: nie tylko w Senacie i „Wspólnocie Polskiej" załatwiać mamy swoje sprawy, ale przede wszystkim tu, na miejscu. Zarówno szukając porozumienia i tworząc dobre dla siebie układy z władzami, jak i przyzwyczajając się pomału do myśli, że na swoje potrzeby pracować musimy sami.

Stosunki polsko-litewskie na szczeblu państwowym na pewno po wyborach nie ulegną zmianie. Już dlatego chociażby, że i tu, i tam u władzy są formacje polityczne o podobnym rodowodzie. Tylko jak do tych stosunków mieć się będziemy my, nasza (?) reprezentacja polityczna? Tu mój optymizm wygasa całkowicie. Przed wyborami do Sejmu litewskiego na próżno starałem się przekonywać do oczywistych korzyści, jakie byśmy w wyborach niewątpliwie uzyskali z koalicji z lewicą. Nie zostały na ten temat podjęte z nią nawet rozmowy. Wypadliśmy w wyborach żałośnie. Po zmianach w parlamencie oferta lewicy znów została arogancko odrzucona. Sondaże w Polsce wykazywały już wtedy jednoznacznie, kto tam dojdzie do władzy. Akcja Wyborcza wybrała opozycję – w obie strony. Zraziwszy do siebie rządzących na Litwie, władza partyjna postarała się o zniechęcenie również ze strony rządzących w Polsce.

Odmowa przyjęcia odznaczenia państwowego przez prezesa Akcji nie była bowiem niczym innym, jak jednoznaczną – i to w bardzo niewybrednym tonie – demonstracją braku szacunku do prezydenta Rzeczypospolitej i jej najwyższych władz. Że prezydent będzie życzliwie współpracował z nowym rządem, świadczą o tym jego własne słowa. Brak szacunku został więc okazany i nowemu rządowi, jeszcze przed jego przystąpieniem do pracy.

Tłumaczenie się prezesa brzmi bardziej niż żałośnie. Że Krzyż Oficerski ma być wręczany tylko na wojnie, w domyśle – bo oficerski? Więc Krzyż Kawalerski miałby być tylko dla nieżonatych? A Komandorski – tylko dla marynarzy? Nieco znajomości polszczyzny i historii Polski musiałoby skłonić do zaniechania tego argumentu. Kwestia braku uzgodnienia zawczasu – pozornie poważna, więc używana przez prezesa jako argument koronny. Można byłoby go przyjąć, gdyby został użyty w czas, tam, na sali: przepraszam, nie byłem uprzedzony, przyjąć nie mogę, proszę mnie nie zrozumieć źle. Nie, to wyjaśnienie pojawiło się dopiero później, po namyśle (lub podpowiedzi). Tam było: pracuję i będę pracować bez orderów. I jak wobec tego mają się teraz czuć ci, którzy dotychczas odznaczeniami Rzeczypospolitej zostali uhonorowani – nauczyciele przede wszystkim, ale i księża, kombatanci, dziennikarze? To co, oni pracowali i pracują dla orderów? Czy mają je teraz zwrócić, bo otrzymane były z rąk prezydenta, który był w swoim czasie komunistą?

Wybryk ten – raczej na zimno skalkulowany, niż żywiołowy – nie mógł być odebrany inaczej, jak obraza, demonstracyjne okazanie braku szacunku do wręczającego odznaczenie. A wraz z nim – do wszystkich władz Rzeczypospolitej. Jeśli miał to być w zamyśle sposób na przyśpieszenie załatwiania problemów Polaków na Litwie, to – stosując tę samą logikę – lepiej by już było trzasnąć kukuruźnikiem w Pałac Kultury i Nauki. Skutek byłby ten sam.

Jan Sienkiewicz

„Jezu, czy Ty nie widzisz, jak utrudniają dziełu Twemu?
I usłyszałam głos w duszy: Czyń, co jest w twej mocy,
a o resztę nie troszczę się; trudności te wykazują,
że dzieło to moim jest." (Dz. 1298)

Klasztor św. Faustyny na Antokolu

Jakby minął czas ludzkiej dyplomacji, abyśmy w duchu pokoju, z ufnością zjednoczyli się w obronie świętego miejsca objawień. Od uroczystości św. Michała Archanioła, czyli od dzisiaj, 29 września,
Kronika i liturgia Eucharystii
w dni powszednie o godz. 16.30
w niedziele o godz. 10.00
Jezu, ufam Tobie

ks. Dariusz Stańczyk
czciciel Miłosierdzia Bożego

„Wilia" zaprasza nowy narybek

Polski Zespół Artystyczny „Wilia" zaprasza dziewczęta i chłopców do chóru oraz do grupy tanecznej.

Chętni zapraszani są do Pałacu Kultury Związków Zawodowych (na Górze Bouffałowej) w środy i piątki do pokoju nr 340 po godz. 19, ewentualnie zatelefonować pod numerem **41-74-95.**

Skuteczne leczenie kręgosłupa, chorób na tle nerwowym i chorób wewnętrznych u lekarza W. Rupasowa. Komputerowa diagnostyka, echoskopia narządów wewnętrznych, tarczycy z konsultacją i leczeniem laserowym.

„Brolijos centras", licencja nr 1888. Tel. 65 09 56 (od godz. 11 do 17), 8-288 19286.

Sprzedajemy
żyto – nasienne, paszowe;
jęczmień – nasienny, paszowy;
ziemniaki – spożywcze, nasienne, paszowe
groch, łubin.
Możemy dostarczyć na miejsce.
Tel. (8-22) 645 354
Tel. kom. 8-299 25413
8-299 25372

Wiceminister broni się

Prywatne interesy w porcie

Wiceminister komunikacji Arijus Ramonas, nadzorujący port morski w Kłajpedzie, zaprzecza, jakoby posiada bądź posiadał akcje w spółce portowej „Klaipėdos terminalas".

Wiceminister w wywiadzie dla Telewizji Litewskiej oświadczył, że nie posiada interesów prywatnych w spółce „Klaipėdos terminalas", zarówno jak i w innych spółkach załadunkowych Kłajpedy.

Ramonas żąda zdementowania opublikowanych w prasie niezgodnych z rzeczywistością informacji. W tym tygodniu dziennik „Respublika" na stronie opinii m. in. stwierdził, że nadzorujący działalność Kłajpedzkiego Portu wiceminister komunikacji Ramonas jest jednym z właścicieli portowego konsorcjum „Klaipėdos terminalas", a wiceministrem mianowany został „za zasługi dla socjalliberalizmu".

W wywiadzie dla telewizji Ramonas stwierdził, że poprzednio przez 10 lat kierował transportową spółką usługową „Arijus".

Jak poinformował rzecznik prasowy litewskiego narodowego zrzeszenia przewoźników samochodowych „Linava" Valdas Vilūnas, spółka „Arijus" jest członkiem „Linavy" i zajmuje się transportowaniem ładunków z Portu Kłajpedzkiego do Rosji.

„Obecnie wszystkie posiadane akcje (spółki „Arijus") przekazałem żonie" – powiedział wiceminister.

W wywiadzie wiceminister Ramonas oświadczył również, że nie jest ani członkiem Nowego Związku, ani jego sponsorem finansowym, a także nie posiada żadnych zobowiązań wobec socjalliberałów, którzy wydelegowali go na wiceministra. Możliwą kolizją interesów publicznych i prywatnych Ramonasa w Porcie Kłajpedzkim prezydent Valdas Adamkus zainteresował się po publikacjach prasowych.

Prezydent poprosił ministra komunikacji Zigmasa Balčytisa o wyjaśnienie, czy wiceminister komunikacji Ramonas jest współwłaścicielem spółki „Klaipėdos terminalas" i czy rzeczywiście istnieje zamiar zmiany dyrektora portu morskiego. Zdaniem prezydenta, o ile ta informacja jest dokładna, sprawę potencjalnego konfliktu interesów publicznych i prywatnych powinna rozstrzygnąć Główna Komisja Etyki Służbowej.

Komunikat głosi, że prezydent poprosił również ministra o odpowiedź, na ile uzasadnione są zamiary zmiany dyrektora państwowego portu morskiego, mianując na to stanowisko dyrektora „Klaipėdos terminalas" Sigitasa Dobilinskasa.

Obecnie dyrekcją portu kieruje Kęstutis Bartkevičius.

(BNS)

Oskarżony o zabójstwa bardzo żałuje...

Zmusiły okoliczności

Wileński Sąd Okręgowy w tym tygodniu zakończył rozpatrywanie sprawy gangu zabójców Valerijusa Januškevičiusa i 22 października br. powinien zacząć odczytywanie wyroku.

44-letni Januškevičius w swoim ostatnim słowie podziękował sędziom, prokuratorom, adwokatom oraz policjantom, którzy go konwojowali, za dobre traktowanie. Lider jednej z największych grup przestępczych, oskarżany o zabójstwa i inne ciężkie przestępstwa, powiedział, że żałuje z powodu tego, co się stało, bo przestępstw dokonywał zmuszony przez okoliczności, a nie dla przyjemności.

Wileńska prokuratura okręgowa żąda dla Januškevičiusa kary dożywocia. Oskarżony siedział w więzieniu za zabójstwo będąc jeszcze nieletnim. Jako szesnastolatek w 1972 r. obrabował i zabił taksówkarza.

Po powrocie z więzienia sprzedawał bilety loteryjne i pracował jako taksówkarz. W latach 90. razem z V. Rafejenkowym zorganizował zbrojną grupę przestępczą. W 1998 r. policja zatrzymała pierwszych oskarżonych z tej bandy. Jej uczestnicy mordowali biznesmenów i liderów światka przestępczego, wysadzali w powietrze samochody, rabowali, brali zakładników i popełniali inne przestępstwa.

Przyg. I. L.

Wpadka redaktora naczelnego „Lietuvos aidasu"

Od kierowcy czuć było alkohol

W czwartek w godzinach popołudniowych w centrum Wilna policja zatrzymała właściciela i naczelnego redaktora dziennika „Lietuvos aidas" Algirdasa Pilvelisa.

Zdaniem funkcjonariuszy oraz świadków, samochód Opel Combo, prowadzony przez Pilvelisa, nie zatrzymał się na żądanie policjantów. Wkrótce kilka ekip drogówki zatrzymało samochód koło Poczty Głównej na al. Gedimino. Pilvelis wbiegł do gmachu poczty, gdzie został zatrzymany.

Prowadzi się badania, czy kierowca był trzeźwy. Zatrzymany odmówił dmuchania w alkomat. Zdaniem świadków, od Pilvelisa czuć było alkohol...

Opr. I. L.

Propozycja konserwatysty

Wprowadzić kary parlamentarzystom

(Dokończenie ze str. 1)

Sam Razma jest prototypem jednej z postaci humorystycznego programu LNK „Wiadomości rowerowe".

Zdaniem Razmy, przyczyną miernego wizerunku Sejmu i złej jego pracy jest to, że Sejm w tej kadencji „stroni się" od głębszych dyskusji w rozstrzyganiu najważniejszych problemów i staje się „machiną legislacyjną".

W jego przekonaniu, powiedzenie „zachowujecie się jak Sejmie" obecnie na Litwie jest bodajże najdobitniejszym negatywnym określeniem dowolnego zjawiska.

Parlamentarzysta wezwał również przewodniczącego Sejmu Artūrasa Paulauskasa, żeby we wtorki i czwartki był w Sejmie, aby „w razie zaistnienia krytycznej sytuacji podjął się odpowiedzialności".

(BNS)

60 lat temu w Niemenczynie zamordowano 403 Żydów

Pamięć żyje

20 września 1941 roku był podobno słonecznym dniem. W każdym bądź razie jego pogodny ranek nie zapowiadał tragedii, która rozpoczęła się zaraz po południu, a jej finał nastąpił, gdy słońce – czerwone niby krwawa łuna – chowało się za horyzont.

W sosnowym lesie w odległości 3 km od Niemenczyna, po prawej stronie jadąc w kierunku Wilna, rozstrzelano 403 mężczyzn, kobiet i dzieci. Nie zawinili w niczym i przed nikim. Byli Żydami. I tylko dlatego zostali zamordowani.

Niemenczyn, leżący przy ruchliwym szlaku, wiodącym do Święcian, Ignaliny i dalej do Dyneburga i Sankt-Petersburga, przed wojną był dosyć ruchliwym miasteczkiem. Zamieszkiwali tu, oprócz Polaków i Żydów, także nieliczni Rosjanie, zasadniczo prawosławni. Przed wojną przy głównej ulicy, w tym miejscu, gdzie obecnie znajduje się straż pożarna, mieściła się cerkiew. Byli też Tatarzy, przedstawiciele innych narodowości. Główne ulice i handel w Niemenczynie kontrolowali Żydzi. Przy głównej ulicy Izraelici trzymali sklepiki z bakaliami, tekstyliami, pieczywem. Po rybę i śledzie też chodziło się do nich. Właściciele chętnie dawali towar na kredyt. Między ludźmi w miasteczku nie było żadnych zatargów. Społeczność żydowska w Niemenczynie była dość zamożna. Przed wojną rozpoczęła ona budowę domu modlitwy – synagogi. Mury niedokończonej budowli wykorzystano po wojnie jako pomieszczenie kina „Taika".

24 czerwca 1941 r. do Wilna wkroczyli Niemcy. Nagonka na przedstawicieli Mojżeszowego wyznania rozpoczęła się natychmiast.

W Niemenczynie do tragedii doszło 20 września. Po domach niemenczyńskich Żydów chodzili policjanci i „obwieszczali", aby zabrali ze sobą najcenniejsze przedmioty i wszyscy zgromadzili się w synagodze, bo rzekomo popędzą ich za Wołgę, do żydowskiej republiki.

Odkopali więc ludziska swoje wartościowe przedmioty, powiązali do węzełków pieniądze, kobiety wzięły małe dzieci na ręce i ruszyli w kierunku synagogi. Stąd niemieccy sługusi pognali ich w ostatnią drogę.

Dziś można tylko wyobrazić i domyśleć się, jakie dantejskie sceny rozegrały się nad rowem, wykopanym przed kilkoma dniami w tym lesie... Śmierć zebrała straszne żniwo.

Na tablicy pamiątkowej czytamy: „Tutaj 20 września 1941 roku hitlerowcy i ich zausznicy zamordowali 403 Żydów". Ta tragiczna karta w martyrologii narodu żydowskiego nie została zapomniana. Jak poinformował Mieczysław Borusewicz, starosta miasta, od początku września prowadzono prace renowacyjne przy pomniku ofiar mordu, odświeżono tablicę, odnowiono sześcioramienną gwiazdę. Poinformował też, że w dniu 20 września odbył się w miejscu zagłady niewinnych ludzi wiec pamięci, w którym wzięli udział mieszkańcy miasteczka, uczniowie szkół średnich z Niemenczyna, Bezdan i innych miejscowości.

Do starosty niemenczyńskiego nadszedł ostatnio list z Montrealu (Kanada).

„Szanowny Panie! Pisze do was Nechama Szneider-Niemenczyńska. Niestety, nie mogę przyjechać do was, do mego rodzinnego miasteczka. Zdrowie nie pozwala. Jestem urodzona w 1922 roku. Przeżyłam swoją śmierć. Trafiłam z całą rodziną w ręce morderców. Mama, ojciec i wszyscy bliscy zostali zabici. Mnie udało się wydostać spod trupów i z tej mogiły uciec.

Ale to był tylko początek. Potem 3 lata byłam w obozie litewskim w Žežmariai. Moja córka, która odwiedziła Litwę, pokazała wideo z tego miejsca, skąd uciekłam. Wszystko mi się przypomniało. Zemdlałam. Do śmierci tego nie zapomnę. Nie mogę wrócić na krwawą ziemię. Byli też dobrzy ludzie. Ostatnie 6 miesięcy przed wyzwoleniem ukrywałam się w miasteczku Žežmariai u pewnego Litwina (...) Dziękuję za opiekę nad pomnikiem. Córka mówiła, że jest Pan wspaniałym człowiekiem.

Dziękuję za wszystko. Z szacunkiem Nechama Sznejder..."

Szumią sosny nad niewinnie pomordowanymi Fot. **archiwum**

Starosta Borusewicz składa wyrazy wdzięczności poszczególnym osobom, spółkom, w tym kierownictwu Nadleśnictwa Niemenczyńskiego, za pomoc i zaangażowanie w renowacji miejsca upamiętniającego mord Żydów i za udział w wiecu żałobnym.

Jadwiga Podmostko

Akcja „zielonych" w Kownie

Bojkot „Statoil'u"

Aktywiści litewskiego ruchu „zielonych" twierdzą, że w piątek udało im się przekonać kilku kierowców kowieńskich, aby nie korzystali z usług spółki paliwowej „Lietuva Statoil", ale większość klientów zignorowała akcję „zielonych".

W piątek w Kownie przed stacją benzynową „Statoil" przy alei Króla Mendoga „zieloni" zorganizowali pierwszą akcję z planowanej długofalowej kampanii protestu, podczas której kierowcy będą wzywani do bojkotowania stacji „Statoil" i nie kupowania w niej paliwa.

8-osobowa grupa młodzieży przed wjazdem na teren stacji paliwowej trzymała plakaty z napisami „Nie tankuj paliwa niszczycieli przyrody", „Statoil – zazieleń się". Dziewczyny z „zielonych" na jaskrawych żółtych kamizelkach miały z przodu wymalowane znaki drogowe „Stop" oraz znaki zakazu wjazdu, zwane „cegłami".

Litewski ruch „zielonych" nie poprosił w Samorządzie Kowieńskim o zezwolenie na akcję, w związku z czym w tej akcji, aby nie naruszyć założeń ustawy o zgromadzeniach, uczestniczyło niespełna 10 aktywistów „zielonych".

„Jest to początek długofalowej akcji. Staramy się wpłynąć za jej pośrednictwem na spółkę „Lietuva Statoil", aby uwzględniała ona etykę, opinię publiczną i nie naruszała ustaw kraju, a jeśli spółka nie zareaguje, podobne akcje zorganizujemy też w innych miastach" – powiedział wiceprzewodniczący litewskiego ruchu „zielonych" Linas Vainius.

Zagadnięci kierowcy twierdzili, że mają karty ulgowe i dlatego nie zamierzają tankować na innych stacjach, a niektórzy byli oburzeni akcją „zielonych".

Jak poinformowano, kontrowersyjną reakcję społeczeństwa wzbudziło to, że w końcu lipca w Druskiennikach na działce około 0,4 ha, gdzie planowano budować stację „Statoil", wyrąbano sosnowy las. W związku ze skandalem z powodu sosnowego lasu prezydent Valdas Adamkus poprosił Prokuraturę Generalną oraz Służbę Badań Specjalnych o prawną ocenę udziału każdej z osób w naruszeniu przepisów ekologicznych w Druskiennikach. Z powodu wyrębu lasu ze stanowiska wiceministra środowiska złożył rezygnację Eugenijus Palavinskas, a Samorząd Druskienniki ukarany został grzywną 15 tys. Lt. **(BNS)**

Konkurs

"Dziewczyna "Kuriera 2001"

Tatiana Pietrovičiūtė. *Jestem uczennicą 12 klasy wileńskiej Szkoły Średniej im. J. I. Kraszewskiego. Lubię podróżować, śpiewać, tańczyć. Moim ulubionym pisarzem jest Henryk Sienkiewicz. W przyszłości chciałabym zostać aktorką lub modelką.*

Fot. Marian Paluszkiewicz

Atrakcyjne nagrody

Na laureatki czekają trzy nagrody główne. Zostaną wybrane Dziewczyny: "Kuriera" oraz dwie jej zastępczynie (wice I i wice II) – nagrody główne; Czytelników, Publiczności, Elegancji, Foto, Talentu. Zostaną również wylosowane nagrody specjalne. Wielkie show z loterią, muzyką, śpiewem, tańcem odbędzie się tradycyjnie 6 stycznia. O godzinie i miejscu imprezy poinformujemy dodatkowo.

Uwaga, rodzice!

Towarzystwo „Žinija" zaprasza dzieci w wieku 3-6 lat do grup rosyjskich i litewskich Szkółki Pippi Pończoszanki. Będziemy się uczyli języków angielskiego, litewskiego, tańców, gier, robótek ręcznych. Są grupy przygotowujące do szkoły.

Tel. 61 58 88, 61 83 72.

Serdecznie zapraszamy wszystkie dzieci 1 - 4 klas do zespołu tańca towarzysko-sportowego.

Przyjęcie dzieci nastąpi 1 października o godz. 16.00 w Domu Kultury Polskiej, przy ul. Naugarduko 76 (tel. 333 663, 336 814) lub w trakcie następnych zajęć:

poniedziałki o godz. 16.00,
środy o godz. 16.00.

Czekamy na Was!!!

Szanowni Nauczyciele!

Bardzo serdecznie zapraszamy w Dniu Waszego Święta (5 października o godz. 17) na zabawę do Domu Kultury Polskiej (ul. Naugarduko 76).

W ten wieczór dla Państwa zagra
Wileńska Orkiestra Kameralna
jak zwykle kolorowo i wesoło zatańczy „Sto Uśmiechów"
a żywa muzyka zespołu estradowego „Relax"
będzie zachęcać do wspólnego śpiewania, porywać do tańca oraz bawić wszystkich do białego rana.
Bilet – 8 Lt.
(w cenę wchodzi również lampka wina)
Serdecznie zapraszamy!!!

USA: Lista „Forbes"

Biedniejsi najbogatsi

Ósmy raz z rzędu magazyn "Forbes" przyznał Billowi Gatesowi tytuł "najbogatszego człowieka Ameryki". Jednak z zestawienia wyraźnie widać, że najbogatsi mieszkańcy USA mają coraz mniej pieniędzy.

Co roku "Forbes" publikuje listę "400 najbogatszych ludzi w Ameryce". W tym roku czołówka jest wyjątkowo "uboga"; w ubiegłorocznym notowaniu majątek sklasyfikowanych czterech setek multimilionerów był łącznie wart 1,2 biliona dolarów, a tegoroczny – "zaledwie" 946 miliardów dolarów. Tylko trzy razy w historii rankingu "Forbesa" (pierwsze powstało w 1982 roku) zdarzyło się, że czołówka jest warta mniej niż rok wcześniej.

Pierwsze miejsce Gatesa, współzałożyciela i współwłaściciela giganta w branży komputerowej, firmy Microsoft nie dziwi. Choć jego majątek też zmalał – rok temu "Forbes" szacował go na 63 miliardy dolarów, podczas gdy teraz wyceniono go na 54 miliardy dolarów. Powód to załamująca się koniunktura na akcje firm z branży nowoczesnych technologii na światowych giełdach, a także kryzys finansowy wywołany zamachami terrorystycznymi 11 września.

Jednak największą porażkę poniósł – czwarty w tegorocznym zestawieniu – Lawrence Elison, szef firmy Oracle. Jeszcze rok temu deptał Gatesowi po piętach ustępując mu zaledwie o pięć miliardów dolarów. Teraz jego majątek skurczył się o połowę – Forbes wycenił go zaledwie na niecałe 30 miliardów dolarów.

Drugie miejsce w rankingu zajął inwestor Warren Buffett (z 33 miliardami dolarów), a trzecie drugi współzałożyciel Microsoftu Paul Allen (wg. Forbesa, dysponujący 28 miliardami dolarów).

Pięć miejsc w pierwszej dziesiątce zajęły osoby powiązane majątkowo z siecią sklepów Wal–Mart założoną przez Sama Waltona. Forbes każdą z nich oszacował na 17,5 miliarda dolarów.

W tegorocznym rankingu jest 236 miliarderów – rok temu było ich 274. Żeby zmieścić się na liście należało mieć majątek wart co najmniej 600 milionów dolarów; poprzednio poprzeczka była zawieszona o 125 milionów "zielonych" wyżej.

"Forbes" wśród 400 najbogatszych sklasyfikował 46 kobiet.

(PAP)

projektowanie i produkcja reklamy
- zewnętrzna i wewnętrzna reklama
- firmowe opakowanie
- wizytówki, ulotki, broszury
- firmowe blankiety
- pocztówki, kalendarze
- nalepki, etykietki
- reklama na środkach transportu
- napisy na ubraniach
- itp.

UAB Gravesa
STUDIO REKLAMOWE
Dariaus ir Girėno g. 2
LT-2038 Vilnius
tel.: (8-22) 33 23 41
tel.: (8-22) 61 97 15
GSM: (8-287) 9 48 48
GSM: (8-285) 5 65 94
e-mail: cherm@is.lt

Gwiazdy mówią, że w sobotę ...

BARAN. *Sytuacja w pracy będzie wymagała większego zaangażowania. W żadnym wypadku nie pozwól, aby narosły trudne do nadrobienia zaległości. Unikaj chaotycznego działania – dotyczy to również spraw sercowych.*

BYK. *Twoja fizyczna forma będzie odrobinę gorsza, ale i tak dopisze Ci dobry humor. Będziesz optymistycznie patrzeć na wszystkich i wszystko. To będzie też właściwa pora na wprowadzenie w życie najśmielszych planów. Oparcie znajdziesz w domu.*

BLIŹNIĘTA. *Sporo sukcesów. W pracy uda Ci się uniknąć trudnej sytuacji, a swoim zachowaniem zyskasz uznanie szefa. Interesująco zapowiada się weekend. To będą dobre dni na spotkania i zrobienie czegoś, co sprawi ogromną przyjemność Rakowi.*

RAK. *Kłopoty z koncentracją i doprowadzeniem żmudnych zadań do szczęśliwego końca, to teraz Twój największy problem. Partner potrafi Cię przekonać do swoich pomysłów, ale nie bierz na siebie żadnych nowych obowiązków.*

LEW. *W sprawach zawodowych nie wydarzy się nic szczególnego. Za to w miłości wrażeń nie zabraknie. Niewykluczone, że wśród poznanych osób znajdzie się ktoś, kto wniesie w Twoje życie sporo zamieszania i odmieni Twój sposób patrzenia na świat.*

PANNA. *To będą spokojne, może nawet trochę nudne dni. Nic nie zapowiada nagłych zmian. Nie zamartwiaj się — to nic złego. Nareszcie znajdziesz trochę czasu dla siebie, swoich bliskich i na aktywny wypoczynek.*

WAGA. *Najbliższe dni nie powinny przynieść większych problemów i z optymizmem zabierzesz się do pracy. Nic już nie będzie wyglądało jak dawniej – ale wreszcie pokażesz, na co Cię tak naprawdę stać.*

SKORPION. *Skup się na zawodowych obowiązkach – teraz możesz liczyć na pomoc współpracowników. Ogarniające Cię od jakiegoś czasu uczucie znużenia da wyraźnie o sobie znać. Rzeczywiście, to najwyższa pora na wypoczynek i nabranie sił do dalszej pracy.*

STRZELEC. *Szykują się zmiany w bliskim otoczeniu, a i pora sprzyja zawieraniu nowych znajomości. Zapomnij o wątpliwościach i zrób pierwszy krok w stronę kogoś, na kim Ci zależy.*

KOZIOROŻEC. *Nazbiera się sporo pilnych zajęć. Zorganizuj sobie czas tak, aby zostało Ci go trochę na drobne przyjemności. W Twoim związku uczucia odżyją ze zdwojoną siłą! Warto odłożyć na bok wszystkie błahe sprawy i pójść za głosem serca.*

WODNIK. *Nie będzie dla Ciebie spraw nie do załatwienia. Twój zapał udzieli się także najbliższym. Razem będziecie w stanie zrobić prawie wszystko. Powodzenia! Będzie też okazja do zarobienia dodatkowych pieniędzy i może uda się kupić coś o czym marzysz.*

RYBY. *Tydzień zapowiada się ciekawie, ale i tak będziesz narzekać i uznasz, że Twoje życie jest nudne. Nie narzekaj – będzie na pewno okazja spotkać interesujących ludzi, a może... zakochać się na całe życie. W pracy unikaj konfliktów!*

Uśmiechnij się ...

W areszcie śledczym oficer przesłuchuje zatrzymanego :

– Siedzieliście kiedyś w więzieniu ?
– Tak, panie oficerze.
– Ile lat ?
– Pięć, panie oficerze.
– Za co siedzieliście ?
– Za nic.
– Kłamiecie ! Za nic siedzi się 10 lat.

PROPOZYCJA ZAMIESZCZENIA WSPÓLNEGO OGŁOSZENIA I WSPÓLNEJ REALIZACJI

POLONIA Records – największy polski dokumentalista i wydawca nagrań ludowej muzyki Polski i pogranicza oraz „Kurier Wileński" organizują nagrania.

Zwracamy się do czytelników „Kuriera Wileńskiego" o pomoc w nagraniu płyty/kasety w celu udokumentowania i ocalenia od zapomnienia dokonań polskich zespołów i twórców ludowych na terenie Litwy. Jeżeli śpiewasz lub grasz w zespole folklorystycznym, jeżeli kultywujesz tradycję śpiewania lub grania przyśpiewek, pieśni miłosnych, ballad, pieśni weselnych, bożonarodzeniowych, pogrzebowych, lub też znasz stare podania, legendy, opowieści, przyślij zgłoszenie na adres **„Kuriera Wileńskiego"** lub warszawski adres **POLONII Records**. Mile widziane amatorskie nagrania. W razie pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z POLONIĄ Records lub „Kurierem Wileńskim". Wasze nagrania staną się w przyszłości częścią Encyklopedii Twórczości Ludowej – monumentalnego wydawnictwa realizowanego przez POLONIĘ Records. Każdemu kto nadeśle swoje zgłoszenie lub pomoże nam dotrzeć do osób mogących wziąć udział w nagraniach prześlemy najpiękniejsze polskie płyty i kasety.

Z poważaniem,
Stanisław Sobóla
POLONIA Records

Sylwetka parafii

Modlitwa — podstawą życia

29 września przypada uroczystość św. Michała Archanioła, patrona kościoła parafialnego w Niemenczynie. Już Stary Testament wspomina Michała Archanioła jako jednego z najpotężniejszych duchów niebieskiego wodza Izraela, który towarzyszy temu ludowi.

Właśnie tego dnia przed pięcioma laty parafię objął nowy proboszcz Eigantas Rudokas. Objął w dość trudnych warunkach po księdzu, który nie wykazał się zbyt dobrze jako duszpasterz, wręcz odwrotnie – zasłynął wieloma skandalami. Nic więc dziwnego, że nowego proboszcza parafianie tak przychylnie przyjęli, a teraz zwrócili się do redakcji z prośbą, by napisać o ich proboszczu i zmianach jakie zaszły w ich wspólnocie.

Zamiast munduru — sutanna

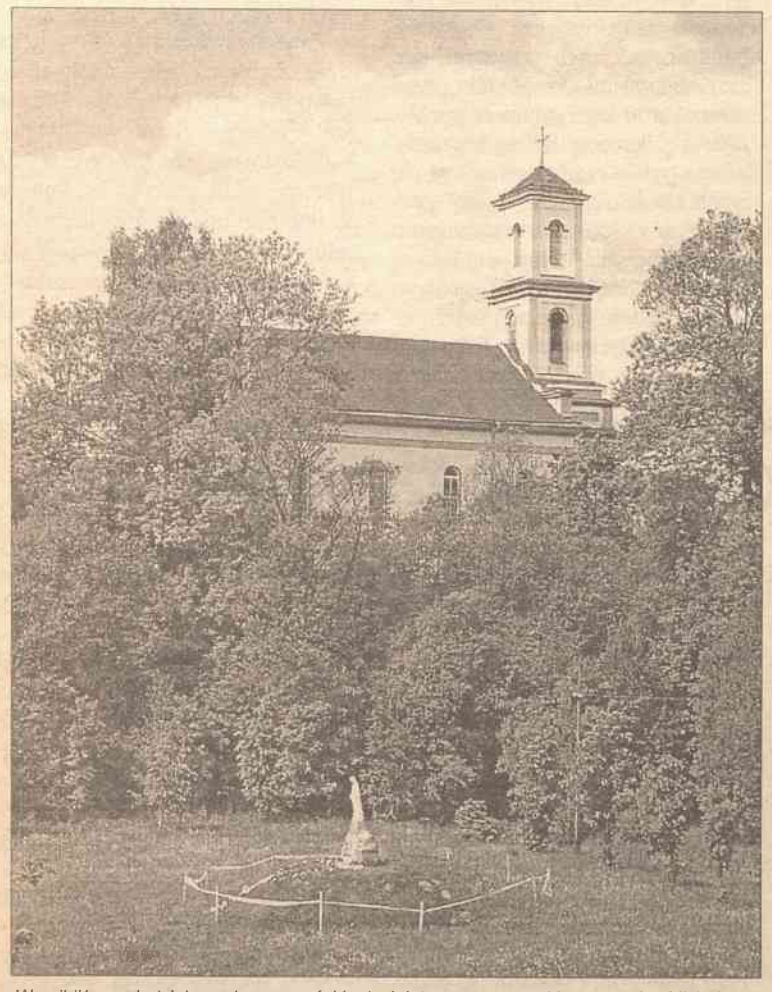
Ksiądz Eigantas Rudokas spotkał nas uśmiechnięty i bardzo pogodny – wyraźnie zadowolony ze swojej nowej parafii i z życia. Pochodzi z rejonu ignalińskiego, dukształtskiej parafii. Parafii, która, jak sam mówi, słynęła z przykładnego życia chrześcijańskiego i „wydała" wiele powołań kapłańskich.

– W rodzinnym domu zawsze było dużo uśmiechu i radości, zawsze wszyscy byliśmy blisko Kościoła, ale wtedy jeszcze nie myślałem o kapłaństwie – opowiada.

W latach 1983 – 1985 odbywał służbę wojskową na Białorusi. Chciał nawet pozostać w służbie czynnej, by na zawsze powiązać swoje życie z mundurem wojskowym. Ale los chciał inaczej. I oto paradoks, bo właśnie w wojsku podjął decyzję o wstąpieniu do seminarium duchownego. Jak to się stało?

– Sam nie wiem, miałem sporo wolnego czasu, by na serio zastanowić się nad sensem swego życia – mówi. – Wierzę jednak, że to tylko „sprawka" Pana Boga, a On często prowadzi bardzo różnymi i nie dającymi się ludzkim językiem wytłumaczyć drogami.

Na marginesie warto nadmienić, że jedyny brat księdza Eigantasa – Vidmas, też przywdział sutannę i pracuje obecnie w Święcianach.



W najbliższą niedzielę w niemenczyńskim kościele — uroczystość patrona św. Michała Archanioła

Różne parafie, różne funkcje

W ciągu dziesięciu lat swego kapłaństwa ksiądz Eigantas pracował w wielu parafiach, pełnił wiele funkcji. Przez jakiś czas pracował w Katedrze Wileńskiej, pełnił funkcję proboszcza w kościele św. Mikołaja w Wilnie oraz Druskiennikach, był nawet przez pewien okres rektorem Wileńskiego Seminarium Duchownego. Zawsze jednak dużo uwagi i wysiłku poświęcał zdobywaniu wiedzy. W latach 1993 – 1995 studiował w Rzymie na Uniwersytecie św. Tomasza z Akwinu, gdzie zdobył licencję z teologii pastoralnej i duchowej. Obecnie prócz duszpasterstwa w Niemenczynie, właśnie z zakresu teologii pastoralnej i duchowej prowadzi dla kleryków wykłady w Wileńskim Seminarium Duchownym.

– Pogodę ducha i radość życia zawdzięczam głównie atmosferze rodzinnego domu, a także wielu wspaniałym ludziom, których spotkałem na swojej drodze – zwierza się.

Ksiądz Eigantas z dużą sympatią mówi o monsignorze Kazimierasie Vasiliauskasie, biskupie Juozasie Tunaitisie, kardynale Audrysie Juozasie Bačkisie i in.

Jak sam mówi, ma szczęście do ludzi, a znajomych i przyjaciół ma niemal na wszystkich kontynentach, bo nawet w Peru. Serdecznie przyjaźni się także z księżmi sąsiednich parafii: Witoldem Zuzo, Henrykiem Naumowiczem, Witoldem Michajłowskim, Wojciechem Górlickim. W razie potrzeby pomagają sobie, wzajemnie się wyręczają.

Zgodna wspólnota

Ciepło i z uśmiechem odzywa się proboszcz o swoich wiernych. Mówi, że jest to dobra parafia, ofiarna. On żyje życiem parafian, parafianie życiem Kościoła i tak tworzą dość zgodną wspólnotę, do której należy ponad 9 tysięcy wiernych. Oczywiście, podobnie jak i w innych parafiach, jedni są bardziej aktywni, inni mniej. Co tydzień, według księdza, w niedzielnych nabożeństwach uczestniczy mniej więcej 20 procent katolików, latem, gdy więcej prac w polu, nieco mniej. Tego rodzaju statystyka jest dość powszechna prawie we wszystkich parafiach. Większość chrześcijan przychodzi do kościoła z okazji większych świąt rocznych lub na odpust. Są też tacy, którzy deklarują swą przynależność religijną, ale ograniczają się tylko do sprawowania tradycji.

Ksiądz Eigantas miał w życiu szczęście do ludzi

– W naszej parafii jest jednak nieco inaczej – mówi proboszcz. Dużo uwagi udzielamy modlitwie, jako podstawie życie religijnego i duchowego. Szczególnie staramy się zadbać o młodzież, a stanowi ona 40 procent wierzących, oraz młode rodziny. Przy kościele działają chóry młodzieżowe.

Katecheza a rodzina

Duże znaczenie, zdaniem księdza, ma fakt, że katecheza w szkole jest na wysokim poziomie. Zajęcia prowadzi zarówno ksiądz Eigantas, jak też doświadczone katechetki– Żaneta Jackiewicz, Krystyna Górska, Władysława Mieżaniec. Osoby te wiele czasu, wiedzy i wysiłku poświęcają pracy z dziećmi, organizują wiele uroczystości okolicznościowych.

– Niewątpliwie, katechezy w szkole i kościele wiele dają, ale należy pamiętać, że pierwszymi katechetami powinni być rodzice. To właśnie oni uczą dziecko znaku Krzyża Świętego, pacierza. Oni są pierwsi po Bogu i cieszą się największym autorytetem, tylko żal bierze ogromny, że w dzisiejszych czasach rodzice są tak bardzo zapracowani i często nie mają czasu na zajęcie się własnym dzieckiem – ubolewał ks. Eigantas.

Potrzeba zrozumienia

W życiu człowieka dużą rolę odgrywa umiejętność zrozumienia i wzajemnej tolerancji. Niemenczyński proboszcz należy do wyrozumiałych i tolerancyjnych ludzi. Z dużą tolerancją odnosi się do swoich parafian. Dobrze rozumie ich troskę o byt i tym tłumaczy wiele ludzkich słabości.

– Walka o przetrwanie jest dziś jak nigdy ostra. Czasem jest ona przyczyną konfliktów rodzinnych, ogólnej apatii, wręcz sięgania po kieliszek – mówi ksiądz Eigantas. Czasami problem stanowią mieszane związki małżeńskie, gdy małżonkowie są wyznawcami różnych religii. Potrzebują oni pomocy, wsparcia i dobrego słowa.

Zdaniem duszpasterza, ludziom trzeba się starać pomóc i nie koniecznie finansowo, ale dobrym przykładem, słowem, okazaniem im w dostępny sposób serca i miłości.

Julitta Tryk
Fot. Marian Paluszkiewicz

Rozmowa z Tadeuszem Gieczysem, zastępcą kierownika wydziału oświaty samorządu m. Wilna

Zrozumieć po ludzku

(Dokończenie ze str. 1)

Wiadomo, że szkoła – jako organizacja budżetowa – nie może sama zarabiać pieniędzy. Budżet samorządowy nie jest w tym roku wykonywany w pełni. Najważniejszym naszym zadaniem jest zapłacić gaże nauczycielom oraz pokryć wydatki za ogrzewanie i oświetlenie. Na remonty szkół, meble, czy podręczniki albo wzbogacenie biblioteki pieniędzy nie ma.

Zaciągnięto pożyczkę w wysokości ponad 10 milionów litów z Banku Światowego oraz dodatkowo samorząd wydzielił 2 mln 600 tys. litów i już w dziewięciu szkołach, w tym w „syrokomlówce", zrobiono remont kapitalny.

Czy według Pana szkoły wileńskie są bardzo przepełnione?

Polskie szkoły, jak „syrokomlówka", czy im. Jana Pawła II są bardzo przepełnione i ten problem powinien być w najbliższym czasie rozwiązywany. Żeby nie bulwersować społeczności, nie będziemy na razie mówili o sposobach. Były przedtem prowadzone rozmowy z dyrektorami szkół polskich, aby sami zaproponowali wyjście z sytuacji, ale na razie nie wypracowaliśmy wspólnego stanowiska.

Wiadomo, że trwa optymalizacja szkolnictwa. Jak to ma wyglądać w Wilnie?

Samorząd m. Wilna powinien przygotować plan rozwoju szkolnictwa na 10 lat. Robić to tak od ręki, bez wnikliwych badań, byłoby wielkim błędem. Trzeba wziąć pod uwagę nastawienie społeczeństwa, kierunki rozwoju miasta i wybrać optymalne rozwiązanie. Większych zmian w najbliższym czasie nie przewiduje się.

Dlaczego zmiana statusu szkoły średniej na podstawówkę tak boleśnie jest przyjmowana przez nauczycieli, rodziców?

Uważam, że takie nastroje są nieuzasadnione. Bo np., jeśli powstanie w Wilnie jeszcze jedno czy dwa polskie gimnazja, to właśnie podstawówki będą miały bardzo wysoką rangę. To one są perspektywiczne.

Czy szkołom wileńskim będzie lepiej się powodziło po wprowadzeniu koszyka ucznia?

Zapewne, że lepiej. Duże szkoły otrzymają większe finansowanie. Teraz oblicza się na ilość kompletów, a przy koszyku finanse pójdą w ślad za liczbą uczniów. Pieniądze, które zostaną, będą wykorzystywane na inne cele, związane z rozszerzeniem bazy materialnej. Inna sprawa, że zawartość koszyka dla miasta Wilna jeszcze nie jest zatwierdzona. Bo należy uwzględnić także sytuację mniejszych szkół. Wszystko wskazuje na to, że planowane wprowadzenie koszyka od nowego roku przedłuży się i w tym roku szkolnym finansowanie nie zmieni się.

Jak Pan był przyjęty przez środowisko litewskie?

Nie odczułem na ten temat żadnych zgrzytów czy prób dyskryminacji. Czasy się zmieniają i większe znaczenie odgrywa wspólna praca.

Uwzględniając, że Pan jest popierany przez AWPL, czy w pracy będzie Pan większą uwagę zwracać na szkoły polskie?

Bez wątpienia, tak. Zawsze staram się im pomóc. Chociaż nie mogę powiedzieć, że szkoły polskie wyróżniam w szczególny sposób.

Będzie mi miło, jeśli kierownictwo polskich szkół mi zaufa.

Rozmawiała
Krystyna Adamowicz

W rejonie solecznickim

Na porządku dziennym — ważne zagadnienia

W ubiegły czwartek odbyło się kolejne posiedzenie Rady samorządu rejonowego. Radni rozpatrzyli wiele kwestii porządku dziennego. W tym o budżecie samorządu rejonowego.

Ostatnio Urząd Kontroli Państwowej sprawdził wykorzystywanie środków budżetowych w rejonie. Radni omówili wyniki tego sprawdzenia. Następnie rozpatrzono programy oszczędzania środków i ekologii. Wśród kwestii związanych z ekologią szczególnie zainteresowanie radnych wzbudziło omawianie kwestii podatków za wykorzystywanie działek gruntowych.

Wspierają sport

Dziś w Ejszyszkach rozpoczyna się tradycyjny międzynarodowy turniej piłki ręcznej, poświęcony pamięci Antoniego Ratkiewicza. Odbywa się on dzięki poparciu administracji samorządu rejonowego i sponsorów.

W przededniu odbyła się tu narada, którą zwołał wicemer rejonu Zdzisław Palewicz. Z udziałem działaczy sportowych omówiono problemy finansowania imprez sportowych i wspierania tradycyjnie mocnych zespołów ejszyskich w piłce ręcznej. Omówiono również przygotowanie tych zespołów do krajowych mistrzostw pierwszej ligi w piłce ręcznej. W naradzie uczestniczył wielki przyjaciel ejszyszczan, prezydent „Polonii" Jan Łopuć.

Sąsiedzi zaprezentowali mistrzostwo

W Solecznikach często występują artyści z Białorusi. Mieszka tu wiele osób pochodzących z tego sąsiedniego kraju, którzy serdecznie witają ziomków.

Ostatnio pieśni i tańce zaprezentował tu zespół z Grodna. W ubiegły piątek swe mistrzostwo przedstawili artyści zespołu muzyki ludowej „Kali łaska" z Lidy.

O rozwoju rejonu

Jak przyczynić się do rozwoju wsi i obniżenia poziomu ubóstwa mieszkańców wiejskich? Na to pytanie, chociażby częściowo, ma odpowiedzieć projekt „Program partnerstwa wspólnot wiejskich".

Jego prezentacja odbyła się ostatnio w siedzibie administracji rejonu z udziałem mera Józefa Rybaka. Powołano grupę partnerską, liczącą 20 przedstawicieli organizacji państwowych i społecznych. Grupa ta będzie zajmowała się realizacją tego projektu.

Piotr Ryngiewicz

W rejonie trockim

Przybyło pracy

Wraz z rozpoczęciem jesieni w starostwach rejonu odnotowuje się większą liczbę interesantów. Nie jest wyjątkiem również starostwo w Rudziszkach. Jak zaznaczył Tadeusz Pawłowski, starosta gminy rudziskiej, najwięcej osób przychodzi w celu załatwienia dokumentów, zapewniających dzieciom bezpłatne obiady w szkole. Ubiegają się o nie rodziny mające niskie dochody.

Jesień jest również okresem rejestracji młodzieńców, którzy powinni w tym roku pełnić służbę wojskową. Oprócz tego nie brakuje też chętnych otrzymania różnego rodzaju upoważnień, które wydaje obecnie starosta.

– Jedynie piątek jest dniem nieco spokojniejszym, bowiem trwa okres wykopków ziemniaków – dodaje z uśmiechem Pawłowski.

Konferencja

We wtorek w trockiej filii Centrum Nauczania Departamentu Policji odbyła się konferencja z udziałem starostów powiatów wileńskiego i uciańskiego, na której omawiano najważniejsze zagadnienia rozwoju polityki socjalnej w obu powiatach.

– Konferencję organizował Litewski Fundusz Dobroczynności i Pomocy. Podstawowe kwestie, które rozpatrywano na konferencji, dotyczyły nowo powstałego Zrzeszenia Starostów, wpływu starostw na zachęcanie do tworzenia własnych miejsc pracy przez osoby otrzymujące wsparcia i zasiłki socjalne. Wiele dyskusji dotyczyło też strony prawnej w zakresie udzielania zasiłków – poinformował Kęstutis Ramanauskas, starosta Trok, jeden z uczestników konferencji. Ogółem wzięło w niej udział 60 osób, przyjęto rezolucję, która zostanie przekazana przedstawicielom władzy ustawodawczej. Na zakończenie goście z Uciany zwiedzili Troki.

Analiza potrzeb kulturalnych

Gminy rejonu trockiego wezmą udział w projekcie „Analiza zmian kulturalnych w społeczeństwie" opracowanym przez Ministerstwo Kultury Litwy. Ma on na celu wyjaśnienie potrzeb kulturalnych społeczności rejonu.

Powstała grupa inicjatywna (21 osób), która już przystąpiła do pracy. W gminach zorganizuje się seminaria, spotkania ze społeczeństwem, na których ludzie będą mogli opowiedzieć o swych potrzebach i oczekiwaniach w dziedzinie kultury. Udział w projekcie powinien zaktywizować mieszkańców rejonu i zachęcić do czynniejszego udziału w życiu społecznym. Po zbadaniu i analizie potrzeb ludności rejonu powstanie program, zmierzający do urzeczywistnienia pragnień mieszkańców.

Alina Sobolewska

Plon 2001

Uprzejmie zapraszamy na Święto Plonów rejonu wileńskiego, do dworku Pikieliszki (gmina rzeszańska) 29 września 2001 r. na godz. 11.00.

W muzeum w Niemenczynie – ekspozycja twórców ludowych

Ceramika, pachtworki i rajskie ptaki

Czas puścił w niepamięć emocje rozgorzałe przed niespełna dwu laty w związku z otwarciem muzeum etnograficznego w Niemenczynie. Dziś ta placówka kulturalna rejonu wileńskiego pełni funkcję nie tylko muzeum, ale też swego rodzaju centrum wystawowego twórców ludowych Wileńszczyzny.

Jak powiedział „Kurierowi Wileńskiemu" dyrektor tej placówki Algimantas Banevičius, tego lata odwiedzali muzeum goście nie tylko z pobliskich krajów ościennych, ale też z USA, Szwecji, Niemiec, Australii. Oprócz stałej ekspozycji organizowane są tu wystawy prac twórców ludowych, których w rejonie spotkać można w każdej prawie gminie.

26 września w niemenczyńskim muzeum nastąpiło otwarcie kolejnej ekspozycji, na którą złożyły się prace mistrzów zamieszkałych na terenie gminy Podbrzezie. Przy wejściu na wystawę widzimy młode rozgałęzione drzewo bez listków, a na nim ptaki z drewna, wykonane przez mistrza Stanisława Lutkiewicza. Mistrz nazywa je rajskimi. Prezentowane są również wyroby ceramiczne Margaryty Barkowskiej-Czekolis i jej uczennic z kółka młodocianych talentów Podbrzeskiej Szkoły Średniej nr 1. Z kolei Julija Stankevičienė eksponuje kilimki, makatki, bieżniki, wykonane sztuką pachtworka, czyli zszywanych skrawków.

– Jeśli natura obdarzyła człowieka zdolnościami i on potrafi je rozwinąć, pracując i wytwarzając piękne rzeczy, oznacza to, że mamy do czynienia z talentem – mówił podczas otwarcia wystawy Edmund Szot, kierownik wydziału kultury samorządu rejonu wileńskiego.

Margaryta Barkowska-Czekolis z Glinciszek powiedziała o sobie, że stara się nie tylko rozwijać wszystkie talenty, którymi obdarzył ją Bóg, ale także przekazywać swoją wiedzę uczniom. W Podbrzeskiej Szkole Śr. nr 1 prowadzi kółko młodocianych ceramików. Uczy też wiejskie dzieci choreografii i śpiewu. Tajniki garncarstwa, mistrzostwa wypalania wyrobów z gliny zgłębiała w Węgorzewie na kursach u Poliny Kurcewicz-Krystyniak oraz u mistrza Jana Kudrewicza z Czarnej Wsi Kościelnej koło Białegostoku.

Pełne wdzięku, „lecące" gołąbki Stanisława Lutkiewicza, wyczarowane z drewna rękami 78-letniego mistrza, upiększają wnętrze niejednego domu w rejonie wileńskim. Ostatnio zdrowie nie dopisuje panu Stanisławowi, osobiście nie mógł on uczestniczyć w otwarciu wystawy. Człowiek ten niegdyś padł ofiarą represji, przeszedł zsyłkę, pracował ponad siły w Kałudze, jednak zachował pogodę ducha. W jego rajskich ptakach tkwi jakaś dobra energia, wzrok co i raz podąża w ich kierunku.

Julija Stankevičienė, nauczycielka szkoły średniej „Verdenė" w Podbrzeziu, zainteresowała się sztuką patchworka, czyli artystycznego zszywania skrawków perkalu przed niespełna 10 laty i sztuka ta pochłonęła ją całkowicie. Dzisiaj bez zestawiania tych barwnych skrawków nie wyobraża sobie życia. Należy podkreślić, że eksponowane w muzeum w Niemenczynie kilimy pani Julii są pięknie skomponowane zarówno pod względem kolorów, jak też ciekawie ułożonych wzorów. Tylko pani Julija wie, ile pracy i czasu należy

Fragment wystawy *Fot.* **archiwum**

włożyć w wykonanie każdego takiego wyrobu, co ją wcale nie zniechęca.

Jak powiedział „Kurierowi" Nerijus Zakris, kustosz niemenczyńskiego muzeum, w grudniu planuje się otwarcie wystawy ludowych zabawek choinkowych, wykonanych ręcznie zarówno przez młodzież szkolną, jak też dorosłych. Przewidziane są wystawy twórców ludowych z innych gmin.

Warto odnotować, że dotychczasowe ekspozycje muzeum cieszą się powodzeniem. Na otwarcie wczorajszej wystawy przybyło wielu mieszkańców miasteczka, nauczyciele, dyrektorzy szkół, pracownicy kultury. W imprezie udział wzięli także mer rejonu wileńskiego Leokadia Janušauskienė, starosta niemenczyński Mieczysław Borusewicz i podbrzeski – Henryk Gierulski.

Jadwiga Podmostko

Święto języków europejskich w rejonie trockim

Podziwu godne zaangażowanie

Rada Europy oraz Unia Europejska ogłosiły 2001 rok rokiem języków europejskich. 12 października ubiegłego roku Sejm RL dołączył się do tej inicjatywy i ogłosił rok bieżący rokiem języków na Litwie. Decyzja ta miała na celu zwrócenie uwagi społeczności na potrzebę nauki języków obcych, zachęcenie do poznawania kultury oraz tradycji innych narodów. 26 września ogłoszono Dniem Nauki Języków. Dzień ten był bardzo uroczyście obchodzony w wielu krajach Europy, w tym też na Litwie.

Organizatorem święta w Trokach był wydział oświaty rejonu trockiego, pomysłodawcami – st. specjaliści kurujący nauczanie języków w rejonie Regina Žukienė, Rasa Šavareikaitė oraz Teodor Linkiewicz.

– Decyzja o zorganizowaniu święta zapadła dużo wcześniej. Powstał komitet organizacyjny, w skład którego weszło 15 osób. Najpierw powstał projekt, który zaprezentowano prezesom kół metodycznych rejonu. W toku dyskusji projekt został uzupełniony, uwzględniając propozycje pedagogów. Wspólne święto poprzedził szereg imprez w szkołach rejonu, które odbyły się na wiosnę – olimpiady, konkursy, projekty i wystawy poświęcone językom europejskim – powiedziała Regina Žukienė.

Święto zainaugurowała konferencja w sali Gimnazjum im. Witolda Wielkiego. W rejonie trockim nauczanie odbywa się w trzech językach: po litewsku, polsku, rosyjsku. Jako obcych dzieci uczą się: angielskiego, francuskiego, niemieckiego oraz rosyjskiego. Na konferencji uczniowie zaprezentowali wszystkie języki, jakich się uczą. O języku polskim w języku państwowym mówiła uczennica 10 klasy szkoły polskiej w Landwarowie Ernesta Trajnowicz, która swe wystąpienie zakończyła po polsku, słynnym urywkiem z „Pana Tadeusza" Mickiewicza, co wywołało burzę oklasków na sali.

Po konferencji uroczysty pochód „językowy" ze sztandarami, chorągiewkami i hasłami napisanymi w różnych językach udał się w stronę Domu Kultury. Tu odbył się jarmark języków, podczas którego uczniowie starali się w jakiś sposób przekazać niepowtarzalny charakter języka, który reprezentowali. Przy stoisku francuskim można było obejrzeć piękne fotografie, degustować prawdziwe wina francuskie, a nawet spróbować dań ze ślimaków.

Rosyjski jarmark proponował herbatę z prawdziwego samowara i bliny z kawiorem. Stoisko języka litewskiego zapoznawało z litewską sztuką ludową. Pięknie się reprezentowało stoisko języka polskiego, przy którym skoczne polskie melodie wygrywała kapela uczniowska pod kierownictwem Włodzimierza Saszenki z Rudziszek, a tańczyli uczniowie ze Starych Trok. Można było tu nabyć polskie książki i czasopisma.

Kramik z książkami urządziła tu wileńska księgarnia Elephas. Wielu gości i uczestników święta skosztowało tradycyjnych polskich potraw: flaczków, kaszy grochowej, pierogów, ciasteczek.

– Kuchnia jest ważną częścią kultury każdego narodu i jej pominięcie stanowiłoby pewną lukę w prezentacji. Dlatego bardzo serdecznie dziękujemy właścicielom wileńskiej kawiarni „Alina" dzięki którym mogliśmy zaprezentować te dania – powiedziała Lilija Kondratowicz, prezes koła metodycznego polonistów rejonu.

Po zwiedzeniu jarmarku języków uczestnicy święta zostali zaproszeni na uroczysty koncert do trockiego Domu Kultury, gdzie mieli okazję posłuchać piosenek w sześciu językach.

Polskie pieśni i tańce zaprezentował zespół „Prząśniczka" z Landwarowa. Romantyczne piosenki śpiewane po francusku wykonali uczniowie szkoły w Rudziszkach, brzmiały wesołe „czastuszki" w języku rosyjskim oraz nowoczesne „interpretacje choreograficzne" na wesoło z muzyką piosenek angielskich.

Naprawdę godne podziwu jest zaangażowanie pedagogów, organizatorów, na zorganizowanie święta bowiem nie wydzielono żadnych środków finansowych. Wszystko się odbyło, jak zaznaczyła Regina Žukienė, jedynie dzięki entuzjazmowi i dobrej woli wielu ludzi. Aby takich ludzi w rejonie trockim nigdy nie zabrakło...

Alina Sobolewska

Rodzona matka porzuciła czwórkę dzieci, które wychowali babcia z dziadkiem

Miłości pozbawione, miłością opatulone

Domu Heleny i Mieczysława Maszaro, leżącego w końcu Kieny, nie musimy długo szukać. Napotkana przed osiedlem kobieta, zapytana o tę rodzinę, zamyśla się chwilę. Ale gdy dodaliśmy, że poszukujemy ludzi, którzy wychowali czwórkę dzieci porzuconych przez rodzoną matkę, od razu powiedziała: „Ano pewnie, że wiem. Kto, by nie wiedział, nie tylko w Kienie, ale i całej okolicy. Jedźcie do końca wioski, zobaczycie budujący się biały dom, a za nim żółty jest właśnie domem państwa Maszaro".

Pana Mieczysława spotykamy przy kopaniu buraków. Pogoda ładna, więc pomaga żonie.

— Ona i tak zalatana, jak to w gospodarstwie i rodzinie. A ja mam więcej czasu. Więc i „babskie" prace robię. Zresztą u nas podziału nie ma. Trzeba zrobić i tyle — mówi.

A oto i gospodyni. Słysząc naszą prośbę, by opowiedziała o swym życiu, ociera fartuchem łzy, które dławią jej gardło. Dobrych kilka minut milczymy. Potem pani Helena zaczyna opowiadać.

Wspomnienia

Kiedy w 1954 roku pobrali się, młodzi, obaj miejscowi, tak sobie bliscy, wyglądało, że rozpoczyna się ich bezgraniczne szczęście. Co prawda, lata były trudne, o pieniądz niełatwo, ale oni silni, młodzi. Mieczysław dojeżdżał do Wilna na budowę. Ona też w stolicy pracowała, co prawda, z przerwami na dzieci. Najpierw urodziła się Krysia, a po niej Lila. Dziewczynki pracowite, posłuszne, ładne.

Kiedy Krystyna zapoznała rodziców ze swym wybranym, nie byli zachwyceni. Nie podobał się im. Rozwodnik, a i wiary innej, prawosławny i jakoś tak mu z oczu niedobrze patrzyło, ale Krystyna, była stanowcza. „To mój, a nie wasz wybór" — oświadczyła. Co mieli robić, musieli wesele szykować.

Pierwsze lata nie za bardzo nawet wiedzieli, jak tam u młodych. Mieszkanie w dzielnicy Szeszkinie otrzymali, dzieci im zaczęły się rodzić, pracowali, wszystko niby jak trzeba. Co prawda, kiedy przyjeżdżali do rodzicielskiego domu na święta, ci zauważyli, że mąż Krystyny nie stroni od kieliszka, ale co najstraszniejsze, że i ona mu wtóruje. Nie przypuszczali, jednak, że to aż takie groźne. Potem zaczęły do nich dochodzić słuchy, że w mieście widziano, to jednego, to drugiego pijanego. Raz babka znalazła same, głodne dzieci, drugi...

Walka z alkoholem

Mąż Krystyny umarł młodo. Rak. Cały więc ciężar wychowania już czwórki dzieci — Tani, Leny, Władysława, Jurka — padł na Krystynę. Ale ona tego ciężaru nie chciała utrzymać. Nawet nie próbowała. Piła. Systematycznie, nałogowo. Rodzice widząc, że stacza się dosłownie do bagna, ściągnęli ją z dziećmi do swego domku, by tu pod ich bokiem było im i łatwiej, i weselej. No i oczywiście, żeby obserwować zachowanie się Krystyny. Czy nie pije. Niestety, nie zważając na prośby, groźby, lamenty rodziców — piła. Nawet próbowała dom rodzicielski w spelunkę przekształcić. Ale to jej się nie udało, bo Mieczysław kija brał, kiedy tylko jakikolwiek pijak do ich domu się zbliżał.

Ucieczka

Oczywiście, to się nie mogło podobać Krystynie, która ponad wszystko ukochała hulaszczy tryb życia. Pewnego dnia — znikła. Kiedy nie wróciła jeden dzień do domu, potem drugi, nawet się mocno nie trwożyli, bo, niestety, to była już nie pierwszyzna. Ale kiedy minął jeden tydzień, drugi, zwrócili się do milicji.

Co przeżyli w ciągu tego okresu, zrozumie tylko ten, kto sam przeżył podobną tragedię. Nie tylko, że bali się o los córki, ale jeszcze wielu sąsiadów robiło docinki: „Wychowaliście pijaczkę, wyrodka, co to własne dzieci porzuciła".

Niestety, była to gorzka prawda. Prawda, spędzająca sen z powiek, prawda, zmuszająca do chowania się przed ludźmi, jak gdyby to oni sami byli winni za tę tragedię rodzinną. Nie cieszyło nawet to, że z drugą córką żadnych kłopotów nie mieli. Wręcz odwrotnie, samą pociechę.

W pierwszych latach, kiedy zniknęła Krystyna — pani Helena starała się jak najmniej z ludźmi spotykać, jak najmniej rozmawiać. Przychodziła do kościoła, gdy już msza się rozpoczęła, a wychodziła, gdy jak najmniej ludzi było na ulicy. Nie płakała w dzień i, jak dziś mówi, na widoku u innych. Ale po każdej nocy jej poduszka była mokra od łez...

W domu czekały dzieci

Najstarsza — 13-letnia Tania, o kilka lat młodsza Lena, potem Władek i najmłodszy, 7-letni Jurek. Dzieci, których nie tylko trzeba było oprać, nakarmić, lecz i pogłaskać, przytulić, widząc jak tęsknią do matki, kilka razy w ciągu dnia wybiegają na przystanek. Może przyjedzie...

Nadsłuchiwały każdego skrzypnięcia drzwi, biegły do listonosza. Na próżno. Matka znikła. Jak przysłowiowa kamfora. Zostawiając zadłużone, zdemolowane mieszkanie. Rodzice robili, co mogli. Chodzili po wszystkich znajomych, sąsiadach, zawiadomili milicję. Zrywali się na szmer każdego kroku w ciemności. Nie mogli zrozumieć, że Krystyna wyszła z domu na zawsze.

Gdyby nie pozostawiona czwórka — pani Helena chyba zwariowałaby. Od tej bezgranicznej rozpaczy, że jej rodzona córka stoczyła się do dołka. Nie wiedziała, skąd ją wydostać. Zresztą tego chyba nikt nie był w stanie uczynić.

Dzieci zmuszały do życia. Czynnego. Do biegania po urzędach, by jakoś zachować zdemolowane, zadłużone mieszkanie, które należało uznać za własność sierot. Potem, by otrzymać opiekę nad nimi, by zatroszczyć się o to, co zostało porzucone.

Mieszkanie w Szeszkinie sprzedali za skromne pieniądze, a za nie kupili domek dla dzieci, naprzeciwko domu dziadków. Co prawda, dzieci tam od razu nie mogły zamieszkać, były małe, ale państwo Maszaro myśleli o przyszłości.

Jasne promyki

Również o dniu powszednim. Łatając koniec z końcem. Z trudem utrzymując wszystkich. Finansowe wsparcie od państwa nie było duże, niektórzy im radzili: „Oddajcie dzieci do internatu. Przynajmniej chłopców".

Helena i Mieczysław, kiedy to słyszeli odpowiadali: „Oddajcie swoje, a wtedy zrozumiecie, co radzicie".

Pracowali wszyscy. We wsi nawet żartowano, że dzień rozpoczyna się od wnuków Maszaro. Bo całe lato najwcześniej wstawali, szli do lasu po jagody, grzyby, potem wieźli je do miasta, a za uzyskane pieniądze kupowali zeszyty, książki. Dziewczynki uczyły się doskonale. Od książek nie można ich było oderwać. Do nauki dojeżdżali do Wilna, do swej szkoły w Szeszkiniach. Wstawali o świcie, by zdążyć na lekcje.

Tania jest dziś stomatologiem, a Lena ma za sobą studia agronomiczne. Władek skończył dziesiątą klasę, a Jurek obecnie chodzi do dziewiątej. Samą radość z nich mają. Nie musieli się za nich nigdy wstydzić. W szkole ich chwalono, od sąsiadów złego słowa też nie słyszą. Uczucie największej radości ogarnia, gdy wszyscy zasiadają przy świątecznym stole. Zresztą nie tylko przy świątecznym, bo pomagają we wszystkich pracach, wnuczki już z mężami razem do obiadu siadają. Szczęście byłoby pełne, gdyby jeszcze przy tym stole siedziała Krystyna. Tak podpowiada serce matczyne.

Dzieci do matki już nie tęsknią. Na przystanek, kiedy nadjeżdża z miasta autobus, nie biegną. Kiedyś nawet powiedziały, że nie chcą, żeby wróciła, tyle wstydu przez nią musiały przeżyć, od ludzi głowy odwracać, bo palcem nieraz pokazywali: „A to te, których matka rodzona porzuciła..."

Matka, czyli Krystyna, po latach „ożyła". Raz do roku dzwoni. Nie wiadomo skąd. O dzieci nigdy nie pyta. Może już nie pamięta, które dziecko ile ma lat. Co więc mówi?

Wyrzuca matce, czyli Helenie, że to ona we wszystkim winna... W czym? Kładzie słuchawkę.

... Długo się wahałam, czy zadać pani Helenie to pytanie: „Czy pani by przyjęła córkę, gdyby znów wróciła do domu rodzinnego?"

Przez łzy słyszę cichutkie: „Toż to nasze dziecko. Bardzo nieszczęśliwe..."

Helena Gładkowska

Co przeżyli w ciągu tego okresu, zrozumie tylko ten, kto sam przeżył podobną tragedię
Fot. Marian Paluszkiewicz

Wieszcze upamiętnieni

Norwid w Krakowie

W miniony poniedziałek po 118 latach od śmierci na francuskiej ziemi Cyprian Kamil Norwid, jeden z największych poetów i myślicieli polskich, symbolicznie powrócił do Rzeczypospolitej.

Urna z ziemią zebraną z mogiły, w której został pochowany na cmentarzu Montmorency koło Paryża, spoczęła w Krakowie w krypcie wieszczów katedry wawelskiej, obok Adama Mickiewicza i Juliusza Słowackiego.

Powrotowi poety z emigracyjnej tułaczki asystował głęboki dźwięk dzwonu Zygmunta, który odzywa się tylko w chwilach dla Polski i Kościoła wyjątkowych. Odprawiając w katedrze specjalną mszę dziękczynną kardynał Franciszek Macharski mówił, że po 74 latach od sprowadzenia zwłok Juliusza Słowackiego znów uchylają się drzwi krypty wieszczów.

Ojciec Święty Jan Paweł II w liście, napisanym specjalnie na tę okazję, przypomniał, że nie udało się odnaleźć i zidentyfikować szczątków poety. Dobrze, że teraz przynajmniej urna z ziemią ze zbiorowej mogiły, w której poeta został pochowany, znajdzie na Wawelu należne jej miejsce, bo ojczyzna, jak pisał, „jest to miejsce, w którym najmilej spocząć i umrzeć".

A. P.

Słowacki w Warszawie

Po wieloletnich staraniach społeczności dziś przyobleka się w realny kształt idea budowy pomnika drugiemu wieszczowi literatury polskiej, Juliuszowi Słowackiemu.

Dziś w Warszawie na Placu Bankowym nastąpi uroczyste odsłonięcie pomnika tego poety, związanego również z Wilnem. Kamień węgielny pod pomnik poświęcił w Rzymie Ojciec Święty w dniu 18 sierpnia 1999 r. Dlaczego w Rzymie? Przypomnijmy tu słowa Juliusza Słowackiego, który właśnie wyprorokował Stolicy Apostolskiej obecność tam Słowianina... Patronat nad budową pomnika sprawowali prezydent RP Aleksander Kwaśniewski oraz prymas kard. Józef Glemp.

W uroczystości mają wziąć udział również reprezentanci Ziemi Krzemienieckiej, Lwowa i Wilna.

D. P.

Propozycja liberałów

Sprzeciw konserwatystów

Poseł liberał Eligijus Masiulis proponuje zrezygnować z „nielogicznego i irracjonalnego", jego zdaniem, trybu przyjmowania osób na służbę państwową wymagając zaświadczenia o odbyciu służby wojskowej bądź dokumentów usprawiedliwiających niewykonanie tego obowiązku.

W Sejmie RL parlamentarzysta zgłosił nowelizację ustaw o służbie wojskowej i służbie państwowej, która pozwoliłaby na odgraniczenie pracy w służbie państwowej od obowiązku służby wojskowej. Po zgłoszeniu projekty zaaprobowano, aczkolwiek te propozycje kategorycznie zaoponowali konserwatyści, nazywając je „szkodliwymi" i „populistycznymi". Jak powiedział zgłaszając projekty Masiulis, militaryzacja służby państwowej komplikuje prawo do jej pełnienia. Ponadto, jego zdaniem, brak wyraźnej więzi między służbą państwową a służbą wojskową. Po zgłoszeniu projekty zostaną omówione w komitetach Bezpieczeństwa Narodowego i Obrony, Administracji Państwowej i Samorządów oraz Praw Człowieka. **(ELTA)**

UAB PABRADĖ
Produkujemy z drewna łaźnie, domki letniskowe, materiały budowlane.
Budujemy domy.
Pabradė, tel.: (8 217)5 43 65, (8 298) 15390.

Dwóch studentów z Litwy było w Nowym Jorku podczas ataku terrorystycznego na Twin Towers

Sen uratował życie

(Dokończenie ze str. 1)

Jest to tak wielonarodowościowe miasto, że rdzenny Amerykanin jest tam zjawiskiem wyjątkowym. W europejskich miastach zwiedzaliśmy zawsze starówkę, tam zabytkami nawet nie pachnie – mówi Tomas.

Tomas i Virginija zwiedzili oazę zieleni w kamiennym kolosie – Park Centralny, zabytkowy dworzec, rosyjską dzielnicę Brayton Beach i... bliźniacze wieżowce – Twin Towers.

– Twin Towers, w których mieści się World Trade Center, zwiedzaliśmy w sobotę. Turystom nie zezwala się na błąkanie się po biurowcach, atrakcją wieżowców są ich dachy, z których turyści oglądają panoramę miasta. Zapłaciliśmy 11 dolarów za bilet, przeszliśmy kontrolę u ochrony i po błyskawicznej podróży windą znaleźliśmy się aż ponad 400 metrów nad poziomem ziemi. Na dachu jednej z wież-bliźniąt oglądaliśmy panoramę Nowego Jorku, widzieliśmy też Statuę Wolności.

Pełni wrażeń Tomas i Virginija zjechali w dół. I tu powstał pewien kłopot. Domownicy poprosili zrobić zdjęcia Twin Towers w całej okazie.

– Na dachu wieżowców wykonaliśmy prawdziwą sesję zdjęciową, fotografowałem panoramę Nowego Jorku ze wszystkich stron, natomiast nie miałem zielonego pojęcia, jak zmieścić w kadrze przynajmniej jednego z „bliźniaków".

Po kilkuminutowych „przymiarkach" Tomasowi udało się sfotografować nieistniejące już dzisiaj wieżowce. Chłopak ułożył się wygodnie na chodniku i pstrykał jedno ujęcie po drugim. Nie wiedział jeszcze, że robi historyczne zdjęcia, ponieważ za trzy dni ogromne wieżowce zamieniły się w dymiące gruzy, pod którymi zostały pogrzebane tysiące ludzi...

Tragedia w USA, panika na Litwie

– We wtorek, kilka godzin po ataku na Twin Towers, zadzwoniłem do domu, by uspokoić rodziców, że wszystko jest w porządku. Z drugiej strony usłyszałem szlochy mamy i pytanie: „Co teraz będzie? Czy wybuchnie III wojna światowa? Kiedy wracacie? „.

Uspokoiłem mamę i zapewniłem, że wrócimy jak tylko nas stąd wypuszczą. Zrozumiałem z reakcji mamy, że na Litwie panowała większa panika niż w Stanach.

Na lotnisku Tomas i Virginija usłyszeli, że ich lot odłożono na tydzień.

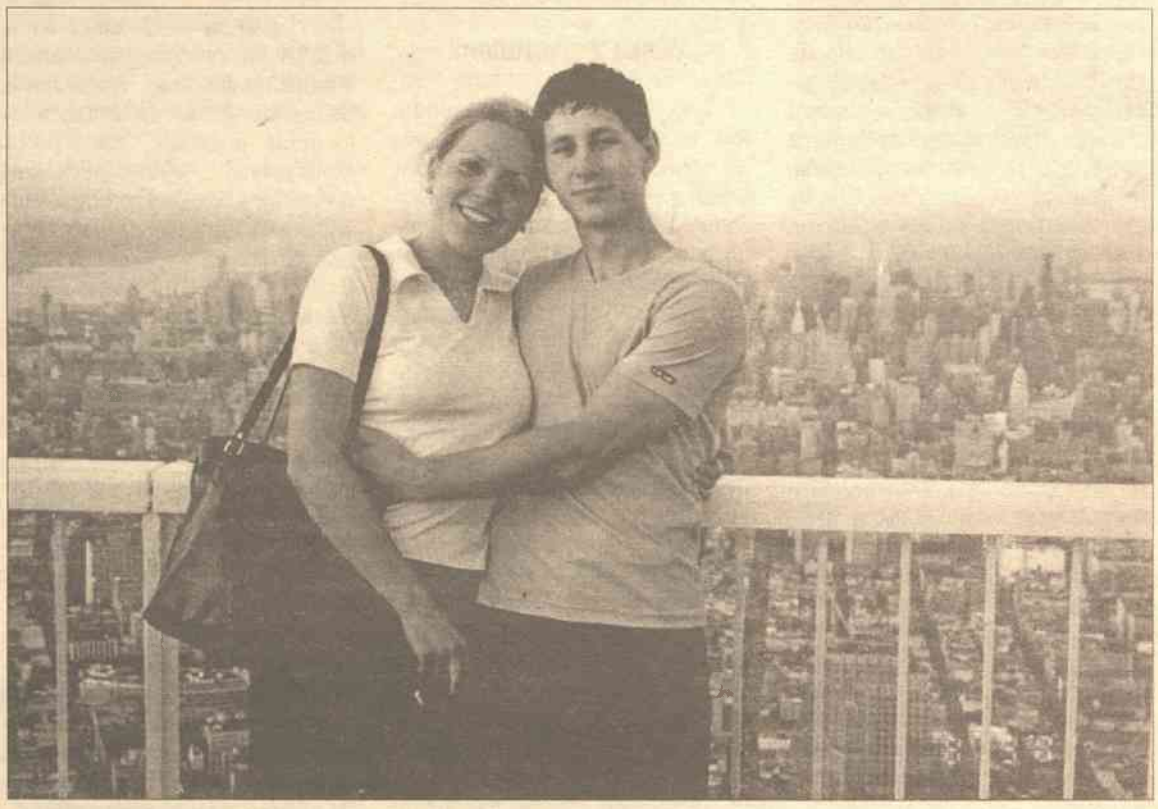
– Wieczorem postanowiliśmy udać się na Manhattan, gdyż nie mogliśmy siedzieć w domu i drżeć przed telewizorem. Przeszliśmy kilka kwartałów, swąd spalenizny stawał się coraz silniejszy, powietrze było nasiąknięte pyłem, coraz częściej spotykaliśmy umorusanych, wystraszonym ludzi. Nie doszliśmy do miejsca tragedii, bo cały teren był zamknięty i trwała tam akcja ratownicza – wspomina Tomas.

Nazajutrz chłopak usiadł przy komputerze i zaczął przeglądać strony internetowe. Szczegółową informację z prognozami liczby ofiar znalazł na rosyjskich i litewskich stronach, Amerykanie podawali skąpą, jakby obdartą ze strasznych faktów informację.

Żałoba patriotyzmem faszerowana

Dni mijały. Tomas z kolegą wspólnie remontowali mieszkanie, zaś w całej Ameryce ogłoszono żałobę.

– Zauważyłem, że żałoba ta była gęsto nafaszerowana buńczucznym patriotyzmem. Wszędzie wisiały flagi amerykańskie, powiewały nawet na każdym samochodzie. Ludzie ubierali ubrania z symboliką patriotyczną. W telewizji pokazywano osoby, które ucierpiały w tragedii, pokazywano rodziny pomordowanych. Właśnie tam była prawdziwa tragedia i rozpacz, na ulicach natomiast było popisywanie się patriotyzmem i bicie się w piersi w rodzaju „My im jeszcze pokażemy!".



Zakochana para na dachu jednego z „bliźniaków" — Virginija Gaikaitė, studentka lituanistyki na WUP i Tomas Naruszkiewicz, student wf-u na WUP. W tle — Nowy Jork Fot. **z archiwum prywatnego Tomasa Naruszkiewicza**

Amerykańskie flagi powiewały na wietrze nawet w rosyjskiej dzielnicy – Brayton Beach. Zostały wywieszone obok rosyjskich.

– Poczułem się tam jak w Rosji. Brudne, zaniedbane ulice, na sklepach i domach rosyjskie napisy, wszędzie słychać rosyjską mowę i muzykę. Jedyną oznaką, że jest to Ameryka a nie Rosja są dolary, którymi wszyscy się tu rozliczają.

Zabierano pincety i pilniczki

Jeden ze znajomych Kanadyjczyków powiedział Tomasowi, że teraz pewni siebie Amerykanie będą bali się własnego cienia. Na ulicach Nowego Jorku chłopak tego nie zauważył, jednak na lotnisku...

– Na lotnisku w Nowym Jorku zabrano nam upominki, które mieliśmy ze sobą, bo zapomnieliśmy położyć je do walizek. Virginii zabrano pincetę do korekcji brwi – opowiada Tomas.

Ledwo dziewczyna zdołała pogodzić się ze „stratą", gdy na lotnisku w Londynie, podczas przesiadki, ochrona zabrała jej pilniczek do paznokci. Zniosła jednak i to ze spokojem, ale inne pasażerki, którym zabrano całe kosmetyczki z przyrządami do manicure, płakały gorzko. Jedna pani płacząc tłumaczyła, że jej kosmetyczka była bardzo droga.

– Mnie kazano zdjąć czapkę, by ochrona sprawdziła, czy nic pod nią nie chowam. W samolocie Virga przyglądała się wszystkim mężczyznom o „podejrzanym wyglądzie" i pytała mnie co chwila, czy ten albo tamten facet nie wygląda na terrorystę...

„Samochód, jedzenie i do widzenia"

Tydzień w Nowym Jorku miał być krótkim urlopem po 4 miesiącach ciężkiej pracy w turystycznym miasteczku w stanie Wisconsin.

– Pracowałem w hotelu, sprzątałem pokoje, czyściłem baseny. Virga na początku pracowała w hotelu, później w pizzerii. Pracowaliśmy ze studentami z różnych krajów i miejscowymi Amerykanami, większość z których uważała swój kraj za pępek świata. Śmieli się z nas, że uczymy się różnych języków, oni uważali, że wystarczy znać tylko angielski, bo to „najpopularniejszy język świata" – opowiada Tomas.

Chłopca zaskoczyło też szybkie tempo życia Amerykanów.

– Właścicielka hotelu, w którym pracowała moja dziewczyna, Polka, mieszkająca w USA od piętnastu lat, powiedziała swoim pracownikom: „Macie wszystko robić błyskawicznie. Bo tu działa taka zasada „Samochód, jedzenie i do widzenia". Zabraniała personelowi hotelu jeść pożywny obiad, bo uważała, że wystarczą jakieś kanapki.

Tomas zauważył też, że najpopularniejszym jedzeniem wśród Amerykanów jest tak zwana „szybka żywność" (fast food), uwielbiają też chipsy i wypijają tony coca-coli. Amerykański chleb jest biały jak śnieg i pozostaje świeży w ciągu kilku tygodni.

– Tajemnica świeżości jest prosta: chleb jest naszpikowany syntetykami. Inne produkty również „pławią się" w chemii. Powiedzmy jest na nich etykietka „fat free" (bez tłuszczu), ale widać i czuć, że produkt ten nie jest „free" od różnorodnych chemikaliów.

Kraj reklamują... hokeiści

Jadąc do USA Tomas był przygotowany na to, że będzie musiał wyjaśniać Amerykanom skąd pochodzi.

– Amerykanie z którymi pracowałem, nie grzeszyli inteligencją. Mówiłem im, że jestem z Litwy, ale mało ich to obchodziło, dla nich istniała tylko Ameryka. Jednak zdarzały się osoby, które orientowały się, gdzie jest Litwa. W pewnym sklepie kupowałem buty i powiedziałem sprzedawcy, że jestem z Litwy. Sprzedawca, młody Murzyn, zaskoczył mnie, bo wiedział, gdzie znajduje się Litwa i że jest jednym z państw bałtyckich. Natomiast kierowca autobusu szybko skojarzył sobie Litwę z hokeistami Dariusem Kasparaitisem i Dainiusem Zubrusem.

Myślą już o Kanadzie

Po powrocie do domu, Wilno wydało się Tomasowi spokojnym, bardzo cichym i przytulnym miastem.

Zapytany, czy przyszłym latem planuje kolejny wypad za granicę, odpowiada, że owszem, bo to nie tylko okazja do zarobienia pieniędzy, ale też można dokładnie zapoznać się z danym krajem, jego kulturą, ludźmi. Można też, nawet mimo woli, stać się świadkiem historycznych wydarzeń...

– O nie, do Stanów nie pojedziemy! Myślimy z Virgą o Kanadzie – wyznał Tomas.

Sabina Juchniewicz

Pod dymiącymi się gruzami zostało pogrzebanych tysiące ludzi Fot. **EPA - ELTA**

tv KURIER

29 WRZEŚNIA – 5 PAŹDZIERNIKA 2001 r.

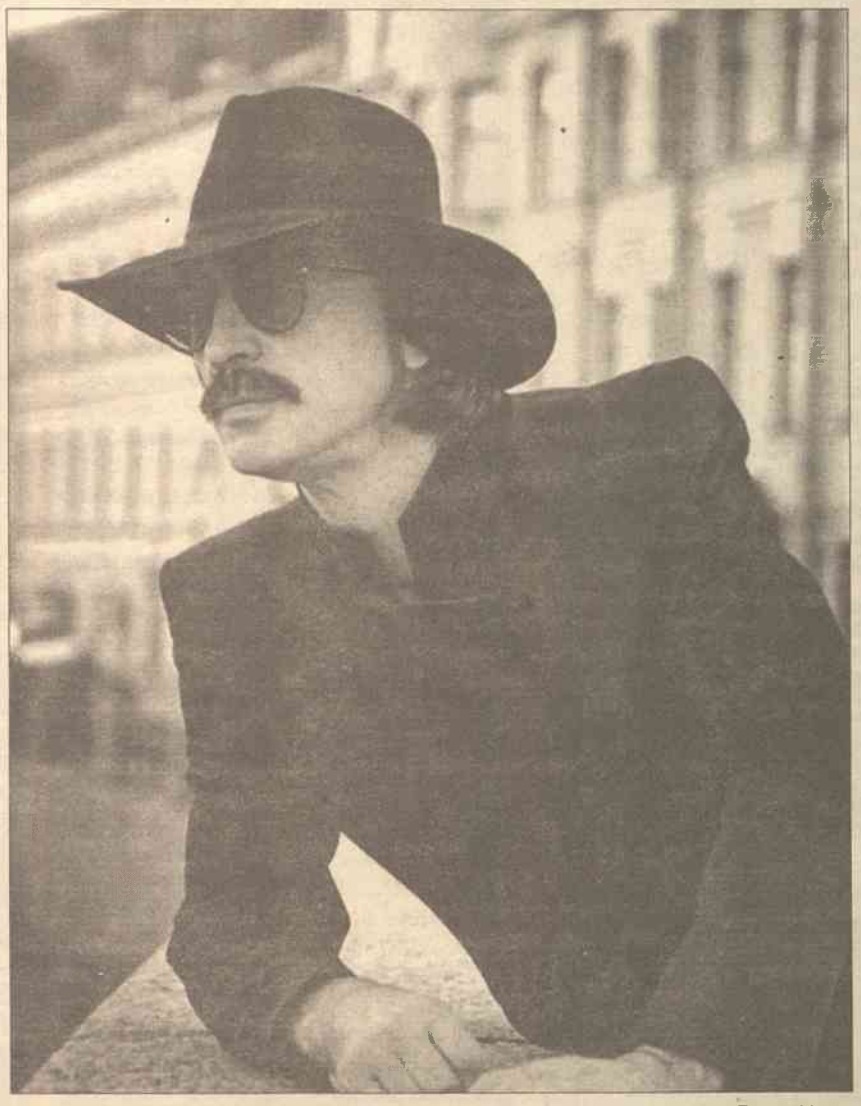
BEZPŁATNY DODATEK TELEWIZYJNY

Idol kilku pokoleń

Najbardziej interesujące w życiu — to przygody

Gdy pracownicy Muzeum Madame Tussot poprosili merostwo Petersburga o zgłoszenie kandydatury na kolejny eksponat woskowy, postanowiono uwiecznić postać Michaiła Bojarskiego. Nasi mistrzowie sami wykonali figurę aktora i przesłali ją do Anglii. Niebawem z muzeum nadeszła depesza mniej więcej o takiej treści: „Waszą figurę należy wystawiać nie w muzeum, ale w ogrodzie zamiast strachu".

Dziwni ci Anglicy: rosyjskie kobiety dotychczas w rankingu „najbardziej seksualny mężczyzna roku" podają właśnie jego nazwisko... Bojarscy – to już dynastia. Publiczność Sankt Petersburga dobrze zna jeszcze jego rodziców, a także stryjów z żonami, starszego brata, ale na dzień dzisiejszy Michaił jest najbardziej znanym Bojarskim.



Mając 50 lat jest tak samo szczupły i dynamiczny *Fot. archiwum*

Początkowo widzowie zakochali się w wilku...

Rodzice marzyli, aby został muzykiem – w czarnym fraku, przy fortepianie, na scenie filharmonii państwowej. Naturalnie, Misza lubił muzykę, ale nie w takim stopniu! Gdy rodzice byli nieobecni, godzinami na podwórzu kopał piłkę. Jednakże ukończył szkołę dziesięcioletnią przy Konserwatorium Leningradzkim i nawet proponowano mu dalszą naukę. Wrodzona zdolność chwytania każdej melodii uczyniła go najpopularniejszą osobą na podwórzu. Gdy tylko pojawili się Beatlesi, w duszy przyszłej gwiazdy czwórka z Liverpoolu zajęła honorowe miejsce. Inną jego namiętnością była... zabawa „w muszkieterów", podczas której zapamiętale okładał kijami „znienawidzonych ludzi kardynała". Naturalnie, że d'Artagnanem był Misza. Nikt wtedy nawet nie mógł sobie wyobrazić, że Bojarski zechce „pobawić się w muszkieterów", gdy będzie dorosły...

Nadszedł czas wybrania zawodu, Michaił bez namysłu zdecydował, że zostanie artystą – był bowiem już zarażony bakcylem sceny dzięki rodzicom. „Nie uchronili chłopca" – będzie później ironizował. Ale z muzyką też się nie pożegnał. Przed otrzymaniem skierowania dowiedział się przypadkowo, że reżyser teatru im. Lensowietu potrzebuje aktora, grającego na gitarze i nieco śpiewającego. Postanowił zaprezentować się i w wyniku na tej scenie przepracował 20 lat. Debiut filmowy Bojarskiego nastąpił w 1974 roku w filmie „Mosty". W 1975 roku zagrał w telewizji rolę Silwy w „Starszym synu" i zdobył popularność w całym kraju. Następnie prawie przez dwa lata Bojarski pojawiał się wyłącznie w filmach-bajkach. Pewnego razu zaproponowano mu rolę Wilka w radziecko-rumuńsko-francuskim musicalu „Mama". I chociaż jego bohater zakończył „karierę" w przeręblu, jednak było szkoda Wilka-Bojarskiego. Zaczęły nadchodzić listy od dzieci. „Kocham cię, Wilku!" – było prawie w każdym. W tym samym 1977 roku już na ekranie telewizyjnym pojawiła się jeszcze jedna bajka – tym razem dla dorosłych, o miłości, którą napisał wielki Hiszpan Lope de Vega. Duet Margarity Tieriechowej i Michaiła Bojarskiego w filmie „Pies na sianie" jest już klasyką.

Niewielu dziś wie, że Bojarski nie był jedynym pretendentem do roli dzielnego Gaskończyka d'Artagnana. Początkowo reżyser filmu zamierzał zaprosić Wysockiego, ale ten w ostatniej chwili odmówił, uważając, że jest za stary do tej roli. Bojarskiemu proponowano początkowo rolę Rocheforta, następnie Athosa, potem jeszcze kogoś, ale publiczność ujrzała go jako d'Artagnana. Sam Bojarski uważa, że pomogło mu to, iż kompozytor Maksym Dunajewski wiedział o jego wykształceniu muzycznym i był przeświadczony, że sam aktor będzie mógł śpiewać jego pieśni. Zapewne, miał też znaczenie wiek Bojarskiego – był on młodszy od wszystkich pozostałych „muszkieterów". Michaił dotychczas z zadowoleniem wspomina wesołe czasy zdjęć. „Trafiłem do stada szaleńców. Mieliśmy wszystko wspólne: i w ogromnych ilościach: wino, pieniądze i kobiety... Wykorzystaliśmy swą młodość. Szafowaliśmy nią hojnie, dzieliliśmy się wszystkim z pierwszym napotkanym. To hulaszcze życie wycisnęło piętno na nas wszystkich". Jako pamiątka tych lat przez długi czas żył u niego żywy kozioł – zabrał go z planu zdjęciowego we Lwowie (miasto naśladowało Paryż). Uszyto mu czapeczkę, spodenki i dźwięcznie stukał on kopytkami. Pewnego razu nadszedł telegram: „Pilnie prosimy zwrócić rekwizytowego kozła!". Musiał się więc z nim rozstać.

„Kobiety kocham niezmiernie"

Obecnie Bojarski kieruje swym teatrem „Benefis". Od kilku lat razem z żoną gra w spektaklu „Intymne życie". A w ogóle, jego „życie intymne" z Łarisą Łuppian trwa już od wielu lat. Ongiś grali w musicalu według „Muzykantów z Bremy" i ta świetlista para wprawiała publiczność w ogromny zachwyt. Wielbiciele nie odstępowali ani na krok, a po wejściu na ekran telewizyjnego „d'Artagnana" i „Trzech Muszkieterów", jak powiedział Bojarski w jednym z wywiadów, listy od dziewcząt nadchodziły worami i nie wiadomo, dlaczego każda ich autorka miała z nim dziecko.

Bojarski kocha kobiety. Nie na próżno przez dłuższy czas nazywano go „pierwszym kocurem Rosji". „Płeć piękna nigdy się nie powtarza, dlatego tak kocham kobiety". Dla nich chce się być mądrzejszym, piękniejszym.

Bojarscy mają dwoje dzieci: syn Siergiej jest żonaty, zajmuje się biznesem, natomiast pociąg do aktorstwa odziedziczyła córka Liza – uprawia muzykę, pasjonuje się baletem, językami. Ostatnio Bojarscy-seniorzy zostali dziadkami. Sam Michaił Siergiejewicz wnuczce dał imię Katia.

Huzar!

Bojarski wierzy w Boga – wpłynęło na to wychowanie ojca. „Jest mi jasne, że jedynym wyjściem z naszego szalonego życia, z całej pogoni za rolami, z bezsensownych wywiadów i wyczerpujących remontów jest wiara". Przy całym swym dynamizmie jest konserwatystą – z trudem godzi się na nowe, a na kompromisy z sumieniem nie zgodzi się nawet dla „wielkiej wygranej".

Mając 50 lat jest tak samo szczupły, dynamiczny – czarny garnitur, czarny kapelusz o szerokim rondzie i gitara! Huzar! Rzadko odpoczywa, a jeśli nawet wypoczywa, to tylko w pociągach. Powiada też, że najbardziej interesujące w życiu są przygody. Na jego życie wystarczy i na scenie, i na ekranie. Wszak jest artystą!

Dom Bridget Jones wystawiony na sprzedaż

Wielbiciele tegorocznego przeboju kinowego „Dziennik Bridget Jones" mogą teraz kupić sobie mały kawałek historii Bridget.

Dom znajdujący się w modnej londyńskiej dzielnicy Notting Hill, w którym Helen Fielding wynajmowała niewielkie mieszkanko w czasie, gdy tworzyła postać Bridget , został wystawiony na sprzedaż. Teraz każdy kto dysponuje 370 tysiącami dolarów, będzie mógł tam zamieszkać.

Tom Cruise zamieszkał z Penelope Cruz

Tom Cruise wynajął 8-pokojowe mieszkanie, w którym zamieszkał ze swoją nową dziewczyną – Penelope Cruz. Aktor płaci 90 tys. dolarów miesięcznie za mieszkanie, które znajduje się w niedalekim sąsiedztwie apartamentów Eddiego Murphy czy Eltona Johna.

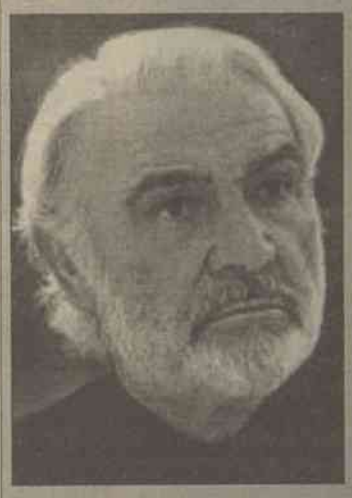
Cruise stracił niedawno swój luksusowy dom w Pacific Palisades po rozwodzie z Nicole Kidman . Położona na uboczu posiadłość zajmuje kilka akrów, a na jej terenie znajdują się m.in. korty tenisowe i basen.

Schwarzenegger kontra producenci gier

Arnold Schwarzenegger znany z niechęci do hazardu pozwał do sądu amerykańską firmę produkującą maszyny do gier, która bez pozwolenia użyła w swoim nowym produkcie wizerunku aktora.

Schwarzeneggerowi nie podoba się, że firma International Game Technology, której siedzibą jest Las Vegas, wyprodukowała maszynę odwołując się stylistyką do bohatera filmu „Terminator" . Proces odbędzie się w Sądzie Najwyższym Los Angeles.

Najseksowniejsze gwiazdy kina



Sean Connery zajął pierwsze miejsce w rankingu sławnych osób, które z wiekiem stają się coraz bardziej seksowne.

W ankiecie przeprowadzonej przez brytyjski magazyn „Instyle", 71-letni Connery zdobył ponad jedną czwartą głosów. W czołówce znaleźli się również Sting, Robert Redford i Paul Newman, uzyskawszy głosy tysiąca czytelników. Natomiast Brad Pitt i Jennifer Aniston uznani zostali za najseksowniejszą parę małżeńską, dostając 40 procent głosów. Pitt został również wybrany najbardziej pożądanym z zajętych facetów, a George Clooney najseksowniejszym z wolnych.

SOBOTA 29. IX

TV ANONSE

TV 3

21.45

Dziewięć milimetrów

Thriller krym., Szwecja 1997, reż. Peter Lindmark, wyk. Paolo Roberto, Rebecca Facey
Nowoczesna i młodzieńcza historia z życia przedmieścia Sztokholmu, gdzie przemoc i przestępstwa stały się dniem powszednim, a dla młodzieży również sposobem na znalezienie miejsca w życiu. Młody chłopak o imieniu Malik spotkał swą wielką miłość, Carmen i stanął wobec trudnego wyboru. Dziewczyna żąda zmiany trybu życia, a kumple ciągną do świata kryminalnego.

LNK

19.00

Merlyn

Film przyg., USA/W. Brytania 1998, reż. Steve Barron, wyk. Sam Neil, Helena Bonham Carter
Mitologiczny bohater angielski Merlyn jest zwany magiem, czarodziejem i jasnowidzem. Zgłębia sztukę magii, potrafi przewidzieć przyszłość, posiada moce nadprzyrodzone. Jego misja polega na ochronie króla Artura oraz służeniu mu radą w kwestiach strategicznych.

POLSAT

22.15

Czarny grom

Film sensac., USA 1997, reż. Rick Jacobson, wyk. Michael Dudikoff, Frederic Forrest
Podczas wojny w Zatoce Perskiej niewykrywalny przez radary bombowiec odnosi pełen sukces. Teraz Amerykanie jeszcze bardziej go udoskonalają. Wyposażony w najnowocześniejsze osiągnięcia techniki staje się bardzo niebezpieczną bronią. Niestety, na skutek działań skorumpowanego pilota, który jest oszalałym z zazdrości maniakiem-zabójcą, samolot wpada w ręce libijskich terrorystów.

ORT

19.35

Twardy orzeszek

Film akcji, USA 1988, reż. John McTirnan, wyk. Bruce Willis, Alain Rickman
Nowojorski policjant John przyjeżdża na Boże Narodzenie do Los Angeles, aby się spotkać z żoną, pracującą w biurze dużej japońskiej korporacji. W gigantycznym wieżowcu firma urządziła bożonarodzeniowe święto dla swych pracowników. Ledwo małżonkowie zamienili kilka słów, a już wieżowiec zaatakowany został przez terrorystów.

LRT

8.00 Program białoruski
8.15 Program rosyjski
8.30 Rozmowy wileńskie
8.45 Słowo chrześcijanina
9.00 Film anim.
10.00 Encyklopedia Gustawa
10.30 Telebimbam
11.00 Magia życia
11.30 Film dok. o zwierzętach
12.30 Zdrowie
13.00 Wiadomości
13.10 Film dok.
14.05 Podróże
14.30 Film dok.
15.30 Program ekologiczny
16.00 Wiadomości
16.10 Klub sportowy
17.15 Mistrzostwa LLK. Nafta „Mażeikiai" – „Olita". Podczas przerwy – Wiadomości
19.00 Dajmy czadu
19.50 Brama triumfalna
20.20 Pytanko
20.30 Panorama
20.55 Zegar Europy
21.10 Loteria „Perlas"
21.15 S. „Antydotum na mafię"
22.45 Kurier sportowy
23.00 Wiadomości
23.15 Film fab. „Granica cienia", Anglia 1998

LNK

7.30 ABC zdrowia
8.00 Dla dzieci
9.00 S. „Zaginiony świat"
10.00 Nasze zwierzęta
10.30 Program o komputerach
11.00 ABC zdrowia
11.30 Cztery koła
12.00 Wiadomości z Hollywoodu
12.30 Film dok.
13.30 S. „Kochana Lucy"
13.55 Świat dziwaków
15.00 S. „Różany dwór"
16.00 S. „Kung Fu"
17.00 S. „Królowa miecza"
18.00 Zamek Takeszi
18.45 Wiadomości
19.00 Film przyg. „Merlyn", USA, W. Brytania 1998
20.50 Komedia „DMB. Jak dziadek mróz szukał lata"
22.30 Czarna komedia „Ścięta krew", USA 1996
23.55 S. „Na imię ma Nikita"
0.45 Dramat akcji „Nowi gangsterzy", USA 1991

BTV

7.00 Krwawa fala
7.15 Przekrój
7.30 Magazyn krym. „Bada się okoliczności"
8.00 „Ekipażas" – o samochodach
8.30 Karuzela
9.30 „Kibir Vibir"
10.00 Herbaciany klub
11.00 S. „Władca zwierząt"
11.45 Komedia „Żandarm i żandarmki", Francja 1982
13.25 S. „Rodzina zastępcza"
13.50 Dramat biograf. „Meyerling", Francja 1966
16.10 S. anim. „Pokemon"
17.00 S. „Fiorella"
17.45 S. „Gedimino 11"
18.45 „Benny Hill"
19.15 S. „Helikoptery"
20.05 Thriller „Cierpienie Schimanskiego", Niemcy 2000
21.40 S. „Wojownicy Apokalipsy"
22.25 S. „... a trzeci żółty"
23.15 S. erot. „Eden"
23.40 Playboy

3

7.40 Dla dzieci
8.10 S. anim. „Garfield i przyjaciele"
8.40 S. anim. „Lwie serca"
9.10 Królestwo przyrody
9.15 S. anim. „Simpsonowie"
9.45 S. „Blosson"
10.15 S. „Przyjaciele"
11.05 S. „Rywalki"
11.55 Film przygod. „Niespodziewana podróż", USA 1963
13.25 Przegląd ligi mistrzowskiej UEFA
14.20 Kamera VRS
14.50 S. „Trzecia planeta do Słońca"
15.20 S. „Zasłynąć w Los Angeles"
16.10 S. „Przetrwanie"
17.05 Film fab. „Herby jedzie do Monte Carlo", USA 1977
18.45 Wiadomości
19.00 Sport
19.05 Szapro show
19.45 Film przyg. „Pewnego razu w Chinach i Ameryce", Hongkong 1997
21.45 Thriller krym. „Dziewięć milimetrów, Szwecja 1997
23.35 Dramat „Powrót do stron rodzinnych", W. Brytania 1994

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Dla ogrodników
9.00 Magazyn „Budownictwo"
9.30 Po prostu zwierzęta
10.10 „Niedziela"
10.30 Telefon „Niedzieli"
11.00 S. „Bandycki Petersburg"
12.00 S. „Bandycki Petersburg"
13.00 Z Moskwy
13.30 Niebezpieczny świat
14.15 Film fab. „Nowe amazonki" („Seksmisja"), Polska 1983
16.35 S. „Sieć"
17.00 Z Moskwy
17.55 S. „Bandycki Petersburg III"
19.00 „Itogo"
19.30 Film fab. „Rejs poza rozkładem", USA 1988
21.25 Patrol drogowy
21.40 Film fab. „Listy mordercy", USA 1998
23.40 Koncert

11K

9.00 Dotknięcie
10.00 Ad Patres
10.30 Bądźmy zdrowi
11.00 Spotkania
11.30 Proponujemy
11.35 Przychodzimy
12.00 Film fab. „Ucieczka w nieznane", USA 1996
13.30 Muzeum kina
14.00 Twój wychowanek
14.30 Film anim.
15.00 Paradygmat
15.30 Magazyn TV „Tylko ty"
16.00 Historie dworów podmoskiewskich
16.25 Proponujemy
16.30 O turystyce
16.45 Powodzenie w ogrodzie
17.00 O komputerach
17.30 Gwóźdź
18.00 Proponujemy
18.05 Pogląd od poniedziałku do piątku
19.30 Oaza
20.00 Proponujemy
20.05 S. „Syreny"
21.05 Film fab. „Wizyta damy", Rosja 1989

1

6.10 Słowo duszpasterza
6.25 Zew dżungli
6.50 „Jeralasz"
7.05 Ach, Siemionowna
7.50 Bibliomania
8.00 Wiadomości
8.10 Panorama śmiechu
8.45 Smakołyk
9.05 Film fab. „Operacja „Wolność"
10.05 Zdrowie
10.50 W świecie zwierząt
11.30 Aby pamiętano
12.15 Historia pewnego arcydzieła
12.30 Klub W. Disneya
13.00 Wiadomości
13.15 Film krym. „Szczególnie niebezpieczni"
14.50 S. „Wielkie pranie"
16.00 Wiadomości
16.15 S. „Przyśpieszona pomoc"
16.50 „Jeralasz"
17.05 Telegra „Jak zostać milionerem"?
18.05 Przedstawia Steven Spielberg: „Dzieci z otchłani"
19.00 Czas
19.35 Film akcji „Twardy orzeszek"
22.00 Dramat „Twardy orzeszek"

PTP

6.00 S. „Teletubbies"
6.25 Tata, ja, mama – sportowa rodzina
7.10 Złoty klucz
7.30 Telegra – 100 przeciw jednemu
8.20 Sam sobie reżyserem
9.15 Program „Obok ciebie"
10.15 Dzień dobry, kraju
10.55 S. „Zaginiony świat"
12.00 Wiadomości
12.20 Melodramat „Zwykła historia"
14.00 Benefis Aleksandra Bujnowa
16.00 Moja rodzina
16.55 „Anschlage"
18.00 Wiadomości
18.25 Zwierciadło
19.00 Komedia „Srebrna konwalia"
21.00 Film fab. „Utalentowany mister Ripley"
23.45 Formuła 1

TVPOLONIA

7.00 Echa tygodnia (program w języku migowym)
7.30 Ciesyły mnie hole od małego – reportaż
8.00 Wiadomości
8.12 Pogoda
8.15 S. „Lecznica pod św. Franciszkiem"
8.45 Ziarno
9.10 S. „Łowcy przygód"
9.35 S. „Plebania"
10.00 „Kultura od kuchni" – film dok.
10.30 Uczmy się polskiego
11.05 „Klan" – telenowela
12.20 Dzieje kultury polskiej
13.10 Podróże kulinarne
13.35 S. „Mapeciątka"
14.00 Skarbiec – magazyn historyczno-kulturalny
14.30 Piraci – teleturniej
15.00 S. „Jest jak jest"
15.30 Dialogi z przeszłością
16.00 Chrząszcz brzmi w trzcinie... – program porad.
16.20 Kurier z Waszyngtonu
16.35 Dzieci świętej Róży – reportaż
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.30 Era gwiazd – Natalia Kukulska
18.05 S. „Na dobre i na złe"
18.55 Zaproszenie – program krajoznawczy
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.50 Pogoda
19.53 Sport
20.00 „Córy szczęścia" – dramat
21.55 Gwiazdy z Kabaretu Starszych Panów
22.30 Panorama
22.50 Sport-telegram
22.55 Benefis Bogusława Kaczyńskiego

POLSAT

7.00 Twój lekarz
7.15 Wystarczy chcieć
7.30 Magazyn redakcji programów religijnych
8.00 S. anim. „Kosmiczne wojny 3"
8.30 S. anim. „Faceci w czerni"
8.55 S. fant. „Tajemniczy rycerze"
9.20 S. młodz. „Power Rangers"
9.45 Disco Polo Live
10.35 „Wielki dzień Afryki" – film fab.
12.40 „Papierowy tygrys" – komedia przyg.
14.30 Benny Hill
14.45 Mistrzostwa Świata Skuterów Wodnych Class Pro, cz. 2
15.00 4 x 4
15.30 Informacje
15.40 Prognoza pogody
15.45 S. komed. „Myszka Walewska"
16.15 Publicystyka
16.45 S. SF „Roswell: w kręgu tajemnic"
17.35 S. „Asy z klasy"
18.30 Informacje
18.50 Sport
18.55 Prognoza pogody
19.05 Chciwość, czyli żądza pieniądza
20.00 S. komed. „Miodowe lata"
20.45 S. komed. „Graczykowie, czyli Buła i spóła"
21.15 S. obycz. „Zostać Miss"
21.30 Losowanie LOTTO
22.15 „Czarny grom" – filmsensac.
24.00 S. „Opowieści z krypty"

RTL 7

8.00 Odjazdowe kreskówki
10.30 Teleshopping
11.00 „Przesłanie" – film fanta. -nauk.
12.35 „Greenstone" – miniserial obyczajowy
13.25 Teleokazja – podróże
13.55 Gra w przeboje
14.25 „Amerykańskie wakacje" – komedia
16.10 „Najgorsi kierowcy świata" – film dok.
17.05 S. fanta. -nauk. „SeaQuest"
18.00 S. przyg. „Słoneczny patrol"
19.00 Koncert Boyzone
20.00 „Umrzeć dla miłości" – thriller
21.45 „Sąsiad" – thriller
23.30 „Lustrzane odbicia" – film erot.

TV 4

6.00 S. „Droga do Avonlea"
7.00 V Max
7.30 „Zaginione cywilizacje" – film dok.
8.20 S. anim. „Hoboczaki"
9.00 S. famil. „Droga do Avonlea"
10.00 S. „Biały Kiel"
10.30 S. „Czarny Królewicz"
11.00 S. dok. „Łowcy"
12.00 S. dok. „Dawni wojownicy"
12.30 S. komed. „Ach śpij, kochanie"
13.00 TV4 Kropka pl
13.30 V Max
14.00 „Jane Eyre" – dramat
15.50 S. obycz. „Droga do sławy"
16.50 S. dok. „Niewiarygodne, ale prawdziwe"
17.45 Dziennik
17.58 Informacje sportowe
18.05 „Duży" – komedia fantast.
20.00 „Gladiatorzy" – reality show
20.55 S. dramat. -sensac. „Anioł ciemności 2"
21.50 „Między nami, partnerami" – komedia romant.
22.20 S. „Jej cały świat"
22.45 Drogówka – magazyn policyjny
23.15 „Nieśmiertelni" – thriller

TVP1

6.30 Wszystko o działce i ogrodzie
7.00 Agrolinia
8.00 Wiadomości
8.12 Pogoda
8.15 S. „Dom Czarnoksiężnika"
8.45 Ziarno – program katolicki
9.10 Cybermania
9.40 Walt Disney przedstawia
11.00 Co Pani na to?
11.35 Bezpieczna Jedynka
12.00 Z kamerą wśród zwierząt
12.30 Miliard w rozumie – teleturniej
13.00 Wiadomości
13.10 Zwierzęta świata
13.45 Lista przebojów
14.20 Program rozrywkowy
15.05 S. „Dzieci Witkacego"
15.35 S. „Słodkie zmartwienia"
16.25 Dwadzieścia jeden – teleturniej
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.30 S. „Plebania"
18.00 Kochamy polskie seriale
18.30 Jaka to melodia?
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.51 Sport
19.57 Pogoda
20.05 „I kto to mówi" – komedia
21.40 Magazyn motoryzacyjny „MOC"
22.00 Gala Boksu Zawodowego
22.55 Studio sport
23.45 „Piekielna gorączka"

Ochrony nigdy nie bywa za dużo!

UAB Manteka ir Ko

- Projektowanie i instalacja systemów sygnalizacji ochronnej i przeciwpożarowej.
- Przyłączenie do pulpitu ochrony.
- Fizyczna ochrona obiektów.
- Konwojowanie i inkasowanie.

Kauno 34, 2006 Vilnius, tel. /fax 33 35 26, 8 298 71939

NIEDZIELA 30. IX

LRT

8.00 Dla wspólnot międzynarodowych
8.10 Program ukraiński
8.20 Menora
8.30 Nowości Kościoła katolickiego
8.35 Świąteczne myśli
9.00 Film anim.
10.00 Klub dziecięcy
10.30 Telegra „Ratuj przyjaciela"
11.00 Program wojskowy
11.25 Program o lotnictwie
11.40 Nowości i prognozy naukowe
12.05 S. dok. „Genom człowieka"
13.00 Wiadomości
13.10 Film dok.
14.00 Kiedy byłem mały
14.45 Program dok.
15.15 Program „Targ biedy"
16.00 Wiadomości
16.10 Program analit. „Anatomia faktów"
16.35 Formuła powodzenia
17.00 Popołudnie z A. Čekuolisem
17.30 „Stilius"
18.00 Wiadomości
18.10 Telegra „Niedzielne lotto"
19.10 „Dwaj w łodzi"
19.30 Panorama
19.55 Formuła 1
20.00 Program dok.
22.30 Program dok. „Ekipa ratowników"
23.00 Wiadomości
23.15 „Album błękitnej matki"
23.35 „Sąd"

LNK

7.30 ABC zdrowia
8.00 Dla dzieci
10.00 Kuchnia pani Grażyny
10.30 Salon Białego Kota
11.00 ABC zdrowia
11.30 Dom marzeń
12.00 Tajemnice zwierząt
13.00 Film dok.
13.30 S. „Kochana Lucy"
14.00 S. „Sąsiedzi"
14.30 Telepizza
15.00 S. „Różany dwór"
16.00 S. „Upał tropików"
17.00 S. „Zaginiony świat"
18.00 Od... do
19.00 Panorama Wiadomości rowerowych
19.30 Panorama tygodnia
19.50 Sport w tygodniu
20.00 Program rozr. „Rubita"
20.30 Komedia „Naga broń 2 1/2", USA 1991
22.50 Telewizja Zbigniewa
23.20 Biznes NK
23.25 „Biały dom: żądza władzy"
0.15 Thriller „Niszczycielka", USA 1995

BTV

5.45 Corrida
7.00 S. „Gedimino 11"
8.00 Program Matulevičiusa
8.30 Program religijny
9.30 „Kibir Vibir"
10.00 S. anim. „Pokemon"
10.25 S. „Biały kiel"
10.50 Herbata z cytryną
11.15 Melodramat „Powrót do Edenu"
12.00 S. „Świat według Kiepskich"
12.25 Film fab. „Szkatułka z piosenkami"
14.00 Koncert życzeń
16.00 S. „Fiorella"
16.50 S. „Smak śniegu"
17.50 „Ekipażas" – o samochodach
18.20 Thriller akcji „Siedem dni", USA 1998
19.05 Fantast. komedia „Zielona piękność", Francja 1996
20.40 Dramat romant. „Kochanek", Francja 1996
22.35 S. „Dziwny świat"
23.15 Horror „Rzeźnia", USA 1987

3

7.40 S. „Batman"
8.10 S. anim. „Garfield i przyjaciele"
8.40 S. anim. „Digimonowie"
9.10 Królestwo przyrody
9.15 S. anim. „Simpsonowie"
9.45 S. „Tajemniczy świat Alex Mack"
10.15 Film fab. „Herby jedzie do Monte Carlo"
11.55 Komedia „Komputer w sportowych butach", USA 1995
13.25 Magazyn podróży
13.55 S. „Trzej przyjaciele i pizzeria"
14.20 Szapro show
14.50 S. anim. „Król Hill"
15.20 S. „Zasłynąć w Los Angeles"
16.10 S. „Cobra 11"
17.05 Komedia krym. „Stockinger", Austria 1995
17.50 S. „Zmotoryzowane patrole"
18.45 Wiadomości
19.00 Sport
19.05 Teleloto
20.30 Akcja – „Dzień czystej wody w twoim mieście"
20.35 Film akcji „Ruchomy cel", Kanada/ USA 1996
22.20 O piłce nożnej
22.50 Przegląd sportu światowego
23.15 S. „X -Files"
24.00 Film dok.

TV

8.00 Dla dzieci
8.30 Dla rybaków
9.00 Co słychać? (pol.)
9.30 Śniadanie z Władimirem Sołowjowem
10.00 „Itogo"
10.25 Wszyscy do ogrodu
11.00 Wiem wszystko
12.45 Patrol drogowy
13.00 Z Moskwy
13.25 S. „Bandycki Petersburg III"
14.25 Moje kino
15.25 Stolica
15.45 Kamień węgielny
16.15 Wileńska jutrzenka
16.30 Lekarz domowy
17.00 Za granicą możliwości
18.00 Katastrofy tygodnia
19.00 S. „Do naszego portu zawijają statki"
19.55 S. „Bandycki Petersburg III"
21.00 „Itogi"
22.30 Bez krawata
23.00 Koncert

11K

9.00 Godzina siły ducha
10.00 Świat kobiety
10.30 O komputerach
11.00 Informacja giełdy pracy
11.30 Nasza Kernave
12.00 Proponujemy
12.05 Studio prawnicze
12.35 S. „Syreny"
13.35 Film fab. „Wizyta damy"
15.25 Proponujemy
15.30 Filmy anim.
16.00 Historie dworów podmoskiewskich
16.30 Paradygmat
17.00 Magazyn „Europa dziś"
17.30 Oaza
18.00 Republika „Jabłka"
18.25 Proponujemy
18.30 Kroniki wileńskie
19.00 Zespół „Derme"
19.30 Film dok.
20.00 Proponujemy
20.05 S. „Syreny"
21.00 Twój wychowanek
21.30 Film fab. „Wizyta damy"

1

6.00 Wiadomości
6.10 Dla żołnierzy
6.40 Klub W. Disneya
7.05 Gwiazda poranna
7.50 Bibliomania
8.00 Wiadomości
8.10 Chaotyczne zapiski
8.30 Dopóki wszyscy w domu
9.05 Film fab. „Operacja „Wolność"
10.00 Klub podróżników
10.40 „Nie jesteśmy bici w ciemię"
11.15 Film dok.
11.50 Mądralki i mądrale
12.15 Skarby Kremla
12.30 Klub W. Disneya
13.00 Wiadomości
13.15 Film krym. „Konfrontacja"
15.00 „Podwodna Odysea. Błękitna otchłań"
16.00 Wiadomości
16.15 Komedia „Kaukaska branka, albo nowe przygody Szurika"
17.55 Film akcji „Zagrożenie bezpośrednie i oczywiste"
20.30 Czasy
21.50 S. „X-Files"
22.45 Piłkarskie mistrzostwa Rosji „Zenit" – Petersburg CSKA

PTP

6.50 Rosyjskie lotto
7.40 Telegra
8.15 „Anschlage"
9.15 Miasteczko
10.00 Dzień dobry, kraju
10.35 Federacja
11.10 Godzina parlamentu
12.00 Wiadomości
12.20 Film krym. „Upominek dla prokuratora"
14.05 Pogadanki o zwierzętach
15.00 Dookoła świata
16.00 Nowości „TV bingo"
16.05 Komedia „Ożenek Balzaminowa"
18.00 Wiadomości tygodnia
18.55 S. „Cobra"
20.55 Dramat hist. „Vatel"
23.15 Formuła 1
1.25 Pogoda

TVPOLONIA

6.15 S. „Na dobre i na złe"
7.05 Słowo na niedzielę
7.10 Kurier z Waszyngtonu
7.25 Dzieci świętej Róży – reportaż
7.40 Spotkania z tradycją
8.05 S. anim. „Fraglesy"
8.30 Niedzielne muzykowanie
8.50 Literatura według Długosza
9.25 S. „Złotopolscy"
10.20 „Geniusz sceny" –film dok.
11.40 „Królowie elekcyjni" – film dok.
12.00 Anioł Pański
12.10 Katolicki magazyn infor.
12.30 „Piękno, pamięć, pietyzm" – film dok.
13.00 Transmisja Mszy Świętej
14.05 Teatr dla dzieci
14.50 Spotkanie z Balladą
15.35 „Prymas Stefan Wyszyński" – film dok.
16.20 Kochamy polskie seriale – teleturniej
17.00 Teleexpress
17.15 S. „M jak miłość"
17.55 Koncert życzeń OT. TO
18.50 Dzieci Europy – koncert
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.50 Pogoda
19.52 Sport
20.00 „Pożegnanie jesieni" – film obycz.
21.35 Magazyn piłkarski „Gol"
22.30 Panorama
22.50 Sport-telegram
22.55 Fluxus – reportaż
23.45 Dialogi z przeszłością
0.15 Spotkania z tradycją

POLSAT

6.00 Disco Polo Live
7.00 4 x 4
7.30 S. dok. „Rzeka wielu nurtów"
8.00 S. anim. „Kosmiczne wojny 3"
8.30 S. anim. „Faceci w czerni"
9.00 Hugo – program dla dzieci
9.30 S. młodz. „Power Rangers"
9.55 Disco Relax
11.00 S. komed. „Dharma i Greg"
11.30 S. komed. „Teraz Ty"
12.00 „Uwolnić orkę 2" – film fab.
13.50 S. sensac. „Zawód: szpieg"
14.45 Benny Hill
15.20 Fundacja Polsat
15.30 Informacje
15.40 Prognoza pogody
15.45 S. obycz. „Rodzina zastępcza"
16.15 S. komed. „Myszka Walewska"
16.45 Amazonki – reality show
17.35 Chciwość, czyli żądza pieniądza
18.30 Informacje
18.50 Sport
18.55 Prognoza pogody
19.05 S. przyg. „Rozbitkowie"
20.00 Życiowa szansa
20.55 Zerwane więzi
21.30 Losowanie LOTTO
21.55 „Abbotowie prawdziwi" – film fab.
23.55 Magazyn Ligi Mistrzów
1.00 Muzyka na BIS

RTL 7

7.00 Teledyski
8.00 Odjazdowe kreskówki
10.50 Teleshopping
11.20 S. fant. -nauk. „SeaQuest"
12.10 „Younger i Younger" – komediodramat
13.50 Teleokazja – podróże
14.20 S. przyg. „Słoneczny patrol"
15.15 „Malowane konie" – dok. przyrod.
16.15 „Moje drugie serce" – dramat
18.00 S. polic. „Cobra – oddział specjalny"
19.00 „Dowód wyssany z palca" – film dok.
20.00 „Złodzieje w mundurach" – film krym.
21.45 „Zdążyć przed północą" – komedia
24.00 „Lustrzane odbicia" – film erot.
1.35 S. polic. „Cobra"

TV 4

6.10 S. famil. „Droga do Avonlea"
7.10 „Jane Eyre" – dramat
9.00 S. famil. „Droga do Avonlea"
10.00 „Duży" – komedia fant.
12.00 KINOmaniaK – odjazdowy magazyn filmowy
12.30 Infor
13.00 Mistrzostwa świata w Rajdach Samochodowych
14.00 „Ziarenko fasoli" – film
15.30 S. obycz. „Droga do sławy"
16.30 „Nocny łowca" – film dok.
16.50 „Gladiatorzy" – reality show
17.20 „Między nami, partnerami" – komedia romant.
17.45 Dziennik
17.58 Informacje sportowe
18.05 S. „Jej cały świat"
18.35 S. dok. „Niewiarygodne, ale prawdziwe"
19.30 S. anim. „Hoboczaki"
20.00 „Gladiatorzy" – reality show
20.55 S. dramat. „Millennium"
21.50 Drogówka – magazyn policyjny
22.20 Supergol
22.50 „Byle do jutra" – film akcji
0.50 S. dramat. „Millennium"

TVP1

6.30 Proszę o odpowiedź
6.45 Przystanek Unia
7.35 Zwierzęta świata
8.05 S. „Czarodziejski peryskop"
8.30 Teleranek
9.00 S. „Zew krwi"
10.00 Tydzień
10.30 S. „Wojenna narzeczona"
11.25 Wybierz teledysk
12.00 Anioł Pański
12.10 Czasy – magazyn katolicki
12.25 Od A do Zdrowia
13.00 Wiadomości
13.10 Do góry nogami
13.40 Poszukiwacze skarbów – teleturniej
14.25 S. „Noble House"
16.20 Dwadzieścia jeden – teleturniej
17.00 Teleexpress
17.20 Dziennik telewizyjny
17.35 S. „Lokatorzy"
18.05 Śmiechu warte
18.30 Jaka to melodia?
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.52 Sport
19.58 Pogoda
20.05 S. „Przeprowadzki"
21.05 Sportowa Jedynka
21.45 Studio sport: Rajdowe Samochodowe Mistrzostwa Polski
22.15 „Mały Budda" – film
0.35 Wokół toru – magazyn żużlowy
2.55 Noc internauty

Nowy hotel w pobliżu Sejmu
Pięć nowoczesnych komfortowo urządzonych apartamentów
Sala konferencyjna
Parking strzeżony
Łączność: telefon, faks, internet
Śniadanie
Visa, EC/MC, Globus

Tel./faks 370 2 75 24 95
E - mail: arsviva@post.omnitel.net
HOTEL ARS VIVA
Liubarto 17, Vilnius 2004, Lietuva URL: http://www.omnitel.net/arsviva

TV 3

20.35

Ruchomy cel

Film akcji, Kanada/USA 1996, reż. Damian Lee, wyk. Michael Dudikoff, Ardon Bess
Dudikoff występuje w roli mężczyzny, „wybijającego" długi. Niebezpieczna praca irytuje jego żonę. Tymczasem nie śpieszy on z poszukiwaniem innego zajęcia, zwłaszcza, że nagle został oskarżony o zabójstwo rosyjskiego mafioso. Teraz ściga go nie tylko policja, ale i bandyci.

LNK

20.30

Naga broń 2 1/2: zapach strachu

Komedia, USA 1991, reż. David Zucker, wyk. Leslie Nielsen, Priscilla Presley
Doktor Meinhaimer zamierza opublikować dane, dotyczące branż przemysłu strategicznego. Tymczasem publikacja nie ukazała się, a Meinhaimer znikł. Prawdopodobnie odizolowali go ci, którym artykuł mógłby zaszkodzić. Lejtnant Drebin otrzymuje ważne i tajne zadanie wyjaśnienia okoliczności zaginięcia naukowca i znalezienia go.

ORT

17.55

Zagrożenie bezpośrednie i oczywiste

Thriller, USA 1994, reż. Fillip Neus, wyk. Harrison Ford
W toku operacji zatrzymania herszta kolumbijskiej narkomafii przez CIA, doszło do przecieku informacji. Z tego powodu ginie specjalna jednostka wojskowa, uczestnicząca w operacji. Doktor Jacques, pracownik CIA i specjalista najwyższej klasy, wyrusza do Kolumbii, aby na miejscu zbadać sytuację i uratować tych, którzy pozostali przy życiu.

TVPOLONIA

20.00

Pożegnanie jesieni

Dramat obyczajowy, Polska 1990, reż. Mariusz Treliński, wyk. Maria Pakulnis, Grażyna Trela
Debiut kinowy reżysera młodego pokolenia Mariusza Trelińskiego jest ekranizacją powieści Stanisława Ignacego Witkiewicza. Treścią filmu są epizody z życia pisarza Atanazego Bazakbala, demonicznej Heli Bertz, arystokraty Prepudrecha i wielu innych ciekawych postaci.

TVANONSE TVANONSE TVANONSE

PONIEDZIAŁEK 1. X

TV ANONSE

TV 3

20.20

Rzeczywistość gryzie

Dramat kom., USA 1994, reż. Ben Stiller, wyk. Winona Ryder, Ethan Hawke
Młodzież kończy szkołę pełna wspaniałych idei i ideałów, nie uświadamiając sobie, że ta wstrętna rzeczywistość... gryzie. Jest to komiczna, a zarazem ironiczna i nawet smutna opowieść o zdecydowanym skoku w morze życia.

RTR

21.45

Niezbite dowody

Film akcji, USA 1999, reż. George Hikenluper, wyk. William Hert
Pellarin, kandydat na gubernatora, prowadzi kampanię przedwyborczą wspólnie ze swą bardzo bogatą żoną Diną. Jego konkurent jest nieco prymitywny i Pellarin prowadzi w tej grze. Ale oto do tej gry wchodzi kompromitująca przeszłość...

RTL 7

20.00

Słodka zemsta

Film sensacyjny, USA 2001, reż. Gordon McLennan, wyk. Richard Grieco, Brigitte Bako
Główna bohaterka kiedyś była szczęśliwą żoną pewnego szanowanego lekarza. Jej los całkowicie się odmienił, gdy wpadła w nałóg narkotykowy i stała się kryminalistką. Teraz próbuje odszukać dealera narkotyków, który kiedyś chciał ją zabić. Jednak zemsta nie jest jedyną rzeczą, jakiej pragnie.

LNK

20.30

Historie Bronksa

Dramat, USA 1993, reż. Chazz Palminteri, wyk. Robert de Niro, Chazz Palminteri
Nastolatek Calogero Anelo przyjaźni się z gangsterami. Ojciec Calogera – kierowca autobusu, sądzi, że będzie dla chłopca jedynym przykładem do naśladowania i dlatego boleśnie przeżywa z powodu tej przyjaźni syna. Chłopca nie interesuje ani praca ojca, ani jego tryb życia. Najbardziej imponuje mu boss gangsterów.

LRT

6.00 Dzień dobry
16.00 Program dok.
16.30 Temat
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 S. „Nasz Charles"
18.00 Wiadomości
18.10 S. „Klan"
18.40 S. anim. „Teletubbies"
19.05 S. „Walc przeznaczenia"
19.30 „Targowisko bied"
20.30 Panorama
21.10 Loteria „Perlas"
21.15 „Kiedy byłem mały"
22.00 Czas twórczości
22.30 Krąg etnokultury
23.00 Wiadomości
23.15 Drogi. Samochody. Ludzie
23.45 Program o lotnictwie

LNK

5.58 Poranne koło
7.45 Wiadomości rowerowe
8.00 S. „Bez domu jest źle"
8.30 S. „Cena miłości"
9.20 S. „Piątka"
10.15 S. „Na imię ma Nikita"
11.05 Od... do
12.00 Wiadomości z Hollywoodu
12.30 Komedia „Kto jest bossem?", USA 1993
14.30 Panorama Wiadomości rowerowych
15.00 Film anim.
15.25 S. anim. „Flinstonowie"
15.50 S. „Kochana Lucy"
16.15 S. „Bez domu jest źle"
16.45 S. „Cena miłości"
17.45 S. „Róża pustyni"
18.45 Wiadomości
19.15 Ściśle tajne
19.45 Telewizja Zbigniewa
20.15 Wiadomości rowerowe
20.30 Dramat „Historie Bronksa", USA 1993
22.00 Wiadomości
22.20 Cd. dramatu
23.10 Dramat „Zdecydować się i wykonać", USA 1988

BTV

5.55 Karuzela
6.55 Klub herbaciany
7.55 „Ekipażas" – o samochodach
8.20 S. „Zorro"
8.45 S. „Fiorella"
9.30 S. anim. „Smok Castillo"
9.55 S. „Valeria"
10.45 S. „Miłosne sidła"
11.30 S. „Fiorella"
13.00 Koncert życzeń
14.59,15.59, 16.59, 17.59 „60 sekund"
15.00 Najlepsze piosenki „Pūkasu"
16.00 S. anim. „Miasteczko kwaszonej kapusty"
16.25 S. „Zorro"
16.50 S. „Valeria"
17.40 S. „Fiorella"
18.15 Klub koszykówki
18.30 Otwarte mistrzostwa NEBL. „Šiauliai" – „Ventspils" (Łotwa). Podczas przerwy – Klub koszykówki
20.10 S. „Gedimino 11"
21.15 Thriller fant. „Siedem dni"
22.05 S. „Świat według Kiepskich"
22.30 Wiadomości
22.35 S. „Viper"
23.25 Komedia krym. „Łatwe pieniądze", Kanada 1998
0.55-5.50 Deutsche Welle

3

7.00 S. anim. „Digimonowie"
7.25 „Proces. Sektor X"
7.50 S. „Catalina i Sebastian"
8.40 S. „Uroczy i dzielni"
9.05 S. „Szukajcie Chtrusa"
9.30 S. „Bewerly Hills, 90210"
10.15 S. „Trzecia planeta od Słońca"
10.45 S. „Niebo Afryki"
11.10 S. „Przetrwanie"
12.05 S. „Skraj ziemi"
12.50 S. „Witaj, wujku doktorze"
13.35 O piłce nożnej
14.00 S. „Stockinger"
14.45 S. anim. „Digimonowie"
15.15 S. anim. „Lwie serca"
15.40 S. „Niebo Afryki"
16.10 S. „Melrose Place"
17.00 S. „Catalina i Sebastian"
17.50 S. „Dziewiąte przykazanie"
18.45 Wiadomości
19.05 Sport
19.10 Bez tabu
19.45 Magazyn „Szczęście kobiet"
20.20 Dramat kom. „Rzeczywistość gryzie", USA 1994
22.15 Wiadomości
22.30 Komedia „Seks i miasto", USA 2000
23.10 Kamera VRS

TV

8.00 „Itogi"
9.20 Śniadanie z W. Sołowjowem
10.00 Film fab. „Nowe Amazonki" („Seksmisja")
12.10 Katastrofy tygodnia
13.00 Z Moskwy
13.30 S. „Bandycki Petersburg III"
14.30 Film fab. „Jeden z trzynastu"
15.00 Z Moskwy
15.40 Cd. filmu
17.00 Wiadomości z Moskwy
17.45 Wszyscy do sadu
18.30 Z Wilna
19.00 Tydzień sportowy
19.25 Dla dzieci
20.00 Puls
20.35 Zgaście światło
20.45 Patrol drogowy
21.00 Krawędzie. Z Moskwy
21.40 S. „Bandycki Petersburg III"
22.00 Z Wilna
22.20 Cd. serialu
23.05 S. „Śledztwo prowadzą znawcy"

11K

8.10 S. „Milady"
9.00 S. „Syreny"
10.00 Film fab. „Wizyta damy"
17.25 Film anim.
17.35 S. „Milady"
18.25 Proponujemy
18.30 Powodzenie w ogrodzie
18.45 O turystyce
19.00 Puls Wilna. Wiadomości (pol.)
19.55 Proponujemy
20.00 Twój wychowanek
20.30 Spotkania
21.00 Bujwidziska Pomaturalna Szkoła Rolnicza w ciągu 40 lat
21.30 Puls Wilna. Wiadomości (pol.)
22.15 Film fab. „Legenda o białym smoku", USA/Polska 1986

1

7.00 Wiadomości
7.15 S. „Ziemia miłości"
8.15 S. „Kamienskaja"
9.20 Film dok.
9.50 Bibliomania
10.00 Wiadomości
13.00 Wiadomości
13.15 Wszystko jest możliwe
13.35 Godzina gwiazd
14.00 S. „Cygan"
15.00 S. „Wielkie pranie"
16.00 Wiadomości
16.25 Po łaźni
17.00 S. „Ziemia miłości"
18.00 Czekaj na mnie
19.00 Czas
19.30 S. „Piąty kąt"
20.40 Niezależne śledztwo
21.30 Czas
22.00 Piłka nożna
22.40 S. „Wydział 16"

PTP

7.00 Wiadomości
7.15 S. „Rodzinne tajemnice"
9.00 Wiadomości
9.30 „Fitil"
9.45 S. „Kobra"
15.00 Wiadomości
15.30 Turniej tenisowy „Puchar Kremla 2001"
17.00 S. „Złodziejka"
18.00 Wiadomości
18.35 Czas lokalny
18.55 Film krym. „Poirot Agaty Christie. Zabójstwo Rogera Acroyda"
21.00 Wiadomości
21.30 Czas lokalny
21.45 Film akcji „Niezbite dowody"
23.45 Tydzień sportowy

TVPOLONIA

6.00 Kawa czy herbata, w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25
7.30 Od A do Z: Marek Grechuta
7.45 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 Kawa czy herbata
8.40 „Klan" – telenowela
9.05 Wszystko gra. Flet
9.20 Kolorowe nutki
9.30 S. „Jest jak jest"
10.00 S. „M jak miłość"
10.40 Kochamy polskie seriale – teleturniej
11.05 Koncert życzeń OT. TO
12.00 Wiadomości
12.10 Rozstaje 2001 – reportaż
12.40 S. „Awangarda krakowska"
13.10 „Klan" – telenowela
13.35 „Prymas Stefan Wyszyński" – film dok.
14.25 Mój świecie – reportaż
15.00 Wiadomości
15.10 Małe ojczyzny
15.30 Gwiazdy z Kabaretu Starszych Panów
16.00 VI Festiwal Kultury Kresowej Mrągowo 2000
16.30 S. anim. „Kundle i reszta"
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.30 Sportowy tydzień
18.20 Teleokazja
18.35 „Klan" – telenowela
19.00 Polonijne organizacje w Gruzji – reportaż
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.55 Pogoda
19.57 Sport
20.00 S. kom. „Zmiennicy"
21.00 Halina Kunicka – program rozrywkowy
21.45 George Gershwin – Błękitna rapsodia
22.05 Zaproszenie – program krajoznawczy
22.30 Panorama
22.50 Sport-telegram
22.55 Ze sztuką na ty

POLSAT

7.25 S. młodz. „Power Rangers"
7.50 S. sensac. „Air America"
8.45 S. młodz. „Asy z klasy"
9.40 S. obycz. „Cud miłości"
10.35 S. obycz. „Po prostu miłość"
11.30 S. obycz. „Rodzina zastępcza"
12.00 S. obycz. „Czułość i kłamstwa"
12.30 Życiowa szansa
13.25 Amazonki – reality show
14.20 Twój lekarz – magazyn med.
14.40 Wystarczy chcieć
14.50 S. młodz. „Power Rangers"
15.15 S. anim. „Pokemon"
15.40 Fundacja Polsat
15.45 Informacje
16.10 S. obycz. „Czułość i kłamstwa"
16.40 S. sensac. „Air America"
17.35 S. obycz. „Cud miłości"
18.30 Informacje + Publicystyka
18.55 Sport
19.05 S. obycz. „Dziki księżyc"
20.00 Życiowa szansa
20.55 „Epidemia" – film fab.
21.30 Losowanie LOTTO
23.25 Informacje i biznes informacje
23.45 Prognoza pogody
23.50 Polityczne graffiti
0.10 Bumerang
0.40 S. obycz. „Zostać Miss"

RTL 7

6.00 Teledyski
7.15 Odjazdowe kreskówki
9.35 Teleshopping
10.10 „Trzy razy Zofia" – telenowela
11.00 „Izabela" – telenowela
11.50 Śmiej się razem z nami
12.15 Teleshopping
13.20 „Maria Emilia" – telenowela
14.10 S. komed. „Nie z tego świata"
14.35 S. „Czy boisz się ciemności?"
15.05 Gra w przeboje
15.35 Odjazdowe kreskówki
18.00 S. „Czy boisz się ciemności?"
18.30 S. sensac. „Żar tropików"
19.30 S. komed. „Nie z tego świata"
20.00 „Słodka zemsta" – film sensac.
21.45 „Mordercy z Yakuzy" – film akcji
23.30 S. sensac. „Żar tropików"

4 TV 4

7.00 Muzyczne listy
7.50 S. anim. „Eek! stravaganza"
8.20 S. komed. „Oni, ona i pizzeria"
8.50 S. komed. „M. A. S. H."
9.20 „Gladiatorzy" – reality show
10.20 S. sensac. „Na Południe"
11.20 „Ziarenko fasoli" – baśń
13.15 Infor
13.30 V Max
14.00 Strefa P
14.35 Muzyczne listy
15.25 S. anim. „Eek! stravaganza"
15.50 S. komed. „Oni, ona i pizzeria 3"
16.15 S. komed. „M. A. S. H."
16.45 „Gladiatorzy" – reality show
17.30 Program publ.
17.45 Dziennik
18.00 S. sensac. „Na Południe"
19.00 „Gladiatorzy" – reality show
20.00 S. dramat. „Millennium"
20.55 S. akcji „Pierwsza fala"
21.50 Dziennik
22.02 Informacje sportowe
22.05 Program publ.
22.15 S. krym. „Kojak"
23.15 „Gladiatorzy" – reality show
24.00 S. anim. „Family Guy 2"

TVP1

6.00 Kawa czy herbata, w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25
7.30 Telezakupy
8.00 Wiadomości
8.12 Pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście
8.25 Kawa czy herbata
8.45 S. „Lassie"
9.10 Budzik – pr. dla dzieci
9.40 S. „Pico Poco"
10.00 „Bohaterowie i nikczemnicy" – film
11.00 Telezakupy
11.15 S. „Sfinks – zagadki historii"
11.45 S. „Ups and Downs"
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.25 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze
12.30 Rolnictwo na świecie
12.45 S. „Plebania"
13.15 Gotowanie na ekranie
13.35 Telezakupy
13.50 Czas na komputer
14.25 Dobra szkoła
14.35 Abecadło kina
15.00 Wiadomości
15.10 Giełda
15.25 Euroexpress
15.45 Auto-mix
16.05 Rower Błażeja
16.30 S. „Moda na sukces"
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.35 „Klan" – telenowela
18.05 S. „Czarodziejki"
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.57 Sport
20.02 Pogoda
20.10 „Zabójca ze szkolnej ławy" – film dok.
21.15 Teatr Telewizji
22.40 Monitor Wiadomości
23.05 Sportowy flesz

ELEPHAS
KNYGYNAS • KSIĘGARNIA

Vilnius, Olandų 3,
tel. 25 30 55

Wszystkie lektury szkolne,
słowniki i wydania encyklopedyczne,
bestsellery i poradniki,
czasopisma polskie.

ATRAKCYJNE CENY!

WTOREK 2. X

LRT

- 6.00 Dzień dobry
- 8.00 S. anim. „Teletubbies"
- 8.30 S. „Walc przeznaczenia"
- 16.00 Program dok.
- 16.30 Lekcja jęz. niemieckiego
- 17.00 Wiadomości (ros.)
- 17.10 S. „Nasz Charles"
- 17.55 Lekcja języka
- 18.00 Wiadomości
- 18.10 S. „Klan"
- 18.40 S. anim. „Teletubbies"
- 19.05 S. „Walc przeznaczenia"
- 19.30 Formuła sukcesu
- 20.00 Program o Europie
- 20.30 Panorama
- 21.10 Loteria „Perlas"
- 21.15 S. „Dossier detektywa Dubrowskiego"
- 22.10 Magazyn „Sidła kultury"
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Proszę o głos

LNK

- 5.58 Poranne koło
- 7.45 Wiadomości rowerowe
- 8.00 S. „Bez domu jest źle"
- 8.30 S. „Cena miłości"
- 9.20 S. „Piątka"
- 10.15 S. „Królowa mieczów"
- 11.05 S. „Upał tropików"
- 12.00 Kuchnia pani Grażyny
- 12.30 Komedia „Dziewięć jardów", Kanada/USA 2000
- 14.30 „Dom marzeń"
- 15.00 Film anim.
- 15.25 S. anim „Flinstonowie"
- 15.50 S. „Kochana Lucy"
- 16.15 S. „Bez domu jest źle"
- 16.45 S. „Cena miłości"
- 17.45 S. „Róża pustyni"
- 18.45 Wiadomości
- 19.15 Nurty
- 20.15 Wiadomości rowerowe
- 20.30 S. „Sąsiedzi"
- 21.00 Nos
- 22.00 Wiadomości
- 22.20 S. „Pokój przyjęć"
- 23.20 S. „Niebezpieczna strefa"
- 23.45 Telewizja Zbigniewa
- 0.10 „NKTV"

BTV

- 5.55 Najlepsze piosenki „Pūkasu"
- 6.50 S. „Świat według Kiepskich"
- 7.20 Program Matulevičiusa
- 7.50 Nie tylko dla kobiet
- 8.20 S. „Zorro"
- 8.45 S. „Fiorella"
- 9.30 S. „Valeria"
- 10.20 S. „Corrida"
- 11.35 S. „Viper"
- 12.30 Komedia „Żandarm i żandarmki"
- 14.10 S. „Smak śniegu"
- 14.59, 15.59, 16.59, 17.59 „60 sekund"
- 15.00 Najlepsze piosenki „Pūkasu"
- 16.00 S. anim. „Smok Castillo"
- 16.25 S. „Zorro"
- 16.50 S. „Valeria"
- 17.40 S. „Fiorella"
- 18.25 S. „Miłosne sidła"
- 19.15 Dziś
- 19.50 Krwawa fala
- 20.10 Okoliczności się bada
- 20.40 Komedia krym. „Łatwe pieniądze"
- 22.15 Krwawa fala
- 22.30 Wiadomości
- 22.35 Przekrój
- 22.45 S. „... a trzeci żółty"
- 23.30 Deutsche Welle

3

- 7.00 S. anim. „Garfield i przyjaciele"
- 7.25 Bez tabu
- 7.30 S. „Dziewiąte przykazanie"
- 8.40 S. „Catalina i Sebastian"
- 9.30 S. „Melrose Place"
- 10.15 S. „Złota rączka"
- 10.45 S. „Niebo Afryki"
- 11.10 S. „Kobra 11"
- 12.05 S. „Tajemniczy świat Alex Mack"
- 12.25 S. „Blosson"
- 12.50 S. „Witaj, wujku doktorze"
- 13.35 S. „Złota rączka"
- 14.00 S. „Przyjaciele"
- 14.45 S. anim. „Brzydkie kaczątko"
- 15.15 S. anim. „Garfield i przyjaciele"
- 15.40 S. „Niebo Afryki"
- 16.10 S. „Melrose Place"
- 17.00 S. „Catalina i Sebastian"
- 17.50 S. „Dziewiąte przykazanie"
- 18.40 Akcja „Britty"
- 18.45 Wiadomości
- 19.05 Sport
- 19.10 Bez tabu
- 19.45 Dramat dok. „Gliny"
- 20.20 S. „Kobra 11"
- 21.10 Telewizja „Lietuvos rytas"
- 22.15 Wiadomości
- 22.30 S. „X-Files"
- 23.20 „Proces sektor X"

TV

- 8.00 Z Wilna
- 8.20 Puls
- 8.50 Tydzień sportowy
- 9.20 Film fab. „Listy mordercy"
- 11.15 Za granicą możliwości
- 12.00 „Itogo"
- 12.30 Po prostu zwierzęta
- 13.00 Z Moskwy
- 13.30 S. „Bandycki Petersburg III"
- 14.30 Film fab. „Anatomia miłości"
- 15.00 Z Moskwy
- 15.40 Cd. filmu fab.
- 17.00 Z Moskwy
- 17.45 Dla rybaków
- 18.30 Z Wilna
- 19.00 Magazyn „Budownictwo"
- 19.35 Stolica
- 20.00 Puls
- 20.35 Zgaście światło
- 20.45 Patrol drogowy
- 21.00 Krawędzie. Z Moskwy
- 21.40 S. „Bandycki Petersburg III"
- 22.00 Z Wilna
- 22.20 Cd. serialu
- 23.05 S. „Śledztwo prowadzą znawcy"

11K

- 8.10 S. „Milady"
- 9.00 Bujwidziska Pomaturalna Szkoła Rolnicza w ciągu 40 lat
- 9.30 Film fab. „Legenda o białym smoku"
- 17.25 Film anim.
- 17.35 S. „Milady"
- 18.25 Proponujemy
- 18.30 Gwóźdź
- **19.00 Puls Wilna. Wiadomości (pol.)**
- 19.55 Proponujemy
- 20.00 Bądźmy zdrowi
- 20.30 Kroniki wileńskie
- 21.00 O komputerach
- **21.30 Puls Wilna. Wiadomości (pol.)**
- 22.15 Film fab. „Pogańska Madonna", Węgry 1982

1

- 7.00 Wiadomości
- 7.15 S. „Ziemia miłości"
- 8.15 S. „Kamienskaja"
- 9.20 Po łaźni
- 9.50 Bibliomania
- 10.00 Wiadomości
- 13.00 Wiadomości
- 13.15 Sam w domu
- 13.35 Telegra „Król gór"
- 14.00 S. „Cygan"
- 15.00 S. „Wielkie pranie"
- 16.00 Wiadomości
- 16.25 Ratownicy
- 17.00 S. „Ziemia miłości"
- 18.00 Telegra „Słabe ogniwo"
- 19.00 Czas
- 19.30 S. „Piąty kąt"
- 20.40 „Kreml-9. Ostatni dzień Stalina"
- 21.30 Czas
- 22.00 Cywilizacja
- 22.35 S. „Kąt natarcia"

RTR

- 7.00 Wiadomości
- 7.15 S. „Rodzinne tajemnice"
- 8.10 Pogadanki o zwierzętach
- 9.00 Wiadomości
- 9.30 S. „Santa Barbara"
- 15.00 Wiadomości
- 15.30 Turniej tenisowy „Puchar Kremla 2001"
- 17.00 S. „Złodziejka"
- 18.00 Wiadomości
- 18.35 Czas miejscowy
- 18.55 S. „Rodzinne tajemnice"
- 19.55 Film dok.
- 21.00 Wiadomości
- 21.30 Czas miejscowy
- 21.45 Film krym. „Szach dla królowej brylantów"
- 23.30 Turniej tenisowy „Puchar Kremla 2001"
- 24.00 Pogoda

TVPOLONIA

- 6.00 Kawa czy herbata, w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25
- 7.30 Gość Jedynki
- 7.45 Kawa czy herbata
- 8.00 Wiadomości
- 8.15 Krakowskie Przedmieście 27
- 8.25 Kawa czy herbata
- 8.40 „Klan" – telenowela
- 9.05 Dzieci dzieciom – koncert dla dzieci
- 9.20 Zabawy językiem polskim
- 9.45 „Czarodziejskie garnki" – film anim.
- 10.00 S. „Zmiennicy"
- 11.00 Ze sztuką na ty
- 11.45 Od A do Z: Marek Grechuta
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Spotkania z tradycją: Na Ziemi Żywieckiej
- 12.30 Dzień jak co dzień: Na głowie
- 12.40 Konwencje teatralne
- 13.10 „Klan" – telenowela
- 13.35 Sportowy tydzień
- 14.25 Dusza kamienia – reportaż
- 15.00 Wiadomości
- 15.10 Chrząszcz brzmi w trzcinie...
- 15.30 Benefis Bogusława Kaczyńskiego
- 16.20 Szkoła niedzielna – reportaż
- 16.35 Pielgrzym Polski – reportaż
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Gość Jedynki
- 17.30 Dzieci dzieciom – koncert dla dzieci
- 17.40 S. „Awantura o Basię"
- 18.20 Teleokazja
- 18.35 „Klan" – telenowela
- 19.00 Wieści polonijne
- 19.15 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 19.55 Pogoda
- 19.57 Sport
- 20.00 S. „Sukces"
- 20.25 Forum Polonijne
- 21.10 Wieczór z Jagielskim
- 21.50 Anima – program Jerzego Armaty
- 22.10 Artysta czasu jesieni
- 22.30 Panorama
- 22.50 Sport-telegram
- 23.00 „Cienie przyjaźni" – film dok.
- 23.25 Gniew, ludzie, Paryż... – reportaż
- 23.45 Forum – program pub.
- 0.30 Monitor Wiadomości

POLSAT

- 6.00 Piosenka na życzenie
- 7.00 S. anim. „Pokemon"
- 7.25 S. młodz. „Power Rangers"
- 7.50 S. sensac. „Air America"
- 8.45 S. SF „Roswell: w kręgu tajemnic"
- 9.40 S. obycz. „Cud miłości"
- 10.35 S. obycz. „Po prostu miłość"
- 12.00 S. obycz. „Czułość i kłamstwa"
- 12.30 Chciwość, czyli żądza pieniądza
- 13.25 Idź na całość
- 14.20 4 x 4
- 14.50 S. anim. „Batman dwadzieścia lat później"
- 15.15 S. anim. „Pokemon"
- 15.40 Fundacja Polsat
- 15.45 Informacje
- 16.10 S. obycz. „Czułość i kłamstwa"
- 16.40 S. przyg. „Xena, wojownicza księżniczka"
- 17.35 S. obycz. „Cud miłości"
- 18.30 Informacje + Publicystyka
- 18.55 Sport
- 19.05 S. obycz. „Dziki księżyc"
- 20.00 S. obycz. „Adam i Ewa"
- 20.30 S. obycz. „Rodzina zastępcza"
- 21.00 „Romeo i Julia" – film fab.
- 21.30 Losowanie LOTTO
- 23.25 Informacje i biznes informacje
- 23.45 Prognoza pogody
- 23.50 Polityczne graffiti
- 0.10 Zerwane więzi

RTL 7

- 6.00 Teledyski
- 7.15 Odjazdowe kreskówki
- 9.35 Teleshopping
- 10.10 „Maria Emilia" – telenowela
- 11.00 „Izabela" – telenowela
- 11.50 Śmiej się razem z nami
- 12.15 Teleshopping
- 13.20 „Maria Emilia" – telenowela
- 14.10 S. komed. „Nie z tego świata"
- 14.35 S. „Czy boisz się ciemności?"
- 15.05 Gra w przeboje
- 15.35 Odjazdowe kreskówki
- 18.00 S. „Czy boisz się ciemności?"
- 18.30 S. sensac. „Żar tropików"
- 19.30 S. komed. „Nie z tego świata"
- 20.00 „Potrzeba miłości" – film obycz.
- 21.50 „Pokonać siebie" – dramat obycz.
- 23.30 S. sensac. „Żar tropików"
- 0.30 „Potrzeba miłości" – film obycz.
- 2.05 „Pokonać siebie" – dramat obycz.
- 3.30 Teleshopping

TV 4

- 6.00 Strefa P – magazyn muz.
- 6.30 Supergol
- 7.00 Muzyczne listy
- 7.50 S. „Eek! stravaganza"
- 8.20 S. komed. „Oni, ona i pizzeria 3"
- 8.50 S. komed. „M. A. S. H."
- 9.20 „Gladiatorzy" – reality show
- 10.20 S. sensac. „Na Południe"
- 11.20 S. akcji „Podwójna gra"
- 12.20 S. fantast. „Star Trek: Voyager"
- 13.15 Infor
- 13.30 Supergol
- 14.00 Strefa P – magazyn muz.
- 14.35 Muzyczne listy
- 15.25 S. „Kosmokoty"
- 15.50 S. komed. „Kolorowy dom 2"
- 16.15 S. komed. „M. A. S. H."
- 16.45 „Gladiatorzy" – reality show
- 17.30 Program publicystyczny
- 17.45 Dziennik
- 18.00 S. sensac. „Na granicy prawa"
- 19.00 „Gladiatorzy" – reality show
- 20.00 S. „Bieg po szmal"
- 20.30 Liga Mistrzów
- 21.30 Dziennik
- 21.45 Liga Mistrzów
- 22.45 S. komed. „Family Guy 2"
- 23.15 „Gladiatorzy" – reality show
- 24.00 „Lima: przerwane milczenie" – film akcji
- 1.50 X Laski – program rozryw.
- 2.20 Muzyczne listy
- 3.20 Muzyczny VIP

TVP 1

- 6.00 Kawa czy herbata, w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25
- 7.30 Telezakupy
- 8.00 Wiadomości
- 8.12 Pogoda
- 8.15 Krakowskie Przedmieście
- 8.25 Kawa czy herbata
- 8.45 S. „Stinky i Jake"
- 9.10 Jedyneczka – program dla dzieci
- 9.40 Bajeczki Jedyneczki
- 9.45 S. „Mysia"
- 9.55 S. „Męski świat"
- 10.55 Telezakupy
- 11.15 S. „Perypetie ze zdrowiem"
- 11.40 S. „Ups and Downs"
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.20 Do Unii
- 12.45 „Klan" – telenowela
- 13.15 Dom Muratora
- 13.35 Telezakupy
- 13.50 Współcześni wojownicy
- 14.25 Katalog zabytków
- 14.35 Pomorskie pejzaże historyczne
- 15.00 Wiadomości
- 15.10 Kwadrat
- 15.35 Niepotrzebny świadek – reportaż
- 16.05 Rower Błażeja
- 16.30 S. „Moda na sukces"
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Gość Jedynki
- 17.35 „Klan" – telenowela
- 18.05 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 19.56 Sport
- 20.01 Pogoda
- 20.10 S. „J. A. G. Wojskowe Biuro Śledcze"
- 21.00 „Serce z węgla" – telenowela
- 21.30 Forum – program publ.
- 22.15 Wrzuć Jedynkę
- 22.30 Monitor Wiadomości
- 22.50 Sportowy flesz

TV ANONSE

POLSAT

21.00

Romeo i Julia

Film obyczajowy, USA 1996, reż. Baz Luhrmann, wyk. Leonardo di Caprio, Claire Danes
Współczesna, postmodernistyczna wersja szekspirowskiego dramatu „Romeo i Julia", którego akcja rozgrywa się w jednym z kalifornijskich kurortów o nazwie Verona Beach. Rody Kapuletich i Montekich należą do dwóch zwalczających się gangów. Ich młodzi członkowie słuchają muzyki rap, noszą przy sobie broń i jeżdżą szybkimi samochodami. Pewnego razu Romeo zjawia się w przebraniu na balu u rodziców Julii...

RTL 7

20.00

Potrzeba miłości

Film obyczajowy, USA 1984, reż. Richard Michaels, wyk. Charlie Sheen, Chad Lowe
16-latek Skip Lewis ma poważne kłopoty w szkole. W dodatku dziewczyna, w której się zakochał, informuje go, że nie jest nim zainteresowana. Rodzice nie potrafią zrozumieć jego problemów. Zrozpaczony chłopak popełnia w końcu samobójstwo. Najbliżsi uważają, że jego śmierć jest nieszczęśliwym wypadkiem. Jedynie najlepszy przyjaciel – Ken wie, co się naprawdę stało.

TAXI

tel.: (370-2) 22 88 88; 006

Nowe samochody
Obsługa po polsku

Serwis
MIKROBUSÓW
ciężarówek i samochodów osobowych

KLION

1. Sprawdzanie i remont hamulców (stanowisko jak w punktach Przeglądu Technicznego)
2. Sprawdzanie podwozi i układu kierowniczego na stanowisku diagnostycznym
3. Naprawa podwozi i układu kierowniczego
4. Komputerowe ustawianie kół z zastosowaniem lasera
5. Remont bieżący i kapitalny silników wysokoprężnych
6. Mierzenie sprężenia w silnikach
7. Sprawdzanie i wymiana wtryskiwaczy do silników wysokoprężnych
8. Naprawa rozruszników i prądnic
9. Wymiana tłumików
10. Regulowanie świateł
11. Montowanie, wyważanie i naprawa opon
12. Wymiana oleju

Tel. 62 75 85

Godziny pracy:
8-21 8-22 8-22 8-22 8-22 8-21

ŚRODA 3. X

TV ANONSE

RTL 7

20.00

Komik na sobotę

Komedia obycz., USA 1992, reż. Billy Crystal, wyst. Billy Crystal, Helen Hunt
Komik Buddy Young kiedyś odnosił sukcesy zawodowe, a tłumy go uwielbiały. Teraz występuje już tylko w domach starców lub szpitalach. Wszyscy próbują mu udowodnić, że w kapryśnym świecie show biznesu nie ma już miejsca dla takich jak on...

11K

22.15

Uciekaj, aby cię złapano

Komedia, Węgry 1972, reż. Marton Kelety, wyst. Sandor Petsy, Antal Pager
Księgowemu teatru operetki przypadkowo zamieniono teczkę ze sprawozdaniami finansowymi na teczkę z tajnymi dokumentami. Teraz poluje na niego banda, zajmująca się międzynarodowym szpiegostwem przemysłowym.

RTR

21.45

Mój mąż – przybysz z innej planety

Komedia fant., Rosja 1990, reż. Walentin Chowenko, wyst. Władimir Iljin, Swietłana Kriuczkowa
Mąż zjawia się w domu nagi, pod muchą, ze śladami pomadki na szyi, twierdząc, że go ograbiono i rozebrano. W nocy zabiera żonę Lusię i oświadcza, że pochodzi z innej planety i musi ją ratować. Życząc mu, aby poszedł gdzieś, Lusia rano stwierdza, że męża nie ma naprawdę. Długo bohaterka czekała, zanim pewnego razu spotkała na metrze mężczyznę, podobnego jak dwie krople wody do Wiktora...

BTV

20.40

Zwycięstwo

Dramat, W. Brytania\Francja\Niemcy 1995, reż. Mark Petloe, wyst. William Dafoe, Sam Neil
Rok 1913. Port Surabaja w Indiach Wschodnich pod rządami Danii. Przybywa tu samotny Axel i zatrzymuje się w hotelu. Dziewczęca orkiestra zabawia gości hotelowych. Właściciel orkiestry zgadza się sprzedać właścicielowi hotelu jedną z dziewcząt orkiestry – urodziwą Francuzkę. O pomoc prosi ona Axela. Obaj uciekają na daleką wyspę...

LRT

6.00 Dzień dobry
8.00 S. anim. „Teletubbies"
8.30 S. „Walc przeznaczenia"
16.00 „Stilius"
16.30 To potrafię
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 S. „Nasz Charles"
18.00 Wiadomości
18.10 S. „Klan"
18.40 S. anim. „Teletubbies"
19.05 S. „Walc przeznaczenia"
19.10 Program dok.
20.00 Sąd
20.30 Panorama
21.10 Klub prasowy
21.55 Loterie „Perlas" i „Tuzinas"
22.10 Zagadki historii
23.00 Wiadomości
23.15 „Kiedy byłem mały"

LNK

5.58 Poranne koło
7.45 Wiadomości rowerowe
8.00 S. „Bez domu jest źle"
8.30 S. „Cena miłości"
9.20 S. „Piątka"
10.15 S. „Kung Fu"
11.05 Nurty
12.00 Nasze zwierzęta
12.30 Film przygod. „Merlyn"
14.30 S. „Sąsiedzi"
15.00 Film anim.
15.25 S. anim. „Flinstonowie"
15.50 S. „Szelmy twistowie"
16.15 S. „Bez domu jest źle"
16.45 S. „Cena miłości"
17.45 S. „Róża pustyni"
18.45 Wiadomości
19.15 Wybacz
20.15 Wiadomości rowerowe
20.30 Telepizza
21.00 S. „Wiedźmy z San Francisco"
22.00 Wiadomości
22.20 S. „Na imię ma Nikita"
23.20 S. „Babilon 5"
0.10 Cztery koła

BTV

5.55 Karuzela
6.50 Krwawa fala
7.05 Przekrój
7.20 Magazyn „Okoliczności bada się"
7.50 S. „Biały kieł"
8.20 S. „Zorro"
8.45 S. „Fiorella"
9.30 S. „Smok Castillo"
9.55 S. „Valeria"
10.45 S. „Miłosne sidła"
11.30 S. „... a trzeci żółty"
12.15 Komedia romant. „Zielona piękność"
13.50 „Ekipażas" – o samochodach
14.20 Nie tylko dla kobiet
14.45 Narodowe osobliwości grzybobrania
14.59, 15.59, 16.59, 17.59 „60 sekund"
15.00 Najlepsze piosenki „Pukasu"
16.00 S. anim. „Miasteczko kwaszonej kapusty"
16.25 S. „Zorro"
16.50 S. „Valeria"
17.40 S. „Fiorella"
18.25 S. „Miłosne sidła"
19.15 Dziś
19.50 Krwawa fala
20.10 Program Matulevičiusa
20.40 Dramat „Zwycięstwo", W. Brytania/Francja/Niemcy 1995
22.20 Krwawa fala
22.40 Przekrój
22.50 S. „... a trzeci żółty"
23.35 Deutsche Welle

3

7.00 S. anim. „Garfield i przyjaciele"
7.25 Bez tabu
7.50 S. „Dziewiąte przykazanie"
8.40 S. „Catalina i Sebastian"
9.30 S. „Melrose Place"
10.15 S. „Złota rączka"
10.45 S. „Niebo Afryki"
11.10 Magazyn „Szczęście kobiet"
11.40 S. „Gliny"
12.05 Przegląd sportu na świecie
12.25 Magazyn podróży
12.50 S. „Witaj, wujku doktorze"
13.35 S. „Złota rączka"
14.00 S. „Kobra 11"
14.45 S. anim. „Brzydkie kaczątko"
15.15 S. „Garfield i przyjaciele"
15.40 S. „Niebo Afryki"
16.10 S. „Melrose Place"
17.00 S. „Catalina i Sebastian"
17.50 S. „Dziewiąte przykazanie"
18.45 Wiadomości
19.05 Sport
19.10 Bez tabu
19.45 „Proces. Sektor X
20.20 S. „Zmotoryzowane patrole"
21.15 S. „Bandycki Petersburg"
22.15 Wiadomości
22.30 S. „Anioł"
23.20 Szapro show

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Puls
8.50 Stolica
9.30 Film fab. „Rejs poza rozkładem"
11.20 Niebezpieczny świat
11.50 Wiem wszystko
13.00 Z Moskwy
13.30 S. „Bandycki Petersburg III"
14.30 Film fab. „Czingaczhuk" – wielki wąż"
15.00 Z Moskwy
15.40 Cd. filmu fab.
17.00 Z Moskwy
17.30 S. „Idealna para"
18.30 Z Wilna
19.00 Klub prawniczy.
19.30 „Autofani"
20.00 Puls
20.40 Program „Dobry"
21.00 Krawędzie. Z Moskwy
21.40 S. „Bandycki Petersburg III"
22.00 Z Wilna
22.20 Cd. serialu
23.05 S. „Śledztwo prowadzą znawcy"

11K

8.10 S. „Milady"
9.00 Bądźmy zdrowi
9.30 Film fab. „Pogańska Madonna"
17.25 Film anim.
17.35 S. „Milady"
18.25 Proponujemy
18.30 Paradygmat
19.00 Puls Wilna. Wiadomości (pol.)
19.55 Proponujemy
20.00 Przychodzimy
20.30 Bądźmy zdrowi
21.00 Rynek pracy: kariera, szkolenie, praca
21.30 Puls Wilna. Wiadomości (pol.)
22.15 Film fab. „Uciekaj, aby cię złapano", Węgry 1972

1

7.15 S. „Ziemia miłości"
8.15 S. „Piąty kąt"
9.20 Ratownicy
9.50 Bibliomania
11.00 Wiadomości
13.00 Wiadomości
13.15 Siedem bied – jedna odpowiedź
13.35 100 proc.
14.00 S. „Powrót Budulaja"
15.00 S. „Wielkie pranie"
16.00 Wiadomości
16.25 Panorama śmiechu
17.00 S. „Ziemia miłości"
18.00 Telegra „Kro chce zostać milionerem?"
19.00 Czas
19.30 S. „Piąty kąt"
20.40 Jak wszystko było
21.30 Czas
22.00 Ekstremalne sytuacje
22.35 S. „Kąt natarcia"

PTP

7.00 Wiadomości
7.15 S. „Rodzinne tajemnice"
8.10 Pogadanki o zwierzętach
9.00 Wiadomości
9.30 S. „Santa Barbara"
15.00 Wiadomości
15.30 Turniej tenisowy „Puchar Kremla 2001"
17.00 S. „Złodziejka"
18.00 Wiadomości
18.35 Czas miejscowy
18.55 S. „Rodzinne tajemnice"
20.00 „Ośmiornica z zatoki Szelichowa"
21.00 Wiadomości
21.30 Czas lokalny
21.45 Komedia fant. „Mój mąż – przybysz z innej planety"
23.20 Turniej tenisowy „Puchar Kremla 2001"
23.45 Kinoszok – 2001
0.05 Pogoda

TVPOLONIA

6.00 Kawa czy herbata
7.30 Gość Jedynki
7.45 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 Kawa czy herbata
8.40 „Klan" – telenowela
9.05 Wyprawy z Azymutem: Krajobrazy stare jak świat, czyli... Wyżyna Małopolska – program
9.25 S. „Awantura o Basię"
10.00 S. „Sukces"
10.30 „Cienie przyjaźni" – film dok.
11.00 Magazyn kulturalny
11.25 Era gwiazd: Natalia Kukulska
12.00 Wiadomości
12.10 „Wazowie i Fortalicjum Marionum" – film dok.
12.25 Wieści polonijne
12.40 Rozmowy na nowy wiek z ks. Janem Twardowskim
13.10 „Klan" – telenowela
13.35 Forum – program publ.
14.25 W starych ogrodach – reportaż
15.00 Wiadomości
15.10 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza
15.35 Muzyka łączy pokolenia: Eleni i Renata Dąbkowska
16.25 Raj – magazyn katolicki
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.30 Wyprawy z Azymutem: Krajobrazy stare jak świat, czyli... Wyżyna Małopolska – program
17.45 S. anim. „Noddy"
18.20 Teleokazja
18.35 „Klan" – telenowela
19.00 Dziennik telewizyjny
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.55 Pogoda
19.57 Sport
20.00 „Bez znieczulenia" – dramat
22.10 Forum Polonijne
22.30 Panorama
22.50 Sport-telegram
23.00 Ogród sztuk: Piękno Bestii – magazyn
23.25 Z arcydzieł baroku – Koncert skrzypcowy E-dur
23.45 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
0.30 Monitor Wiadomości

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
7.00 S. anim. „Pokemon"
7.25 S. anim. „Batman dwadzieścia lat później"
7.50 S. przyg. „Xena, wojownicza księżniczka"
8.45 S. sensac. „Zawód: szpieg"
9.40 S. obycz. „Cud miłości"
10.35 S. obycz. „Po prostu miłość"
11.30 S. obycz. „Adam i Ewa"
12.00 S. obycz. „Czułość i kłamstwa"
12.30 Życiowa szansa
13.25 Zerwane więzi
14.20 S. komed. „13 posterunek"
14.55 S. młodz. „Power Rangers"
15.20 S. anim. „Pokemon"
15.40 Fundacja Polsat
15.45 Informacje
16.10 S. obycz. „Czułość i kłamstwa"
16.40 S. „MacGyver"
17.35 S. obycz. „Cud miłości"
18.30 Informacje + Publicystyka
18.55 Sport
19.05 S. obycz. „Dziki księżyc"
20.00 S. obycz. „Adam i Ewa"
20.30 S. komed. „Świat według Kiepskich"
21.00 „Czarne perły" – film fab.
21.30 Losowanie LOTTO
22.50 Reporterzy Polsat-u przedstawiają
23.00 Informacje i biznes informacje
23.20 Prognoza pogody
23.25 Polityczne graffiti
23.40 S. „Ally McBeal"

RTL 7

6.00 Teledyski
7.15 Odjazdowe kreskówki
9.35 Teleshopping
10.10 „Maria Emilia" – telenowela
11.00 „Izabela" – telenowela
11.50 Śmiej się razem z nami
12.15 Teleshopping
13.20 „Maria Emilia" – telenowela
14.10 S. komed. „Nie z tego świata"
14.35 S. „Czy boisz się ciemności?"
15.05 Gra w przeboje
15.35 Odjazdowe kreskówki
18.00 S. „Czy boisz się ciemności?"
18.30 S. sensac. „Żar tropików"
19.30 S. komed. „Nie z tego świata"
20.00 „Komik na sobotę" – komedia obycz.
22.10 „52 minuty" – reportaż
23.10 „Wszystko co najważniejsze" – dramat

TV 4

6.30 TV 4 Kropka. pl
7.00 Muzyczne listy
7.50 S. „Kosmokoty"
8.20 S. komed. „Kolorowy dom 2"
8.50 S. komed. „M. A. S. H."
9.20 „Gladiatorzy" – reality show
10.20 S. sensac. „Na granicy prawa"
11.20 S. krym. „Kojak"
12.20 S. fantast. „Star Trek: Voyager"
13.15 Infor
13.30 TV 4 Kropka pl
14.00 Muzyczny VIP
14.35 Muzyczne listy
15.25 S. „Eek! stravaganza"
15.50 S. komed. „Przygody rodziny Addamsów 2"
16.15 S. komed. „M. A. S. H."
16.45 „Gladiatorzy" – reality show
17.30 Program publ.
17.45 Dziennik
18.00 S. sensac. „Na Południe"
19.00 „Gladiatorzy" – reality show
20.00 „Krew na rękach" – dramat krym.
21.50 Dziennik
22.02 Informacje sportowe
22.05 Program publ.
22.15 S. krym. „Kojak"
23.15 „Gladiatorzy" – reality show
24.00 S. sensac. „Ośmiorniczka"

TVP1

6.00 Kawa czy herbata, w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25
7.30 Telezakupy
8.00 Wiadomości
8.12 Pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście
8.25 Kawa czy herbata
8.45 S. „Niezwykły przyjaciel"
9.10 Jedyneczka
9.40 Bajeczki Jedyneczki
9.45 S. „Mysia"
10.00 S. „J. A. G. Wojskowe Biuro Śledcze"
10.50 Telezakupy
11.10 S. „Przewodnik po biznesie"
11.40 S. „Ups and Downs"
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze
12.25 Samo życie
12.45 „Klan" – telenowela
13.10 Komputerowy lekarz domowy
13.25 Kiosk przy Wspólnej
13.35 Telezakupy
13.50 U siebie
14.15 Sekrety zdrowia
14.35 Przestroga Majów – reportaż
15.00 Wiadomości
15.10 Rewizja nadzwyczajna
15.35 Twarzą w twarz z Europą
16.05 Rower Błażeja
16.30 S. „Moda na sukces"
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.35 „Klan" – telenowela
18.05 Między nami
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.57 Sport
20.02 Pogoda
20.10 Okruchy życia
22.00 Kronika kryminalna
22.30 Monitor Wiadomości
22.50 Sportowy flesz
23.00 „Operacje plastyczne" – film dok.

Dom Kultury Polskiej w Wilnie

Serdecznie zaprasza dzieci w wieku 7-12 lat do kółka szachowego. Zajęcia odbywają się we wtorki i czwartki. Zapis dzieci w Domu Kultury Polskiej, ul. Naugarduko 76 o godz. 17.

Zajęcia poprowadzi zawodowy trener szachowy.

Dodatkowa informacja pod nr tel. 8 287 14452 lub 333 663.

CZWARTEK 4. X

LRT

6.00 Dzień dobry
8.00 S. anim. „Teletubbies"
8.30 S. „Walc przeznaczenia"
16.00 Popołudnie z A. Čekuolisem
16.30 Brama triumfalna
17.00 Wiadomości
17.10 S. „Nasz Charles"
18.00 Wiadomości
18.10 S. „Klan"
18.40 S. anim. „Teletubbies"
19.05 S. „Walc przeznaczenia"
19.30 Otwórz drzwi
20.00 Ekipa ratowników
20.30 Panorama
21.10 Proszę o głos
21.55 Loteria „Perlas"
22.00 Znamiona czasu
22.30 Salon muzyczny
23.00 Wiadomości
23.15 „Targowisko bied"

LNK

5.58 Poranne koło
7.45 Wiadomości rowerowe
8.00 S. „Bez domu jest źle"
8.30 S. „Cena miłości"
9.20 S. „Piątka"
10.15 S. „Wiedźmy z San Francisco"
11.05 Wybacz
12.00 Salon Białego Kota
12.30 S. „DMB. Jak Dziadek Mróz szukał lata"
14.30 Telepizza
15.00 Film anim.
15.25 S. anim. „Flinstonowie"
15.50 S. „Szelmy Twistowie"
16.15 S. „Bez domu jest źle"
16.45 S. „Cena miłości"
17.45 S. „Róża pustyni"
18.45 Wiadomości
19.15 Wesoła kryminalistyka
19.45 „Niebezpieczna strefa"
20.15 Wiadomości rowerowe
20.30 S. „Nash Bridge"
21.30 S. „Przyjaciele"
22.00 Wiadomości
22.20 S. „Biały Dom: żądza władzy"
23.20 Orbita
23.45 Ściśle tajne
0.10 „Dom marzeń"

BTV

5.55 Najlepsze piosenki „Pūkasu"
6.50 Krwawa fala
7.05 Przekrój
7.20 Klub herbaciany
8.20 S. „Zorro"
8.45 S. „Fiorella"
9.30 S. anim. „Miasteczko kwaszonej kapusty"
9.55 S. „Valeria"
10.45 S. „Miłosne sidła"
11.30 S. „... a trzeci żółty"
12.20 Dramat „Zwycięstwo"
14.00 Program Matulevičiusa
14.30 Magazyn „Okoliczności bada się"
14.59, 15.59, 16.59, 17.59 „60 sekund"
15.00 Najlepsze piosenki „Pūkasu"
16.00 S. anim. „Smok Castillo"
16.25 S. „Zorro"
16.50 S. „Valeria"
17.40 S. „Fiorella"
18.25 S. „Miłosne sidła"
19.15 Dziś
19.50 Krwawa fala
20.10 S. „Smak śniegu"
21.05 Dramat wojenny „Francuski walc", Rosja 1995
22.40 Krwawa fala
22.55 Wiadomości
23.00 Przekrój
23.10 S. „... a trzeci żółty"
23.55 Deutsche Welle

3

7.00 S. anim. „Simpsonowie"
7.25 Bez tabu
7.50 S. „Dziewiąte przykazanie"
8.40 S. „Catalina i Sebastian"
9.30 S. „Melrose Place"
10.15 S. „Złota rączka"
10.45 S. „Niebo Afryki"
11.10 Szapro show
11.40 Kamera VRS
12.05 S. anim. „Król Hill"
12.25 S. „Trzej przyjaciele i pizzeria"
12.50 S. „Witaj, wujku doktorze"
13.35 S. „Złota rączka"
14.00 S. „Bandycki Petersburg"
14.45 S. „Batman"
15.15 S. anim. „Simpsonowie"
15.40 S. „Niebo Afryki"
16.10 S. „Melrose Place"
17.00 S. „Catalina i Sebastian"
17.50 S. „Dziewiąte przykazanie"
18.45 Wiadomości
19.05 Sport
19.10 Bez tabu
19.45 Niech żyje król
20.20 Komedia „Do zwycięstwa", USA 1994
22.25 Wiadomości
22.40 S. „Poltergeist – legat"
23.30 „Gliny"

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Puls
8.50 Klub prawniczy
9.20 Film fab. „Piekielna taksówka"
11.00 S. „Idealna para"
12.00 „Poza granicą możliwości"
13.00 Z Moskwy
13.30 S. „Bandycki Petersburg III"
14.30 Film fab. „Dwie noce z Kleopatrą"
15.00 Z Moskwy
15.40 Cd. filmu fab.
17.00 Z Moskwy
17.30 S. „Idealna para"
18.30 Z Wilna
19.00 Program „Dobry"
19.30 Lekarz domowy
20.00 Puls
20.45 Zgaście światło
21.00 Krawędzie. Z Moskwy
21.40 Film „Oleg Iwanowicz i inni"
22.00 Z Wilna
22.20 Cd. filmu
23.05 „Oko narodu" – S. Sorokina

11K

8.10 S. „Milady"
9.00 Przychodzimy
9.30 Film fab. „Uciekaj, aby cię złapano"
17.25 Film anim.
17.35 S. „Milady"
18.25 Proponujemy
18.30 Magazyn „Europa dziś"
19.00 Puls Wilna. Wiadomości (pol.)
19.45 Litwa w Europie
19.55 Proponujemy
20.00 Muzyka i zdrowie
20.10 Świat kobiety
20.30 Rynek pracy: kariera, szkolenie, praca
21.00 Studio prawnicze
21.30 Puls Wilna. Wiadomości (pol.)
22.15 Film fab. „Rozpocząć śledztwo", Rosja 1986

1

7.00 Wiadomości
7.15 S. „Ziemia miłości"
8.15 S. „Piąty kąt"
9.20 Panorama śmiechu
9.50 Bibliomania
10.00 Wiadomości
13.00 Wiadomości
13.15 Co i jak
13.35 KOAPP
13.55 S. „Powrót Budulaja"
15.00 S. „Wielkie pranie"
16.00 Wiadomości
16.25 „Też nie jesteśmy w ciemię bici"
17.00 S. „Ziemia miłości"
18.00 Telegra „Słabe ogniwo"
19.00 Czas
19.30 S. „Kamienskaja"
20.40 Człowiek i prawo
21.30 Czas
22.00 Piąty kąt „Cichego domu"
22.35 S. „Kąt natarcia"

PTP

7.00 Wiadomości
7.15 S. „Rodzinne tajemnice"
8.10 Dookoła świata
9.00 Wiadomości
9.30 S. „Santa Barbara"
13.00 Wiadomości
15.30 Turniej tenisowy „Puchar Kremla 2001"
17.00 S. „Złodziejka"
18.00 Wiadomości
18.35 Czas lokalny
18.55 S. „Rodzinne tajemnice"
19.55 Film dok.
21.00 Wiadomości
21.30 Czas lokalny
21.45 Thriller mist. „Naruszycielka"
23.35 Turniej tenisowy „Puchar Kremla 2001

TVPOLONIA

7.30 Gość Jedynki
7.45 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 Kawa czy herbata
8.40 „Złotopolscy" – telenowela
9.05 Wierszowanki – program dla dzieci
9.10 Dzieło-arcydzieło – program dla dzieci
9.20 S. anim. „Noddy"
9.50 „Bez znieczulenia" – dramat
12.00 Wiadomości
12.10 Ogród sztuk: Piękno Bestii – magazyn
12.35 Sekrety zdrowia: sekrety pamięci – magazyn
12.55 Kwadrans na kawę
13.10 „Złotopolscy" – telenowela
13.35 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
14.25 Dziewicza Biebrza – reportaż
14.45 Witajcie – reportaż
15.00 Wiadomości
15.10 Wieczór z Jagielskim
15.50 Spotkanie z balladą: Wielkie łowy, cz. I
16.30 Dekolt, „Nóż w wodzie – 1962"
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.30 Wierszowanki
17.40 Dzieło-arcydzieło – program
17.50 S. „Słoneczna włócznia"
18.20 Teleokazja
18.35 „Złotopolscy" – telenowela
19.00 Polskie smaki
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.55 Pogoda
19.57 Sport
20.00 Teatr Telewizji; Złota Setka: Lorenzaccio
22.05 Nie bój się nic robić: Piosenki Agnieszki Chrzanowskiej
22.30 Panorama
22.50 Sport-telegram
23.00 Ze sztuką na ty: Gra kolorów
23.20 Ze sztuką na ty: Jasnogórskie zabytki
23.45 Tygodnik polityczny Jedynki – program publ.
0.30 Monitor Wiadomości

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
7.00 S. anim. „Pokemon"
7.25 S. młodz. „Power Rangers"
7.50 S. „MacGyver"
8.45 S. przyg. „Rozbitkowie"
9.40 S. obycz. „Cud miłości"
10.35 S. obycz. „Po prostu miłość"
11.30 S. obycz. „Adam i Ewa"
12.00 S. obycz. „Czułość i kłamstwa"
12.30 Chciwość, czyli żądza pieniądza
13.25 Disco Polo Live
14.20 S. komed. „Świat według Kiepskich"
14.50 S. anim. „Batman dwadzieścia lat później"
15.15 S. anim. „Pokemon"
15.40 Fundacja Polsat
15.45 Informacje
16.10 S. obycz. „Czułość i kłamstwa"
16.40 S. przyg. „Xena, wojownicza księżniczka"
17.35 S. obycz. „Cud miłości"
18.30 Informacje + Publicystyka
18.55 Sport
19.05 S. obycz. „Dziki księżyc"
20.00 S. obycz. „Adam i Ewa"
20.30 S. komed. „13 posterunek"
21.05 S. SF „Misja w czasie"
21.30 Losowanie LOTTO
22.00 S. komed. „Nagi patrol"
22.25 Telewizyjne Biuro Śledcze
23.00 Informacje i biznes informacje
23.20 Prognoza pogody
23.25 Polityczne graffiti
23.40 S. komed. „Przyjaciele"

RTL 7

9.35 Teleshopping
10.10 „Maria Emilia" – telenowela
11.00 „Izabela" – telenowela
11.50 Śmiej się razem z nami
12.15 Teleshopping
13.20 „Maria Emilia" – telenowela
14.10 S. komed. „Nie z tego świata"
14.35 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?"
15.05 Gra w przeboje – teleturniej muz.
15.35 Odjazdowe kreskówki
18.00 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?"
18.30 S. sensac. „Żar tropików"
19.30 S. komed. „Nie z tego świata"
20.00 „Uliczna wojna" – film krym.
21.45 „Fałszywy przyjaciel" – thriller
23.35 S. sensac. „Żar tropików"

TV 4

6.00 Strefa P – magazyn muz.
6.30 SUPER VIP – magazyn
7.00 Muzyczne listy
7.50 S. anim. „Eek! stravaganza"
8.20 S. komed. „Przygody rodziny Addamsów 2"
8.50 S. komed. „M. A. S. H."
9.20 „Gladiatorzy" – reality show
10.20 S. sensac. „Na Południe"
11.20 S. krym. „Kojak"
12.20 S. fantast. „Star Trek: Voyager"
13.15 Infor
13.30 Super VIP – magazyn ciekawostek
14.00 Strefa P
14.35 Muzyczne listy
15.25 S. „Dungeons and Dragons"
15.50 S. komed. „Kolorowy dom 2"
16.15 S. komed. „M. A. S. H."
16.45 „Gladiatorzy" – reality show
17.30 – Program publ.
17.45 Dziennik
18.00 S. sensac. „Na granicy prawa"
19.00 „Gladiatorzy" – reality show
20.00 S. sensac. „Ośmiorniczka"
22.30 Dziennik
22.42 Informacje sportowe
22.45 Program publ.
22.55 S. akcji „Akcja nad Berlinem"
23.55 „Gladiatorzy" – reality show

TVP1

6.00 Kawa czy herbata, w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25
7.30 Telezakupy
8.00 Wiadomości
8.12 Pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście
8.25 Kawa czy herbata
8.45 S. „Pippi"
9.10 Budzik – pr. dla dzieci
9.35 S. „Pico Poco"
9.55 Okruchy życia
11.40 Telezakupy
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.25 Horyzonty
12.45 „Klan" – telenowela
13.10 ZUS radzi
13.25 Telezakupy
13.40 Kobiety Białego Domu
13.50 Miliard w rozumie – teleturniej
14.15 Magazyn Focus
14.40 Niepodobni
15.00 Wiadomości
15.10 Babiniec
15.35 Raport z demokracji
16.05 Rower Błażeja
16.30 S. „Moda na sukces"
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.35 S. „Plebania"
18.05 Decyzja należy do ciebie
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.57 Sport
20.02 Pogoda
20.10 S. „Ekstradycja 3"
21.10 Zawsze po 21-szej
21.45 Tygodnik polityczny Jedynki
22.35 Monitor Wiadomości
23.00 Sportowy flesz
23.05 Pegaz

TV 3

20.20

Do zwycięstwa

Komedia, USA 1994, reż. Paul Michael Glaser, wyst. Kevin Bacon, Charles Gitonga Maina
Takie śmieszne rzeczy mogły przytrafić się tylko w Afryce, gdzie znalazł się trener koszykówki, który zdecydowany jest wygrzebać na czarnym kontynencie nową niezrównaną gwiazdę koszykówki. I wygrzebał, tylko okazało się, że nowy talent jest synem wodza. Teraz trener musi po prostu wyłazić ze skóry, aby przekonać wodza, który myśli zupełnie inaczej niż on...

RTL 7

20.00

Uliczna wojna

Film krym., USA 1992, reż. Dick Lowry, wyst. Peter Boyle, Ray Sharkey
Nowojorski policjant Robert Dayton postanawia zemścić się na mordercach, którzy zabili jego najlepszego przyjaciela. Wraz z dwoma detektywami rozpoczyna prywatne śledztwo. Ślad prowadzi do handlarzy narkotyków...

BTV

21.05

Francuski walc

Dramat wojenny, Rosja 1995, reż. S. Mikaelan, wyst. I. Łaczina, Donna Giber
Akcja tego dramatu odbywa się we Francji w roku 1944. Zbiegła z nazistowskiego obozu koncentracyjnego młoda Rosjanka i uczestnik francuskiego ruchu oporu wspólnie walczą. Niebawem łączy ich czysta miłość, która przetrwała próbę 50 lat rozłąki.

RTR

21.45

Naruszycielka

Thriller mist., Kanada\W. Brytania 1999, reż. David Bailey, wyst. Nastasia Kinsky
W poszukiwaniu nowego życia Katrin przenosi się do Kanady i wychodzi za mąż za muzyka Girarga, którego pierwsza żona zginęła tragicznie. Niebawem w domu Katrin zaczynają się zastraszające wydarzenia, świadczące, że ma ona niewidzialną, ale niebezpieczną rywalkę. Znakomity uczony zaś wyjaśnia nieszczęśliwej dziewczynie, że nasz świat mogą odwiedzać nieproszeni goście z innych wymiarów...

TV ANONSE TV ANONSE TV ANONSE

PIĄTEK 5. X

TV ANONSE TV ANONSE TV ANONSE

LNK

20.40

Geniusz

Komedia, USA 1994, reż. Fred Schepisi, wyst. Tim Robbins, Meg Ryan

Miła romantyczna komedia o mechaniku garażu, który od pierwszego wejrzenia zakochuje się w swej klientce – bratanicy Alberta Einsteina. Jest ona bogata, piękna, mądra. Jej narzeczony też jest bogaty, mądry i przystojny. Jednakże wybitnemu fizykowi, który lubi figle, bardziej podoba się mechanik...

TV 3

20.25

Pani Doutfire

Komedia, USA 1993, reż. Chris Columbus, wyst. Robin Williams, Sally Field

Robin Williams, przebrany za 60-letnią staruszkę gra nianię i gospodynię domową. Po rozwodzie jego bohater – aktor nieudacznik – może tylko raz w tygodniu widzieć dzieci, które sąd przyznał byłej żonie. Bardzo je kocha, dlatego przebiera się w starą Szkotkę i czyni wszystko, aby była żona zatrudniła go jako nianię...

ORT

20.40

Kat

Dramat krym., Rosja 1999, reż. Wiktor Siergiejew, w[illegible]na Metlickaja, Andriej Sokołow

Kobietę zgwałcili jej partnerzy w grze w karty. Najmuje bandytów, aby wywrzeć zemstę, ale zakochuje się w ostatnim gwałcicielu i próbuje powstrzymać reakcję łańcuchową przestępstw.

POLSAT

20.55

Powrót znad rzeki Kwai

Dramat wojenny, W. Brytania 1988, reż. Andrew V. McLaglen, wyst. Edward Fox, Denholm Elliott

W lutym 1945 roku Amerykanie bombardują najsłynniejszy obiekt strategiczny w Azji – most na rzece Kwai. Japończycy przenoszą wówczas obóz angielskich jeńców-budowniczych z Tajlandii do Japonii. Na statku wybucha bunt...

LRT

6.00 Dzień dobry
8.00 S. anim. „Teletubbies"
8.30 S. „Walc przeznaczenia"
16.00 Drogi. Samochody. Ludzie
16.30 Bez pracy nie ma kołaczy
17.00 Wiadomości
17.10 S. „Nasz Charles"
17.55 Lekcja języka
18.00 Wiadomości
18.10 S. „Klan"
18.40 S. anim. „Teletubbies"
19.05 S. „Walc przeznaczenia"
19.30 Ostatnie skrzyżowanie
20.30 Panorama
21.10 Loteria „Perlas"
21.15 Śpiewa Kostas Smoriginas
22.00 S. „Zdrada"
23.00 Wiadomości
23.15 „Szczęśliwy przełom", Australia 1994

LNK

5.58 Poranne kolo
7.45 Wiadomości rowerowe
8.00 S. „Bez domu jest źle"
8.30 S. „Cena miłości"
9.20 S. „Piątka"
10.15 S. „Nash Bridge"
11.05 Nos
12.00 S. „Przyjaciele"
12.30 Komedia „Naga broń: zapach strachu"
14.30 Wesoła kryminalistyka
15.00 Film anim.
15.25 S. anim. „Flinstonowie"
15.50 S. „Szelmy Twistowie"
16.15 S. „Bez domu jest źle"
16.45 S. „Cena miłości"
17.45 S. „Róża pustyni"
18.45 Wiadomości
19.15 Gra „Sześć zer – to milion"
20.15 Wiadomości rowerowe
20.30 Finał „Srebrnej akcji 49"
20.40 Komedia „Geniusz", USA 1994
22.35 Thriller „Noc grozy", USA 1985
0.30 Thriller „Nieoszlifowany diament", Kanada 1988

BTV

5.55 Najlepsze piosenki „Pukasu"
6.50 Krwawa fala
7.05 Przekrój
7.20 S. „Smak śniegu"
8.20 S. „Zorro"
8.45 S. „Fiorella"
9.30 S. anim. „Smok Castillo"
9.55 S. „Valeria"
10.45 S. „Miłosne sidła"
11.30 S. „... a trzeci żółty"
12.15 Dramat wojenny „Francuski walc"
13.50 S. „Gedimino 11"
14.45 Narodowe osobliwości grzybobrania
14.59,15.59, 16.59, 17.59 „60 sekund"
15.00 Karuzela
16.00 S. anim. „Miasteczko kwaszonej kapusty"
16.25 S. „Zorro"
16.50 S. „Valeria"
17.40 S. „Fiorella"
18.25 S. „Miłosne sidła"
19.15 Dziś
19.50 Krwawa fala
20.10 Corrida
21.25 Film dok.
22.30 Dramat erot. „Awaria", USA 1996
0.10 Krwawa fala
0.25 Wiadomości
0.30 Przekrój
0.40 S. erot. „Eden"
1.10 Deutsche Welle

3

7.00 S. anim. „Simpsonowie"
7.25 Bez tabu
7.50 S. „Dziewiąte przykazanie
8.40 S. „Catalina i Sebastian"
9.30 S. „Melrose Place"
10.15 S. „Złota rączka"
10.45 S. „Niebo Afryki"
11.10 Telewizja „Lietuvos rytas"
12.00 S. „Rywalki"
12.50 S. „Złota rączka"
13.15 Komedia „Komputer w sportowych butach"
14.45 S. „Batman"
15.15 S. anim. „Simpsonowie"
15.40 S. „Niebo Afryki"
16.10 S. „Bewerly Hills 90210"
17.00 S. „Catalina i Sebastian"
17.50 S. „Dziewiąte przykazanie"
18.45 Wiadomości
19.05 Sport
19.10 Szapro show
19.45 Kamera VRS
20.20 Gra
20.25 Komedia „Pani Doutfire", USA 1993
22.15 Wiadomości
23.00 Mist. film akcji „Żyć lub umrzeć", USA 1996
0.45 Thriller „Krótkie ostrzeżenie", USA 1976

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Puls
9.00 Lekarz domowy
9.30 Film fab. „Tantarela"
11.00 S. „Idealna para"
12.00 Moje kino
13.00 Z Moskwy
13.30 Film „Oleg Iwanowicz i inni"
14.30 S. „Sieć"
15.00 Z Moskwy
15.40 „Oko narodu" – S. Sorokina
17.00 Z Moskwy
17.30 S. „Idealna para"
18.30 Z Wilna
19.00 Dla ogrodników
19.40 „Niedziela"
20.00 Telefon „Niedzieli"
20.35 Zgaście światło
20.45 Patrol drogowy
21.00 Krawędzie. Z Moskwy
21.40 Film fab. „Prowokator", Polska/ W. Brytania 1995
22.00 Z Wilna
22.20 Cd. filmu fab.

TK

8.10 S. „Milady"
9.00 Świat kobiety
9.30 Film fab. „Rozpocząć śledztwo"
17.25 Film anim.
17.35 S. „Milady"
18.25 Proponujemy
18.30 Historie dworów podmoskiewskich
19.00 Puls Wilna. Wiadomości (pol.)
19.55 Proponujemy
20.00 Straż pożarna – praca w warunkach ekstremalnych
20.15 Litwa w Europie
20.30 Studio prawnicze
21.00 Świat kobiety
21.30 Puls Wilna. Wiadomości (pol.)
22.15 Film fab. „Rozpocząć śledztwo"

1

7.00 Wiadomości
7.15 S. „Ziemia miłości"
8.15 S. „Piąty kąt"
9.20 „Też jesteśmy nie w ciemię bici"
9.50 Bibliomania
10.00 Wiadomości
13.00 Wiadomości
13.20 Komedia „Zeus i Roksana"
15.00 S. „Wielkie pranie"
16.00 Wiadomości
16.25 Film dok.
17.00 S. „Ziemia miłości"
18.00 Pole cudów
19.00 Czas
19.30 S. „Kamienskaja"
20.40 Dramat krym. „Kat"
23.35 Wiadomości
23.55 Muzyka realna

PTP

7.00 Wiadomości
7.15 S. „Rodzinne tajemnice"
8.10 Tysiąc i jeden dzień
8.25 Moskwa – Mińsk
8.40 Otwarta komora celna
9.00 Wiadomości
9.30 S. „Santa Barbara"
15.00 Wiadomości
15.30 Turniej tenisowy „Puchar Kremla 2001"
17.00 S. „Złodziejka"
18.00 Wiadomości
18.35 Miejscowy czas
18.55 S. „Rodzinne tajemnice"
20.00 Fantazje Michaila Zadornowa
22.05 Mistrzostwa świata w kickboksie
0.20 Turniej tenisowy „Puchar Kremla 2001"
0.50 Pogoda

TVPOLONIA

6.00 Kawa czy herbata
7.30 Gość Jedynki
7.45 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 Kawa czy herbata
8.40 „Złotopolscy" – telenowela
9.05 Spacery z dziadkiem – program dla dzieci
9.20 S. „Słoneczna włócznia"
9.55 „Geniusz sceny" – dokument fab.
11.15 Dziennik telewizyjny
11.30 Nie bój się nic robić: Piosenki Agnieszki Chrzanowskiej
12.00 Wiadomości
12.10 Skarbiec – magazyn
12.40 Klechdy i bajania: Sabałowa nuta – program
13.10 „Złotopolscy" – telenowela
13.35 Tygodnik polityczny Jedynki – program publ.
14.25 Dożali żytko – reportaż
15.00 Wiadomości
15.10 Współcześni wojownicy
15.35 Spotkanie. Fluxus – reportaż
16.20 Magazyn kulturalny
16.45 „Prekursor" – film anim.
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.30 Spacery z dziadkiem – program dla dzieci
17.45 Zabawy językiem polskim
18.20 Teleokazja
18.35 „Złotopolscy" – telenowela
19.00 Euroexpress
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.55 Pogoda
19.57 Sport
20.00 S. „Plebania"
20.25 „Polish Radio Days" – film dok.
20.55 Hity satelity
21.10 Kabaret Starszych Panów
22.05 Album krakowskiej sztuki: Kazimierz Wiśniak
22.30 Panorama
22.50 Sport-telegram
23.00 Porozmawiajmy
24.00 S. dok. „Pierwszy krzyk"
0.30 Monitor Wiadomości

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
7.00 S. „Pokemon"
7.25 S. anim. „Batman dwadzieścia lat później"
7.50 S. przyg. „Xena, wojownicza księżniczka"
8.45 S. „Misja w czasie"
9.40 S. „Cud miłości"
10.35 S. obycz. „Po prostu miłość"
11.30 S. obycz. „Adam i Ewa"
12.00 S. obycz. „Czułość i kłamstwa"
12.30 Życiowa szansa
13.25 Disco Relax
14.20 Podryw kontrolowany
14.50 S. „Power Rangers"
15.15 S. anim. „Pokemon"
15.40 Fundacja Polsat
15.45 Informacje
16.10 S. obycz. „Czułość i kłamstwa"
16.40 S. „Air America"
17.35 S. „Cud miłości"
18.30 Informacje + Publicystyka
18.55 Sport
19.05 S. „Dziki księżyc"
20.00 Życiowa szansa
20.55 „Powrót znad rzeki Kwai" – film fab.
21.30 Losowanie LOTTO
23.00 Informacje i biznes informacje
23.20 Prognoza pogody
23.25 Polityczne graffiti
23.40 S. „Ally McBeal"
0.35 „Sekretarka" – dramat krym.
2.15 Playboy – Zatoka namiętności

RTL 7

6.00 Teledyski
7.15 Odjazdowe kreskówki
9.35 Teleshopping
10.10 „Maria Emilia" – telenowela
11.00 „Izabela" – telenowela
11.50 Śmiej się razem z nami
12.15 Teleshopping
13.20 „Maria Emilia" – telenowela
14.10 S. komed. „Nie z tego świata"
14.35 S. „Czy boisz się ciemności?"
15.05 Gra w przeboje
15.35 Odjazdowe kreskówki
18.00 S. „Czy boisz się ciemności?"
18.30 S. sensac. „Żar tropików"
19.30 S. komed. „Nie z tego świata"
20.00 „Uśmiech fortuny" – komedia
21.50 „Rój – kolejny atak" – thriller
23.25 S. sensac. „Żar tropików"

TV 4

7.00 Muzyczne listy
7.50 S. „Dungeons and Dragons"
8.20 S. komed. „Kolorowy dom 2"
8.50 S. komed. „M. A. S. H."
9.20 „Gladiatorzy" – reality show
10.20 S. sensac. „Na granicy prawa"
11.20 S. krym. „Kojak"
12.20 „Łowcy" – film dok.
13.10 Infor
13.30 Rajdowe samochodowe mistrzostwa świata – rajd Nowej Zelandii
14.35 Muzyczne listy
15.25 S. „Eek! stravaganza"
15.50 S. komed. „Oni, ona i pizzeria 3"
16.15 S. „M. A. S. H."
16.45 „Gladiatorzy" – reality show
17.30 Program publ.
17.45 Dziennik
18.00 S. sensac. „Na Południe"
19.00 „Gladiatorzy" – reality show
20.00 „Słodkie zapewnienie" – dramat
21.50 Dziennik
22.02 Informacje sportowe
22.05 Program publ.
22.15 S. krym. „Kojak"
23.15 „Gladiatorzy" – reality show
24.00 Playboy special

TVP1

6.00 Kawa czy herbata, w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25
7.30 Telezakupy
8.00 Wiadomości
8.12 Pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście
8.25 Kawa czy herbata
8.45 S. „Lulu Show"
9.10 Jedyneczka
9.40 Bajeczki Jedyneczki
9.45 S. „Mysia"
9.55 „Życie jak muzyka"- telenowela
10.50 Telezakupy
11.05 Krakowskie oblicza kultury
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.25 Wielkie sprzątanie
12.45 S. „Plebania"
13.40 Telezakupy
13.55 S. „Jesteśmy... „
14.10 Dom Muratora
14.35 S. „Pogotowie Twórczości"
15.00 Wiadomości
15.10 Reportaż
15.40 Słowo daję: Trzecia z Cichego
16.00 Raj
16.30 S. „Moda na sukces"
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.35 S. „Plebania"
18.05 Randka w ciemno
18.45 Jaka to melodia?
19.10 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.57 Sport
20.02 Pogoda
20.10 S. „Marzenia do spełnienia"
21.00 Graj z Kuroniem
21.35 Wrzuć Jedynkę
21.45 Na żywo – program publ.
22.35 Monitor Wiadomości
22.55 Sportowy flesz
23.05 S. „Żądze"
23.35 S. „Mroczne dziedzictwo"
0.20 S. „Torcik podano"

KOLUMNA KOMBATANCKA

Ostatni dowódca OK III Grodno

Jeden talerz zupy (2)

Relacja spisana w Paryżu w listopadzie 1939 r. przez naocznego świadka tragicznych wydarzeń 22 września 1939 roku w Spoćkiniach pod Grodnem – generałową Alfredę Olszynę-Wilczyńską, żonę ostatniego dowódcy Okręgu Korpusu nr III Grodno, gen. bryg. Józefa Konstantego Olszyny-Wilczyńskiego

Jechaliśmy na Słonim – może półtorej, może dwie godziny, aż do wsi Gnojno. Przy wjeździe do wsi zobaczyliśmy zatknięty czerwony sztandar i grupę chłopów stojących obok. Ledwo wjechaliśmy do wsi posypały się na nas strzały z karabinów i grupa młodych chłopów z czerwonymi opaskami na rękach, jadących na rowerach, usiłowała nas otoczyć i aresztować. Mąż zaczął się ostrzeliwać, a szofer zwiększył szybkość. Dzięki temu dojechaliśmy poza zasięg strzałów.

Do Słonima przybyliśmy wieczorem, gdzie zastaliśmy moc taborów, z których jedne jechały na Wilno, inne zaś w przeciwnym kierunku. Władz cywilnych ani policji nie było. W Słonimie staliśmy całą noc. Dopiero około 4 dn. 18 września ruszyliśmy bocznymi drogami na Mosty, gdzie szosą szły już czołgi bolszewickie na Wilno, a bandy miejscowych komunistów urządzały zasadzki. Do Mostów przyjechaliśmy w poniedziałek (18 września) około 8 rano. Mąż poszedł do starostwa, by się połączyć telefonicznie z Wilnem i Grodnem. Rezultatem tych rozmów była decyzja jazdy na Grodno. Przyjechaliśmy o godz. 11.30 rano. Pojechaliśmy wraz z mężem na chwilę do naszego mieszkania, po czym wróciliśmy do Komendy Placu, pozostawiając dom, niestety, na zawsze. Widok miasta był z godziny na godzinę bardziej smutny. Ludzie snuli się po ulicach zatroskani, z koszykami na węgiel, kartofle, mąkę itd. Jakieś ciemne typy zapełniali ulice i place, jakby oczekiwali momentu, gdy będą mogli rzucić się na żer. Około godz 14 wyruszyło z Grodna dziesiątki samochodów ciężarowych, wszelkiego rodzaju oddziały zmotoryzowane i konne, a także żandarmeria, policja i urzędnicy. Wyruszyliśmy i my w ślad za oddziałami w kierunku na Sopoćkinie, oddalone o 18 km od Grodna. Tam się zatrzymał Sztab i zainstalował w szkole, gdzie mimo wojny zajęcia szkolne odbywały się normalnie. Społeczeństwo odnosiło się do wojska bardzo serdecznie, np. dn. 20 września przysłano z pobliskiego majątku kilka beczek żywych złotych karpi dla żołnierzy.

Komuniści i Żydzi

Całymi dniami i nocami przechodziły przez Sopoćkinie różne oddziały wojskowe i wiele ludności cywilnej. Szli w kierunku na Kalety lub Augustów. Oficerowie stali doradzali mężowi, by uchodził na Litwę, lecz on jeszcze odkładał decyzję. Mówiłam to i ja, gdyż od przyjazdu do Sopoćkiń po prostu wiedziałam, że grozi mu śmierć. Na moje prośby stale odpowiadał: „Daj spokój, jeżeli odejdę, to dopiero wtedy, gdy już nic nie będzie do zrobienia".

Po wejściu i, niestety, wyjściu wojska z Grodna miejscowi komuniści i Żydzi zaczęli rozbijać sklepy chrześcijańskie i rabować mieszkania. Wobec tego mąż posłał tam natychmiast oddział żandarmerii, a następnie policję i wojsko.

Grodno broniło sie 4 dni tj. od poniedziałku do czwartku. Jako szczegół charakterystyczny podam kilka szczegółów, jaki sowieci mieli stosunek do żołnierza polskiego – wybijali oczy lufami karabinów, bijąc w tył głowy. To samo zresztą robili z Polakami Żydzi i Białorusini. Napadali na drogach, rabowali i mordowali bez litości.

Dnia 21 września, we czwartek, mąż powiedział mi po raz pierwszy, że sytuacja jest tak smutna, że nie pozostaje nic... jak tylko zginąć. Przed wieczorem ponowiłam prośbę wyjazdu z Sopoćkiń. Zamknął się w pokoju i tylko od czasu do czasu wychodził do oficerów i przyjmował meldunki. Późnym wieczorem przyszedł się położyć i powiedział mi, że jutro rano jedziemy dalej, lecz powiedział to z taką goryczą, że serce we mnie zamarło. Około godz. 6.30 rano zapukał do naszego pokoju adiutant męża meldując, że trzeba będzie już jechać.

Początek tragedii

Jechaliśmy może pięć minut, gdy zamajaczyły przed nami czołgi sowieckie. Posypały się strzały karabinowe z tyłu i z przodu. Odwrotu nie było. Zanim szofer zdążył przełożyć biegi obskoczyli nas żołnierze sowieccy z granatami ręcznymi i karabinami gotowymi do strzału z okrzykiem: „stoj, wylezaj, a to ubjom na miestie". Pierwszy wysiadł kapitan, za nim ja, w końcu mąż, szofer i pomocnik. Zostaliśmy otoczeni od razu. Zabrali nam wszystko: ubranie, pieniądze, wszelkie drobiazgi.

Po ograbieniu nas zapytywali kilkakrotnie męża, kim jest i czym dowodzi. Odpowiedział na to, że jest oficerem i dowodzi wojskiem. Następnie pytali, czy dużo wojska jest w pobliżu.

Na to już odpowiedzi nie otrzymali. Wobec tego mężowi i kapitanowi kazali iść na lewo pod czołgi, a mnie na prawo do stodoły, przy czym jeden z tych bandytów powiedział, że są tam już uciekinierzy.

Ja jednak podbiegłam jeszcze pod czołgi do męża, uścisnęłam go i ucałowałam, a nie chcąc zaostrzać sytuacji swym oporem odeszłam do stodoły, popędzana przez żołnierza, który szedł za mną z karabinem gotowym do strzału.

Po kilku minutach zagrały karabiny maszynowe, rozpoczęła się strzelanina, następnie wszystko ucichło. W tym momencie żołnierz sowiecki przyniósł mi do stodoły walizkę męża związaną sznurem generalskim.

Walka trwała około pól godziny. Padały pociski tuż około stodoły. W międzyczasie przyszedł do stodoły miejscowy wieśniak i powiedział, że dwóch „już tam leży".

– Boże! – krzyknęłam. Tam był mój mąż. Wybiegłam, mimo protestów tam uwięzionych... Mąż leżał twarzą do ziemi, lewa noga pod kolanem była przestrzelona w poprzek z karabinu maszynowego. Podeszłam bliżej. Był jeszcze ciepły, ale nie żył. Głowa męża była cała, tylko oczy i nos stanowiły jedną krwawą masę, a mózg wyciekał uchem.

Zaczęłam gorączkowo szukać jakiegoś drobiazgu, jakiejś pamiątki, lecz w kieszeniach męża nie było nic. Zrabowali nawet Virtuti Militarii, ryngraf, i Matkę Boską, którą mu włożyłam do kieszeni w pierwszym dniu wojny.

Poszłam do wsi leżącej o 50 metrów od miejsca zbrodni i błagałam wieśniaków, żeby wykopali mężowi mogiłę. Dałam im walizkę i garderobę męża. Obiecali mi, że zrobią to na pewno. Płakali razem ze mną. Potem w Kownie mówiono mi, że pogrzebem męża zajęła się jedna z nauczycielek ze szkoły w Sopoćkiniach, gdyż wieśniacy bali się. Nauczycielkę tę znam. Była to ukryta zakonnica.

Szłam dalej z towarzyszami ze stodoły. Tak doszliśmy do Kanału Augustowskiego. Most na kanale był podniesiony, więc przeszliśmy po wąskiej belce. Wkrótce dojechaliśmy do wsi, gdzie zastaliśmy kilku oficerów i bardzo dużo taborów, te same, które przechodziły przez Sopoćkinie. Oficerowie składając mi kondolencje radzili, bym jechała razem z wojskiem. Jechaliśmy długo wśród setek wozów, wreszcie wyminęliśmy je wszystkie i dość długo jechaliśmy sami. Kierowca samochodu, podoficer ze Lwowa dowiózł mię aż do Olity (Alytus, Litwa).

Pomocni Litwini

Gdyśmy zatrzymali się przed granicą, (polsko-litewską) wielu podoficerów oświadczyło, że wolą pozostać w Polsce. Wszyscy się ze mną przyszli pożegnać. Ci, którzy męża znali, ściskali mnie, całowali i płakali wraz ze mną mówiąc, że pomszczą śmierć generała Olszyny. Byłam na wpół żywa i słaniając się na nogach starałam się stłumić szloch, który rwał mi serce na strzępy.

22 września wieczorem byłam w Olicie. Tam musiałam rozstać się z wojskiem. Oni poszli do obozów (internowania), a mnie komendant 23 IX rano swoim samochodem do starostwa w Olicie, gdzie dostałam przepustkę do Kowna.

Władze litewskie okazywały mi wszędzie tyle współczucia i tak mi wszystko ułatwiały, że wprost ogarniało mnie zdumienie. Nigdy i nigdzie nie spotkałam ludzi tak uprzejmych i dobrych, jak na Litwie.

Paryż, dnia 30 XI 1939 r.

Koniec

Na podstawie „Magazyn Polski" opr. Paweł Kobak

Ciąg dalszy, pocz. w nr 185 (14232) sobota-poniedziałek 22-24 września 2001 r.

Generał brygady Józef Konstanty Olszyna-Wilczyński od stycznia 1938 roku został przeniesiony z Łodzi na stanowisko dowódcy OK III Grodno, któremu podlegały jednostki wojskowe, stacjonujące na terenie trzech województw: białostockiego, wileńskiego i nowogródzkiego. W kwietniu 1939 roku objął dowództwo Samodzielnej Grupy Operacyjnej „Grodno". Dnia 14.IX.1939 r. SGO „Grodno" rozwiązano, a gen. Olszyna-Wilczyński otrzymał rozkaz udania się do Pińska, gdzie miał otrzymać dalsze rozkazy. Wkroczenie armii sowieckiej 17 września 1939 roku w granice państwa polskiego przekreśliło wszelkie szanse organizowania obrony opartej na „przedmurzu rumuńskim". Generał Olszyna-Wilczyński nie mogąc się doczekać nowych dyrektyw powrócił na poprzednio zajmowane stanowisko do Grodna. Wracał do Grodna starając się organizować obronę Grodna i Wołkowyska, aby tym łatwiej móc wykonać dyrektywę ogólną Rydza-Śmigłego o wycofaniu na Węgry i do Rumunii. Ponieważ wycofanie w tym kierunku nie było realne, a dyrektywa marszałka nie przewidywała innych rozwiązań, gen. Olszyna-Wilczyński podjął staranie o wycofanie resztek sił polskich znajdujących się na terenie DOK III Grodno na Litwę. W trakcie realizacji tej operacji 22.IX.1939 r. dostał się do niewoli sowieckiej pod Sopoćkinami koło Grodna i tym dniu został zamordowany.

Dowódca Okręgu Korpusu nr III Grodno generał brygady Józef Konstanty Olszyna-Wilczyński był jednym z wybitniejszych polskich dowódców, kawaler orderu Virtuti Militari V klasy, orderu Polonia Restituta III klasy, czterokrotnie Krzyża Walecznych, Krzyża Niepodległości, odznaczeń francuskich i łotewskich. Zwłoki gen. Olszyny-Wilczyńskiego wraz ze zwłokami adiutanta kpt.Mieczysława Strzemieskiego, zostały pochowane na cmentarzu Teolińskim w Sopoćkiniach przez miejscową nauczycielkę.

Przed rozpoczęciem II Wojny Światowej Grodno (na zdjęciu Plac Paradny) było „splotem" narodowości, kultur, wyznań... Fot. **archiwum**

Zarząd Dobroczynnego Stowarzyszenia Polskich Kombatantów na Litwie zaprasza Kombatantów 4 października na godz. 11 do siedziby DSPKL w Domu Kultury Polskiej w Wilnie (Naugarduko 76). W tym dniu odbędzie się spotkanie z attache obrony Rzeczypospolitej Polskiej pułkownikiem Włodzimierzem Marzędą i jego zastępcą podpułkownikiem Krzysztofem Giemzą.

Niniejszym informuję, że Kombatanci, którzy nie złożyli wniosków odnośnie przyznania im stopni oficerskich, proszeni są o zgłoszenie się 4 października do siedziby Dobroczynnego Stowarzyszenia Polskich Kombatantów na Litwie w Domu Kultury Polskiej w Wilnie (Naugarduko 76). Ze sobą prośba mieć kopię zaświadczenia kombatanckiego (2 strony).

Prezes DSKPL Stefan Matusewicz

Zarząd DSPKL informuje, że kombatanci, którzy chcieliby dokonać składek finansowych na rzecz tragedii powodzian w Polsce proszeni są o przybycie 4 października do siedziby Dobroczynnego Stowarzyszenia Polskich Kombatantów na Litwie w Domu Kultury Polskiej w Wilnie (Naugarduko 76).

Prezes DSKPL Stefan Matusewicz

Dziesięcioletni Palestyńczyk zastrzelony w Hebronie

Rocznica drugiej intifady

Dziesięcioletni Palestyńczyk zginął od kul izraelskich żołnierzy podczas piątkowych starć w Hebronie na Zachodnim Brzegu Jordanu – podały palestyńskie służby medyczne.

Chłopiec jest już trzecią ofiarą śmiertelną zajść na Zachodnim Brzegu Jordanu, do których doszło w pierwszą rocznicę wybuchu palestyńskiego powstania – intifady.

Wcześniej, również w Hebronie, od kul izraelskich zginął 26–letni Palestyńczyk. Był on, według armii izraelskiej, w grupie, która rozpoczęła wymianę ognia, strzelając do izraelskich żołnierzy.

Służby medyczne podały, że 12 Palestyńczyków zostało rannych. W wiosce Al–Khader niedaleko Betlejem izraelscy żołnierze zastrzelili 17–letniego Palestyńczyka, który razem z innymi rzucał kamieniami w Izraelczyków.

Według źródeł izraelskich, dwóch Izraelczyków zostało rannych podczas jednego z czterech palestyńskich ostrzałów pojazdów cywilnych i wojskowych. Kolejnych dwóch Izraelczyków zostało rannych, gdy Palestyńczycy obrzucili kamieniami ich samochody.

Incydenty miały miejsce w dniu obchodów pierwszej rocznicy drugiej intifady, która wybuchła 28 września 2000 roku po wizycie Ariela Szarona na Wzgórzu Świątynnym w Jerozolimie. Jego odwiedziny w miejscu świętym nie tylko dla judaizmu i chrześcijaństwa, ale i dla islamu, Palestyńczycy uznali za prowokację.

W Jerozolimie policja izraelska wprowadziła zaostrzone środki bezpieczeństwa.

Kontrolowano Palestyńczyków udających się na piątkowe modlitwy do meczetu al–Aksa na jerozolimskim Starym Mieście, w miejscach, gdzie rok temu rozpoczęło się powstanie.

Ze względów bezpieczeństwa mężczyznom poniżej 40 lat zabroniono wstępu do świątyni. Modlitwy na Wzgórzu Świątynnym przebiegły w spokoju.

Obserwatorzy uważają, że przebieg obchodów rocznicy jest sprawdzianem trwałości ostatniego zawieszenia broni w konflikcie bliskowschodnim, uzgodnionego w środę przez szefa dyplomacji Izraela Szimona Peresa i przewodniczącego Autonomii Palestyńskiej Jasera Arafata.

Druga intifada wybuchła 28 września 2000 roku Fot. EPA-ELTA

Algierczyk szkolił porywaczy

Ślad ze świata

Pilot algierski Lotfi Raissi, zatrzymany w zeszłym tygodniu w W. Brytanii, szkolił czterech terrorystów, którzy dokonali zamachów w Stanach Zjednoczonych, 11 września.

Poinformował o tym w piątek prokurator brytyjski, występując przed sądem podczas sprawy o ekstradycję Raissiego, o którą wystąpiły Stany Zjednoczone.

Jest to pierwszy ślad łączący bezpośrednio aresztowania dokonane w wielu krajach po zamachach w USA z terrorystami, którzy dokonali zamachów na World Trade Center i Pentagon.

27-letni Raissi był „instruktorem niektórych pilotów odpowiedzialnych za porwanie" amerykańskich samolotów 11 września – powiedział prokurator przed londyńskim sądem na Bow Street.

Raissi jest poszukiwany w USA za złożenie fałszywych informacji w związku z podaniem o licencję pilota. Algierczyk otrzymał uprawnienia pilota w Stanach Zjednoczonych w 1997 r. w tej samej szkole pilotażu, co czterej z terrorystów, którzy dokonali zamachów w Nowym Jorku i Waszyngtonie. Prokuratura twierdzi, że Raissi dopomógł porywaczom w załatwianiu spraw. Nie podano jednak żadnych szczegółów.

Obrońca Raissiego oświadczył, że jego klient odrzuca stawiane mu zarzuty. Algierczyk został zatrzymany 21 września w domu w hrabstwie Berkshire przez antyterrorystyczną brygadę Scotland Yardu. Po siedmiu dniach stanął przed sądem w związku z międzynarodowym nakazem aresztowania wydanym przez USA. Władze amerykańskie zarzucają mu, że składając wniosek o licencję pilota, zataił informacje o wcześniejszym wyroku za kradzież i o operacji kolana. Obie te rzeczy wykluczyłyby możliwość uzyskania uprawnień pilota w USA.

Wywiad bin Ladena

„Dżihad będzie trwać!"

Osama bin Laden ostrzegł w piątek na łamach pakistańskiego dziennika „Ummat", że islamska święta wojna będzie trwać nawet bez jego udziału, a zamrożenie kont jego organizacji nie zahamuje jej działalności.

„Islamska święta wojna będzie trwać nawet bez mego udziału i obecności" – ostrzegł, poszukiwany międzynarodowym listem gończym saudyjski miliarder w wywiadzie opublikowanym przez dziennik „Ummat", wydawany w Karaczi w języku urdu.

Bin Laden po raz kolejny zaprzeczył, jakoby miał cokolwiek wspólnego z zamachami terrorystycznymi, dokonanymi 11 września w Nowym Jorku i Waszyngtonie.

Zaznaczył jednak, że nawet jeśli jego samego zabraknie, islamska święta wojna będzie trwać nadal. „Jest wiele miejsc na świecie, gdzie aktywnie działają organizacje prowadzące dżihad: od Kabulu poprzez Czeczenię aż po Palestynę, Bośnię, Sudan, Birmę, Kaszmir i wiele innych państw. Dżihad będzie trwać, nawet jeśli mnie zabraknie" – powiedział Saudyjczyk.Oświadczył, że zamrożenie na polecenie Waszyngtonu kont jego organizacji al–Qaida (Baza) w żaden sposób nie wpłynie na działalność jego ruchu.

„To niczego nie zmienia. Chwała Allahowi, al–Qaida dysponuje ponad trzema źródłami finansowania. Zarządzają nimi młodzi ludzie, którzy uzyskali dobre wykształcenie. Mamy setki tysięcy młodych ludzi, którzy są na bieżąco ze wszystkimi sprawami i wiedzą, jak prowadzić działalność finansową" – podkreślił Saudyjczyk.

Dziennik nie podaje okoliczności przeprowadzenia wywiadu. W czwartek talibowie, którzy jeszcze kilka dni wcześniej twierdzili, że nie są w stanie określić miejsca pobytu bin Ladena, ostatecznie podali, iż nadal jest on w Afganistanie. Tam wręczono mu dekret – fatwę – islamskiej rady Afganistanu, zalecającej, by Saudyjczyk dobrowolnie wyjechał z tego kraju. W piątek ponownie jednak pojawiły się pogłoski, iż bin Laden – uważany przez USA za głównego podejrzanego o zorganizowanie zamachów terrorystycznych w Stanach Zjednoczonych – wyjechał do Pakistanu, a nawet – znajduje się już na indonezyjskiej wyspie Lombok.

Miloszević oskarżony także za wojnę w Chorwacji

Rozszerzenie oskarżenia

Główna prokurator międzynarodowego trybunału ds. zbrodni wojennych Carla del Ponte rozszerzyła oskarżenie przeciw Slobodanowi Miloszevicowi o zbrodnie popełnione podczas wojny w Chorwacji (1991–95).

Oskarżenie w sprawie zbrodni w Bośni będzie gotowe za kilka tygodni. Pani Del Ponte podpisała nowe oskarżenie w czwartek – poinformowała w piątek jej rzeczniczka Florence Hartman. Nowe zarzuty nabiorą mocy prawnej dopiero po potwierdzeniu przez sędziego trybunału, co może zająć kilka dni.

Miloszević, który przebywa w areszcie od czerwca, staje obecnie przed trybunałem haskim za zbrodnie popełnione podczas wojny w Kosowie w 1999 r.

Treść nowego oskarżenia zostanie podana do wiadomości dopiero po oficjalnym zatwierdzeniu przez sędziego. Graham Blewitt, zastępca głównej prokurator trybunału, potwierdził jednak, że nie będzie ono zawierać najpoważniejszego zarzutu – o ludobójstwo, a tylko o zbrodnie wojenne i zbrodnie przeciw ludzkości. Zarzut ludobójstwa znajdzie się w oskarżeniu dotyczącym Bośni – zapowiedziała Florence Hartman.

Oskarżenie Miloszevicia za rolę, jaką odegrał w wojnie w Bośni, miało być podpisane równocześnie z zarzutami dotyczącymi Chorwacji. Okazało się jednak, że trzeba jeszcze dokonać „dodatkowej weryfikacji w kilku punktach". Zajmie to najpewniej kilka tygodni.

Długo oczekiwane i zapowiadane od dawna oskarżenie Miloszevicia o zbrodnie w Chorwacji i Bośni jest o wiele trudniejsze do udowodnienia niż zarzuty o zbrodnie w Kosowie. Podczas wojny w tej serbskiej prowincji ówczesny prezydent Jugosławii otwarcie i oficjalnie sprawował zwierzchnictwo nad dowództwem sił serbskich.

W czasie wojen w Bośni i Chorwacji władze w Belgradzie pilnowały, by – przynajmniej wobec innych państw – dystansować się od zbrodni popełnianych przez siły nacjonalistów serbskich walczących w tych byłych republikach jugosłowiańskich.

Na podstawie informacji PAP stronę przygotował **Aleksander Borowik**

Wybuchowy ładunek

Alarm w Moskwie

Dziewięć ton materiałów wybuchowych w zatrzymanym w piątek na moskiewskim lotnisku samolocie było przeznaczone dla kopalni w Kazachstanie – poinformował rzecznik lotniska Domodiedowo.

Samolot transportowy An–12 lecący z Wiednia do Kazachstanu zatrzymali celnicy na lotnisku, ponieważ – jak się okazało – nie miał odpowiednich dokumentów przewozowych.

Pierwsze doniesienia mówiły o wykryciu przez celników poza dziewięcioma tonami materiałów wybuchowych, również 300 zapalników.

„To zwykłe przemysłowe cargo" – powiedział rzecznik lotniska Igor Tichomirow, przyznając, że przewoźnik zaniedbał przygotowania właściwych dokumentów.

Wg agencji Interfax, ładunek materiałów wybuchowych został wysłany z Wiednia przez hiszpańską firmę „Union Espagnol".

Odbiorcą miało być kazachskie przedsiębiorstwo mieście Dżezkagan w centrum Kazachstanu.

Przedstawiciel służby celnej nie podał danych dotyczących nadawcy i odbiorcy. Doniesienie o samolocie z dziewięcioma tonami materiałów wybuchowych na pokładzie zelektryzowało media, które po terrorystycznych zamachach w USA, reagują na takie sygnały natychmiast.

Świat–polityka–pieniądze

Wciąż pachnie żywicą...

Kanada jest w rozterce. Ten wielki kraj (obszarowo, bo ludności ma mniej niż Polska) funkcjonuje niejako w cieniu swego wielkiego sąsiada z południa. Teraz – a akurat dzisiaj w Waszyngtonie spotkał się premier Jean Chretien z prezydentem Georgem W. Bushem – Kanada znowu jest pod naciskiem.

USA dąży do stworzenia koalicji do walki z międzynarodowym terroryzmem i oczekuje, że do tego frontu Kanada włączy się nie tylko poprzez współpracę w zakresie wywiadu, ale także stawiając do dyspozycji niektóre swoje jednostki wojskowe (zwłaszcza lotnictwo i oddziały specjalne). Natomiast tutejsza opinia publiczna, jak i szanujący ją politycy odnosi się do tego dość powściągliwie, dystansując się od eskapad militarnych, które pociągnąć za sobą muszą również niewinne ofiary.

Wiele problemów rysuje się też we wzajemnych stosunkach gospodarczych. USA jest dla Kanady w zasadzie przedłużeniem rynku wewnętrznego. Co prawda, kraje te wciąż mają swoje odrębne waluty narodowe, ale integracja obu organizmów gospodarczych posunęła się niezwykle daleko, uzyskując jeszcze dodatkowe bodźce po utworzeniu NAFTA. Obecnie zaś – wskutek radykalnego obostrzenia wymagań co do bezpieczeństwa na wszystkich przejściach granicznych – wielki tu zazwyczaj ruch ludzi i towarów napotyka duże trudności. Tak potok ludzi, jak i masa towarów płyną zatem w obie strony wolniej, co oznacza, że płynie ich mniej. Widać i czuje się to zarówno na zakorkowanych przejściach drogowych (a granica kanadyjsko-amerykańska liczy ponad 5 tysięcy kilometrów), jak i na lotniskach, gdzie pomimo dużo mniejszej liczby pasażerów tłok wywołany skrupulatnymi kontrolami jest większy niż kiedykolwiek przedtem. Aby uzmysłowić sobie w pełni, jakie problemy stwarza obostrzenie rygorów granicznych, warto wiedzieć, że dzienna wartość obrotów towarowych (nie licząc usług niematerialnych) pomiędzy Kanadą a USA przekracza 1,4 miliarda dolarów, a więc mniej więcej tyle, ile roczne obroty Polski z Kanadą.

Stąd też o tym – a nie tylko o politycznych i militarnych wątkach obecnego kryzysu oraz o jego implikacjach humanitarnych, co ma szczególne znaczenie dla Kanady jako kraju przyjmującego rokrocznie wiele setek tysięcy imigrantów, głównie z Azji – rozmawiali w Białym Domu północnoamerykańscy szefowie rządów. W sytuacji, gdy blisko 85 procent kanadyjskiego handlu przypada na USA, pogorszenie koniunktury tamże od razu pociąga za sobą pogorszenie sytuacji tutaj. Szacuje się – przy mnożących się znakach zapytania co do ekonomicznych następstw ataku terrorystów na Nowy Jork i Waszyngton oraz amerykańskiej reakcji na ten zamach – że w USA pracę straci aż około miliona osób, a w Kanadzie około 100 tysięcy ludzi.

Są to oczywiste nieprawdy w tym sensie, że rzeczywiste przyczyny niekorzystnych tendencji tkwią gdzie indziej, a ostatnie wydarzenie tylko dodatkowo je zgalwanizowały. Teraz niektórzy politycy – a zwłaszcza ekonomiści, którzy mylili się wcześniej w swoich przewidywaniach – usiłują zrzucić odpowiedzialność na ostatnie szoki a to za małą skuteczność swojej polityki, a to za złe rady i błędne prognozy. A przecież szoki te, poprzez skądinąd irracjonalne oczekiwania, pogarszają tylko i tak już od pewnego czasu złą koniunkturę w najwyżej rozwiniętych krajach. W Kanadzie przewiduje się, że nadwyżka budżetowa znowu przerodzi się w deficyt, a w drugim półroczu 2001 wystąpi już jawna recesja; wpierw spadek PKB o 0,9 procent w III kwartale, a następnie o 0,4 w kwartale czwartym.

Tutejsi ekonomiści i analitycy mają też bardziej niż kilka miesięcy temu minorowe nastroje i opinie co do najbliższej przyszłości w odniesieniu do całej gospodarki globalnej. Prognoza wzrostu światowego PKB na ten rok została skorygowana w dół poniżej 2 procent, a na rok 2002 do 2 - 2,5 procent (miast wcześniej prognozowanych 3,3). Oczywiście tego nie wyjaśniają następstwami terrorystycznego ataku, lecz brakiem właściwej koordynacji polityki nie tylko na skalę północnoamerykańską, ale i światową. Zrozumiałe, że Kanada – nawet jako członek G-7 – ma tu mało do powiedzenia, odwrotnie niż jej południowy sąsiad. Teraz jednak rośnie nadzieja, że zweryfikowane zostaną niektóre wcześniejsze fałszywe teorie ekonomiczne, przede wszystkim dominująca dotychczas doktryna neoliberalna. W wielu czołowych krajach kapitalistycznych już można dostrzec tego symptomy w postaci większej gotowości do zdecydowanego interwencjonizmu państwowego, zwłaszcza instrumentami polityki finansowej.

Profesor ekonomii związany z Warszawską SGH, jeden z głównych architektów polskich reform gospodarczych, autor „Strategii dla Polski", wicepremier i minister finansów w latach 1994-97. Doprowadził Polskę do członkowstwa w OECD w 1996 roku. Ekspert MFW i Banku Światowego, wykładowca amerykańskich uniwersytetów Yale, UCLA i Rochester. Autor około 20 książek i 300 artykułów naukowych. Obecnie jest dyrektorem TIGER – Centrum Badawczego Transformacji, Globalizacji i Integracji przy Wyższej Szkole Przedsiębiorczości i Zarządzania im. Leona Kozminskiego w Warszawie.

W samej zaś Kanadzie pesymizm chyba bardziej udziela się politykom i niektórym ekonomistom, zwłaszcza z kręgów finansowych na Bay Street w Toronto (odpowiednik nowojorskiego Wall Street), choć w zeszłym tygodniu tutejszy indeks giełdowy – Toronto Composite Index – spadł już „tylko" o 5,5 procent. Inni wydają się zaś jakby mniej zatroskani. Jak mówią, przede wszystkim dlatego, że są Kanadyjczykami. Widać to na innych ulicach – także tam, gdzie przebiegłem Toronto Waterfront Marathon w 3 godziny 38 minut i 22 sekundy. A jeszcze wyraźniej na prowincji, poza metropoliami. Tam gdzie najpiękniej i gdzie Kanada wciąż pachnie żywicą.

Grzegorz W. Kołodko
http: //kolodko.tiger.edu.pl
Toronto, 24 września 2001 r.
Specjalnie dla „Kuriera Wileńskiego"

Ceny żywności na targowiskach wileńskich

Orintacyjne ceny w litach za 1 kg oraz 1 litr

	Rynek Kalwaryjski	Rynek „Hale"
Mięso i wędliny		
Wieprzowa szynka z kością	11,50–11	11
Wieprzowa szynka bez kości	12 -11,50	11–12
Żeberka wieprzowe	9,50–10	9–10
Wołowina bez kości	12–10	11
Wołowina z kością	8–8,50	8
Wątróbka wieprzowa	6–5,50	6 – 5,30
Wątróbka wołowa	6,50	6
Cielęcina bez kości	15	14
Cielęcina z kością	11,50	11
Żeberka cielęce	8–8,50	8
Boczek wieprzowy świeży	9–10 9	
Schab	17-16	16,50
Baranina	17	18
Słonina solona	8–10	9
Słonina świeża	6–9	6–9
Kurczaki mrożone	8–7,90	8–7,50
Wątróbka kurza	6,80	6,80–6,50
Nabiał		
Mleko	1	1
Twaróg	4	4–3
Śmietana	6-7	6
Jajka	2,50–2,70	1,48–2,55
Jajka wiejskie	4	4
Warzywa i owoce		
Kalafiory	2,70–3 2,6	0–3
Papryka	2,50–4	2,60–3,50
Brokuły	3	3,50
Ogórki	2,20–2,80	2,20–2,90
Szczypiorek (100g)	0,50	0,50
Kapusta	0,30–0,40	0,40
Boćwinka (pęczek)	0,50–0,80	0,60
Ziemniaki	0,70–0,90	0,60–0,80
Marchewka	0,90–0,80	0,90–0,70
Cebula	0,90-0,80	0,80
Grzyby (litr)	2,50	2–2,50
Pomidory	2,30–3	2,50–3
Śliwki	1–1,50	0,80,50
Śliwki mirabelki	0,80	0,60
Żurawiny	3	3–2,50

W tym tygodniu podskoczyły ceny mięsa. Najbardziej zdrożała cielęcina i wieprzowina. Nieco natomiast staniał drób. Na obu targowiskach jest bardzo dużo ładnych grzybów. Gromadka kosztuje od 1,50 do 3 litów. Natomiast za duże wiadro dorodnych borowików proszono od 65 do 80 litów. Tanie i dużo jest żurawin, skończyły się natomiast już borówki. Nadal drogie bo nawet po licie i często robaczywe są ziemniaki.

J. T.

MFW o kandydatach do UE

Gorsze perspektywy gospodarcze

Wzrost gospodarczy w krajach kandydujących do Unii Europejskiej osłabnie w tym roku, bo spowolnienie w światowej gospodarce wpłynie na zmniejszenie zapotrzebowania na eksportowane z tych państw towary.

Taką tezę stawiają eksperci MFW w najnowszym, jesiennym raporcie opublikowanym w Waszyngtonie. PKB dla 13 krajów kandydujących do UE (Europa środkowowschodnia plus kraje bałtyckie) spadnie w tym roku średnio do 1,1 proc. z 4,9 proc. w 2000 roku. Ale w 2002 roku można liczyć na wzrost o 4,7 proc. Do pogorszenia wyników gospodarczych w 20001 roku tej grupy państw przyczyniła się zła sytuacja gospodarcza Turcji (spadek o 4,3 proc.). Prawie jedna trzecia dochodów z eksportu towarów z takich krajów jak Polska, Czechy i Węgry pochodzi z Niemiec. Eksperci MFW oceniają zaś, że wzrost gospodarczy w tym państwie osłabnie w 2001 roku do 0,8 proc. z 3 proc. w 2000 roku, a to spowoduje mniejszy popyt na produkty importowane z ww krajów.

„Słabnie tempo wzrostu gospodarczego, a tymczasem rządy poszczególnych krajów mogą znaleźć się pod presją podwyższania wydatków na system emerytalny, służbę zdrowia, opiekę społeczną i obsługę kosztów związanych z dostosowaniem się do wymogów Unii Europejskiej" – ostrzegają eksperci MFW.

(PAP)

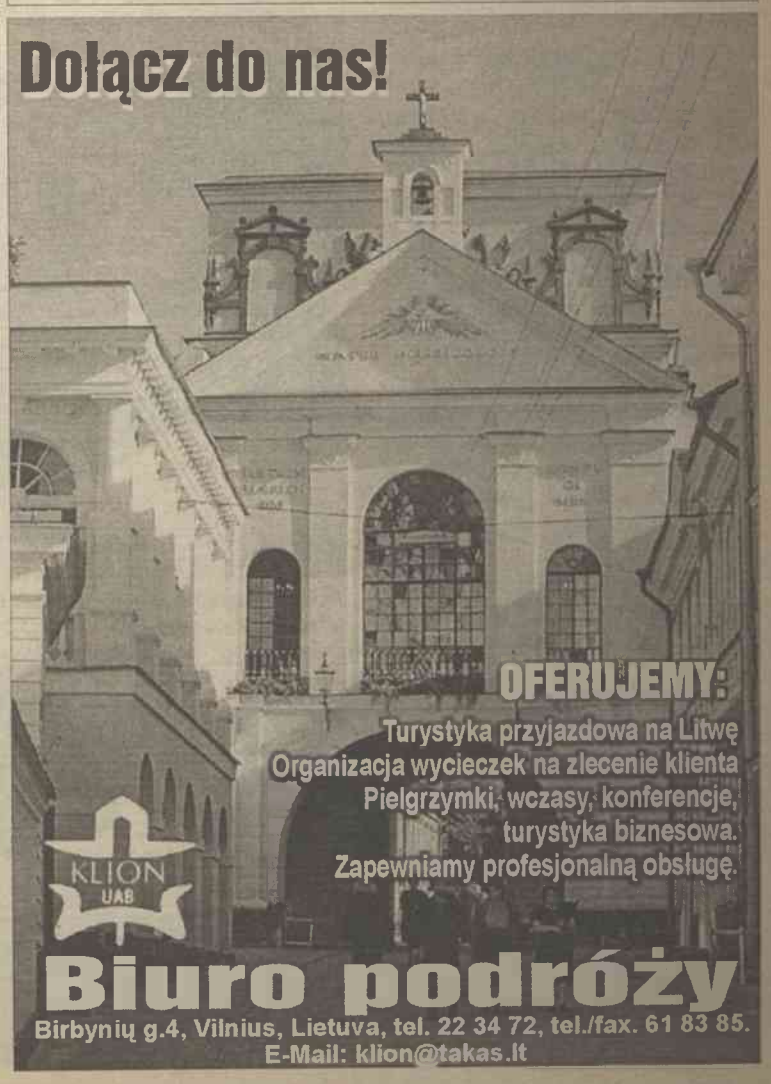
Lloyd's szacuje swoje straty

Skutki terroryzmu

Lloyd's of London, największy na świecie syndykat ubezpieczeniowy, szacuje, że straty powstałe w wyniku ataków terrorystycznych w USA, będą kosztować go 1,3 mld funtów szterlingów (1,9 mld USD) – poinformowała firma .

Do tej pory największa wypłata odszkodowania u Lloyd'sa wyniosła 930.000 funtów szterlingów po przejściu w USA huraganu Hugo w 1989 roku. „Chociaż straty tej wysokości będą mieć znaczący wpływ na Lloyd'sa, to silna baza kapitałowa firmy umożliwi ich „wchłonięcie" – ocenił Sax Riley, szef Lloyd'sa. Firmy ubezpieczeniowe spodziewają się, że straty po ataku na World Trade Center w Nowym Jorku mogą przekroczyć poziom 30 mld USD.

(PAP)



Auto przyszłości wg Forda

Fusion — miejska koncepcja

Nowa propozycja pojazdu koncepcyjnego Forda – Fusion Concept, to fuzja wielu pomysłów. Łączy on w sobie energię, nowoczesny styl, technologię i różnego rodzaju innowacje, tworząc świeży wizerunek miejskiego samochodu przyszłości.

Ford zakłada, że Fusionem będą zainteresowane młode rodziny mieszkające w miastach, które z chęcią zakupią niewielki pojazd oferujący wiele cech typowych dla aut wyższych klas.

Dlaczego tak późno i tylko prototyp?

Najważniejszą z przyczyn jest przestronne wnętrze typowe dla pojazdów segmentu MPV. Jeśli do tego dodamy nowoczesny, ekonomiczny silnik oparty na technologii DISI, zautomatyzowaną, manualną przekładnię, wysokiej klasy system nawigacyjny i multimedialny, to można śmiało zadać pytanie, dlaczego tak ciekawy pojazd pojawia się w ofercie tak późno i to dopiero jako prototyp.

Łatwy w parkowaniu

Ford Fusion Concept jest pojazdem kierowanym na ulice miast. Niewielkie rozmiary pozwolą z łatwością znaleźć miejsce do parkowania. Wysoka pozycja kierowcy zapewnia natomiast dobrą widoczność na wszystkie strony. Przestronne wnętrze można załadować bagażem potrzebnym na weekendową wycieczkę, albo zakupami z supermarketu. Auto może spodobać się głównie ludziom młodym i do nich właśnie jest kierowane. Ma ono za zadanie pomagać im w codziennym, zapracowanym życiu w miejskich aglomeracjach, dostarczając maksymalnie dużo komfortu i przyjemności podczas jazdy.

Dzieciom — gry lub film

Zadbano też o to, aby w wyposażeniu samochodu każdy znalazł coś dla siebie. Dzieci podróżujący na tylnym siedzeniu mogą pobawić się elektronicznymi grami lub obejrzeć film na odtwarzaczu DVD. Zintegrowany system nawigacyjny pokazuje aktualną pozycję auta, dostarcza informacje o stanie dróg i korkach oraz dodatkowo oferuje sterowany głosem dostęp do informacji poprzez Internet.

Koncepcyjny Fusion okazał się być doskonałym autem do zamontowania w nim i wypróbowania nowego silnika Forda – turbodoładowanej jednostki DISI (Direct Injection Spark Ignition). Ten mały, oszczędny, a równocześnie efektywny silnik doskonale spisywać się będzie w środowisku miejskim.

Z 1,1 litra 110 KM!

Zastosowano w nim system bezpośredniego wtrysku, wcześniej wykorzystywany jedynie w silnikach diesla.

Pozwoliło to na wydobycie z trzycylindrowego napędu o pojemności 1,1 litra mocy 110 KM. Niebagatelny jest też maksymalny moment obrotowy 160 Nm osiągany w przedziale od 1800 do 4500 obr/min. Przy tak dobrych osiągach niewątpliwym atutem jest niewielkie zużycie paliwa i niska emisja spalin.

Ford Fusion Concept jest pojazdem kierowanym na ulice miast Fot. **producent**

Żaden silnik nie może jednak być w pełni wykorzystany, bez odpowiedniej skrzyni biegów.

Dlatego też Ford skonstruował zupełnie nową przekładnię Durashift z systemem EST (Electronic Select Transmission). Bazuje ona na rozwiązaniach zaczerpniętych ze skrzyń automatycznych i manualnych stając się przekładnią w pełni optymalną dla większości kierowców.

Z komputerem czy bez

Durashift EST została wyposażona w dwa silniczki elektryczne, które sterują zmianą biegów i pracą sprzęgła. Komputer śledzi zmianę prędkości auta i wybiera najlepszy moment na zmianę przełożenia. Kierowca może ingerować w pracę skrzyni i sam zmieniać biegi.

Trening bezpiecznej jazdy (3)

Jak trzymać kierownicę

Sposób trzymania kierownicy przesądza o tym, czy zdołamy skutecznie zareagować w razie nagłego niebezpieczeństwa.

Staraj się zawsze trzymać obie ręce na kierownicy, gdy nie zmieniasz biegów (w luksusowej sytuacji są właściciele aut z automatyczną skrzynią biegów).

„Za piętnaście trzecia"

Jest tylko jeden sposób, umożliwiający maksymalne, do 100 - 120 stopni w każdą stronę, przekręcenie kierownicy bez odrywania rąk, co w zupełności powinno wystarczyć przy szybkim pokonywaniu łuków lub np. wyprzedzaniu - to chwyt „za piętnaście trzecia".

„Ciągnij pchaj"

By skręcić bardziej zdecydowanie, zastosuj metodę „ciągnij pchaj"(Rys. 1).

W tej metodzie ręce nie przekraczają na kole kierownicy pozycji godziny 12. Dłonie są ułożone symetrycznie wobec siebie, poza momentem, gdy musisz jedną z nich przesunąć ku górze, by przymierzyć się do wykonania pierwszego pociągnięcia.

Jedna ręka chwyta i wykonuje obrót kołem kierownicy, druga zaś ślizga się po swojej (!) stronie koła, w gotowości do kontynuowania tego obrotu.

Plusem tej metody jest utrzymywanie obu dłoni na kole kierownicy, a także fakt, że pozwala na natychmiastowy obrót w dowolnym kierunku.

Kierowanie rotacyjne

Trzymaj ręce na kierownicy, stosując standardowy uchwyt „za piętnaście trzecia"(Rys. 2).

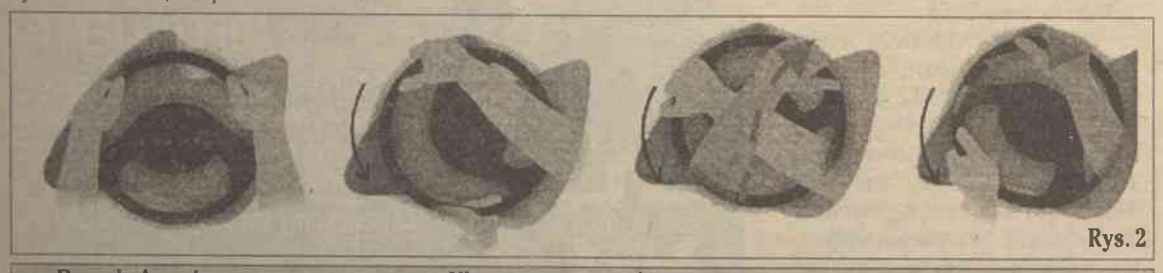
- Do pokonania ostrzejszych łuków (wymagających więcej niż 120 stopni obrotu kierownicy) dłoń z dołu kierownicy przełóż na godzinę 12 i kontynuuj łagodnie ciągnięcie w dół do skutku.
- Jeżeli konieczne jest dalsze obracanie kierownicy, przenieś drugą dłoń na górę koła kierownicy, by kontynuowała skręcanie
- Prostuj koła przez stosowanie serii podobnych ruchów w przeciwnym kierunku

I jeszcze konkluzja - krzyżowanie rąk na kierownicy jest dopuszczalne wyłącznie podczas skręcania „rotacyjnego".

Pocz. w nr 180, 185.

Rys. 1

Przepisowo ręce na kierownicy trzymają początkujący kierowcy i zawodowcy
Fot. **Marian Paluszkiewicz**



Rys. 2

Dmuchaj pan!

– Dmuchaj pan! – poleca policjant zatrzymanemu kierowcy.

– Chętnie! A gdzie się pan władza oparzył?

Nie wszyscy naraz!

– Tu centrala do wszystkich radiowozów! Przed hotelem „Continental" spaceruje naga kobieta.

Niech najbliższy patrol podjedzie i zabierze ją stamtąd.

Tylko niech nie jadą tam wszyscy naraz, tak jak poprzednim razem!!!

W poszukiwaniu uniwersalnego policjanta

Drogówka na dywaniku

Policja drogowa przyznała, że nie jest w stanie wyeliminować z ruchu szczególnie niebezpiecznych naruszycieli, dlatego na drogach Litwy „kształtuje się atmosfera bezkarności".

Powiedział to na przeprowadzonej ostatnio naradzie kierowniczych pracowników policji st. komisarz Służby Policji Drogowej.

Jak poinformował Departament Policji, w naradzie uczestniczyli również komisarz generalny Vytautas Grigaravičius, st. komisarz służby zapewnienia porządku publicznego i kontroli licencjonowania policji publicznej Vytautas Navickas.

Mówiąc o przyszłości policji drogowej i oczekujących jej zmianach komisarz generalny policji Grigaravičius wiele uwagi poświęcił modelowi uniwersalnego policjanta, który rozszerzyłby funkcje policjantów.

St. komisarz Służby Policji Drogowej Blaževičius potwierdził na naradzie, że znaczną część naruszeń stanowią świadomie popełniane przez uczestników ruchu wykroczenia przeciwko przepisom kodeksu drogowego, gdy kierowca lub pieszy zna te przepisy, jednakże świadomie ich nie przestrzega.

Ponad 40 proc. wykrytych przez funkcjonariuszy policji drogowej oraz publicznej naruszeń przepisów ruchu można ocenić jako mało znaczące i nie wpływające na stan awaryjności.

Zdaniem Blaževičiusa, świadczy to o tym, że patrole policyjne nie potrafią wybrać odpowiednich form i metod pracy oraz wyodrębnić priorytety działalności.

Uczestnicy narady stwierdzili, że w sprawach dotyczących naruszeń administracyjnych prawa funkcjonariusze policji częstokroć nie potrafią w związku z naruszeniami przepisów ruchu drogowego odpowiednio zakwalifikować popełnionych czynów, zebrać dowody, rozpatrzeć sprawy.

Na naradzie kierowniczym pracownikom policji drogowej wskazano, by pogłębiali wiedzę praktyczną i teoretyczną funkcjonariuszy policji oraz poprawiali przygotowanie fizyczne.

Komisarz generalny policji Grigaravičius zalecił kierownikom policji drogowej kraju, aby ściślej kontrolowali pracę podwładnych, zrewidowali trasy patrolowania i uzgodnili je z najbardziej awaryjnymi odcinkami dróg, jak też drogami magistralnymi, na których zwiększyła się liczba rabunków.

Uczestników narady zobowiązano do tego, aby zwrócili szczególną uwagę na to, że najbardziej awaryjnymi dniami tygodnia są piątek, sobota i niedziela oraz najwięcej wypadków zdarza się w godzinach od 17 do 20 i właśnie w tym okresie zaktywizowali działalność patroli drogowych.

(BNS)

Uwaga, właściciele środków transportu!

TUVLITA

Nowa stacja lustracji technicznej!

Stacja lustracji technicznej przy ul. Linksmoji 5 w Wilnie (Nowa Wilejka) dokonuje państwowej lustracji technicznej samochodów osobowych, przyczep do nich, mikrobusów oraz samochodów ciężarowych o dopuszczalnej maksymalnej wadze do 3,5 t.

Godziny pracy stacji lustracji technicznej:
poniedziałek – piątek, w godz. 9.00-13.00 i 14.00-18.00.

Wileńskie Centrum Lustracji Technicznej „Tuvlita"

Na podstawie inf. wł., interii, BNS stronę przygotował **Aleksander Borowik**

Piłkarski Puchar UEFA

Prawie bez sensacji

Dwie polskie drużyny awansowały do drugiej rundy rozgrywek o Puchar UEFA – Wisła Kraków i Legia Warszawa. Wyeliminowana została Polonia Warszawa.

Legia osiągnęła awans w efektownym stylu. Pokonała w Boras piłkarzy Elfsborga 6:1. Wisła miała trudnego przeciwnika – Hajduka Split. Remis 2:2 w Splicie stwarzał nadzieję awansu. Mistrzowie Polski wykorzystali szansę – wygrali w Krakowie z Hajdukiem 1:0.

Stołeczna Polonia musiała odrabiać straty z pierwszego meczu, w Łodzi (1:2). W czwartek poloniści nie osiągnęli celu – przegrali 0:2, tracąc obie bramki w okresie minuty.

W Warszawie doszło do bezprecedensowego wydarzenia w historii rozgrywek pucharowych. Na stadionie Legii został rozegrany mecz, w którym Glasgow Rangers pokonali piłkarzy Anżi Machaczkała 1:0 i awansowali do drugiej rundy. To pierwszy przypadek, by o awansie w decydował wynik jednego meczu, rozegranego tylko na neutralnym terenie. Drużyny zaliczane do europejskiej czołówki grały – prócz piłkarzy Aston Vilii – z powodzeniem. Do drugiej rundy Włosi wprowadzili cztery drużyny: Inter, AC Milan, AC Parma, AC Fiorentina. W drugiej rundzie są i piłkarze CF Valencia, Glasgow Rangers, Leeds United, Chelsea Londyn. Jest też i Paris St. Germain, który otrzymał od UEFA walkower – po tym jak na stadionie w Bukareszcie, i w rejonie tego obiektu, zgasło światło pod koniec gry PSG z miejscowym Rapidem. Francuzi wówczas prowadzili 1:0, a do końca dogrywki brakowało pięciu minut.

Wyniki pierwszej rundy rozgrywek o Puchar UEFA (w nawiasach wyniki pierwszego meczu):

Wisła Kraków – Hajduk Split 1:0 (2:2), MSK Rużomberok – Troyes Aube 1:0 (1:6), FC Brasov – Inter Mediolan 0:3 (0:3), Obilic Belgrad – FC Kopenhaga 2:2 (0:2), NK Osijek – NK Gorica 1:0 (2:1), Debrecen VSC – Girondins Bordeaux 3:1 (1:5), 1. FC Union Berlin – Haka Valkeakoski 3:0 (1:1), Grazer AK – FC Utrecht 3:3 (0:3), Litex Łowecz – Inter Bratysława 3:0 (0:1), Slovan Bratysława – Slovan Liberec 1:0 (0:2), Szachtar Donieck – CSKA Sofia 2:1 (0:3), HJK Helsinki – AC Parma 0:2 (0:1), FC Birkirkara – Dynamo Moskwa 0:0 (0:1), Silkeborg IF – Real Saragossa 1:2 (0:3), Crvena Zvezda Belgrad – CSKA Kijów 0:0 (2:3), Torpedo Moskwa – Ipswich Town 1:2 (1:1), Viking Stavanger – Kilmarnock FC 2:0 (1:1), Helsingborg IF – Odds Grenland BK Skien 1:1 (2:2), Grasshopers Zurych – Dinamo Bukareszt 3:1 (3:1), Halmstad BK – Genclerbirligi Ankara 1:0 (1:1), CS Sedan – Marila Pribram 3:1 (0:4), Lewski Sofia – Chelsea Londyn 0:2 (0:3), Steaua Bukareszt – FC St. Gallen 1:1 (1:2), Elfsborg Boras – Legia Warszawa 1:6 (1:4), Twente Enschede – Polonia Warszawa 2:0 (2:1), Slavia Praga – Servette Genewa 1:1 (0:1), SC Freiburg – SKM Matador Puchov 2:1 (0:0), Rapid Wiedeń – Partizan Belgrad 5:1 (0:1), PAOK Saloniki – FC Kaernten 4:0 (0:0), Hibernian Edynburg – AEK Ateny 3:2 (0:2), Apollon Limassol – Ajax Amsterdam 0:3 (0:2), FC Brugge – Olympiakos Nikozja 7:1 (2:2), Broendby Kopenhaga – Olimpia Lublana 0:0 (4:2), AC Milan – BATE Borysów 4:0 (2:0), Sigma Ołomuniec – Celta Vigo 4:3 (0:4), Racing Strasbourg – Standard Liege 2:2 (0:2), AC Fiorentina – Dnipro Dniepropietrowsk 2:1 (0:0), Leeds United – Maritimo Funchal 3:0 (0:1), Varteks Varażdin – Aston Villa Birmingham 0:1 (3:2), CF Valencia – Czernomorec Noworosyjsk 5:0 (1:0), Sporting Lizbona – FC Midtjylland 3:2 (3:0), Anżi Machaczkała – Glasgow Rangers 0:1.

Przed GP USA Formuły 1

Jubileusz Jeana Alesi

Przed rokiem, po dziesięciu latach przerwy, odbył się wyścig o Grand Prix USA. W tym sezonie zmagania najlepszych kierowców Formuły 1, na trybunach zmodyfikowanego toru w Indianapolis, obserwować będzie blisko 200 tysięcy widzów.

W wyniku ataków terrorystycznych na Nowy Jork i Waszyngton, jakie miały miejsce 11 września, FBI postanowiło zaostrzyć kontrolę wchodzących na obiekt ludzi. Nie będzie można na przykład wnosić żadnych toreb ani plecaków.

Obiekt w Indianapolis będzie gościł najlepszych kierowców świata po raz 12., ale dopiero po raz drugi od 40 lat, bowiem – przed ubiegłorocznym wyścigiem – poprzednie GP USA odbyło się tu w 1960 roku.

Jest on jednym z najszybszych obiektów, na których odbywają się wyścigi w tej prestiżowej rywalizacji. Na kilku odcinkach toru prędkość bolidów przekracza bowiem 330 km/h.

Indianapolis, obok włoskiej Monzy i belgijskiego Spa-Francorchamps, jest jednym z najstarszych torów na świecie. Po raz pierwszy kierowcy Formuły 1 ścigali się na nim 30 maja 1950 roku.

W niedzielę po raz 200. w wyścigu Formuły 1 weźmie udział najstarszy kierowca jeżdżący w tym sezonie, 37-letni Francuz Jean Alesi. Więcej startów od niego mają tylko Włosi Riccardo Patrese i Andrea de Cesaris, Austriak Gerhard Berger i Brazylijczyk Nelson Piquet. Wszyscy zakończyli już kariery.

– Ostatnie 12 lat minęło mi bardzo szybko, ale perspektywa 200 startu w Formule 1 przekonuje mnie, że nie był to czas stracony – powiedział niedawno Alesi, który debiutował w wyścigach w 1989 roku. Początkowo występował w – nieistniejącym już – Tyrrellu (1989-90), później pięć lat w swej ukochanej Ferrari (1991-1995), po dwa sezony spędził w Benettonie (1996-97) i Sauberze (1998-99), a przed rokiem trafił do zespołu należącego do Prosta. W 2000 roku, w barwach francuskiego teamu, nie zdobył ani jednego punktu, odnotowując najgorszy sezon w karierze. Jednak wśród kandydatów do zwycięstwa w GP USA wymienia się praktycznie tylko dwa nazwiska: czterokrotnego mistrza świata Niemca Michaela Schumachera z Ferrari oraz Kolumbijczyka Juana Pablo Montoyę z teamu Williams-BMW.

Przed dwoma tygodniami Montoya – debiutujący w tym sezonie w Formule 1 – po raz pierwszy w karierze stanął na najwyższym stopniu podium, wygrywając GP Włoch na torze Monza. Kolumbijczyk przed rokiem zwyciężył w Indianapolis w najbardziej prestiżowym za oceanem wyścigu Indy 500.

GP USA jest przedostatnią eliminacją tegorocznych MŚ, podczas której może się rozstrzygnąć kwestia tytułu wicemistrzowskiego. Pretendują do niego: David Coulthard z ekipy McLaren-Mercedes, który ma na koncie 57 punktów, drugi kierowca Ferrari Rubens Barrichello – 54 pkt oraz młodszy z braci Schumacherów, Ralf (48 pkt). Natomiast walka o drugą pozycję wśród konstruktorów toczy się pomiędzy McLarenem (81 pkt) i Williamsem (73).

GP USA, 30 września, tor Indianapolis: długość toru – 4192 m; ilość okrążeń – 73; długość trasy – 306,016 km. Najlepsze okrążenia: podczas treningu – 2000 r. Michael Schumacher (Ferrari) 1:14,266; podczas wyścigu – 2000 r. David Coulthard (McLaren-Mercedes) 1:14,711. 2000 roku: 1. Michael Schumacher (Ferrari), 2. Rubens Barrichello (Ferrari), 3. Heinz Harald Frenzen (Jordan-Mugen Honda), 4. Jacques Villeneuve (BAR-Honda), 5. David Coulthard (McLaren-Mercedes), 6. Ricardo Zonta (BAR-Honda)

Mistrzostwa Świata kolarzy torowych

Zdetronizowany Lehmann

Ukrainiec Ołeksandr Symonenko zwyciężył w wyścigu na 4 km na dochodzenie, a Francuzi triumfowali w sprincie olimpijskim w drugim dniu mistrzostw świata kolarzy torowych w Antwerpii.

Symonenko w wyścigu finałowym dokonał nie lada sztuki – doścignął obrońcę tytułu mistrzowskiego Niemca Jensa Lehmanna. Dla 32-letniego Lehmanna, jednego z najbardziej utytułowanych torowców, było to bolesne upokorzenie, porównywalne z porażką w taki sam sposób z Brytyjczykiem Chrisem Boardmanem na olimpiadzie w Barcelonie. W sprincie olimpijskim Francuzi podtrzymali swoją dominację. Laurent Gane, Florian Rousseau i Arnaud Tournant startują w tym składzie od trzech lat i nie ponieśli jeszcze porażki w imprezach najwyższej rangi. W Antwerpii „trójkolorowi" uzyskali najlepsze czasy w obu rundach eliminacyjnych, a w finale nie dali szans Australijczykom.

Klasyfikacja końcowa 4 km na dochodzenie ind.: 1. Ołeksandr Symonenko (Ukraina), 2. Jens Lehmann (Niemcy), 3. Stefan Steinweg (Niemcy), 4. Jerome Neuville (Francja), 5. Sergi Escobar (Hiszpania), 6. Thomas Liese (Niemcy), 7. Franco Marvulli (Szwajcaria), 8. Brad Wiggins (W. Brytania).

Klasyfikacja końcowa sprintu olimpijskiego: 1. Francja, 2. Australia, 3. Wielka Brytania, 4. Hiszpania, 5. Niemcy, 6. Polska, 7. Japonia, 8. Holandia.

Simeoni wygrał 18. etap Vuelty

Na metę pieszo

Włoch Filippo Simeoni z grupy Cantina Tollo wygrał po samotnym finiszu 18. etap wyścigu kolarskiego Vuelta a Espana, z Albacete do miejscowości Cuenca.

Simeoni uzyskał na mecie przewagę 28 sekund nad piątką kolarzy, z którymi wcześniej uciekał, oraz 58 sekund nad pierwszą dużą grupą, w której przyjechali wszyscy faworyci Vuelty. W czołówce klasyfikacji generalnej nie nastąpiły żadne zmiany. Złotą koszulkę lidera zachował Hiszpan Oscar Sevilla (Kelme).

Niemiec Erik Zabel chciał odebrać koszulkę lidera klasyfikacji punktowej Hiszpanowi Jose-Marii Jimenezowi. Wygrał trzy lotne premie i cel ten osiągnął.

Na ulicach Starego Miasta w Cuence zaatakował z czołówki Hiszpan Santiago Blanco, który najszybciej pokonał krótki, ale bardzo stromy podjazd 12 km przed metą. Po kraksie Hiszpana od topniejącej grupki oderwał się Simeoni, który samotnie dojechał do mety. Włoch w nietypowy sposób uczcił zwycięstwo. Zsiadł z roweru kilka metrów przed metą i minął ją pieszo.

– To mój największy sukces w karierze, więc chciałem go uczcić tak, aby kibice kolarstwa o nim pamiętali – powiedział Simeoni.

Na podstawie doniesień PAP i inf. wł stronę przygotował **Andrzej Łakis**

Sprintem

● Międzynarodowy Komitet Olimpijski ponownie przestrzegł sportowców przed spożywaniem odżywek. Zawierają one, jak wynika z badań, wiele zabronionych składników, figurujących na liście zakazanych, opublikowanej przez MKOl. Eksperci MKOl stwierdzili obecność niedozwolonych składników w 15-20 procentach, przebadanych przez laboratorium w Kolonii 600 odżywek. W ostatnich latach wielu sportowców w organizmach których próby antydopingowe stwierdziły obecność nandrolonu twierdziło, że do swojego jadłospisu włączali odżywki.

● Z powodu kontuzji kolana argentyński pomocnik piłkarskiej drużyny Lazio Rzym Diego Simeone nie zagra przez najbliższe trzy miesiące. Urazu piłkarz nabawił się w czasie meczu Ligi Mistrzów z PSV Eindhoven, który włoska drużyna przegrała 0:1. Jeżeli konieczna okaże się operacja jego przerwa w występach może potrwać pół roku.

● Grecja nosi się z zamiarem wprowadzeniem wiz olimpijskich podczas Igrzysk XXVIII Olimpiady w 2004 roku. W dotychczasowej praktyce akredytacja Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego umożliwiała wjazd sportowców, trenerów i oficjeli do Grecji. Zaistniała sytuacja międzynarodowa spowodowała, że Grecja rozważa wprowadzenie konieczności posiadania przy przekraczaniu granicy wizy.

● Brazylijski piłkarz Realu Madryt Flavio Conceicao odniósł w czwartek groźną kontuzję, która wyeliminuje go z gry na okres od dwóch do sześciu miesięcy. Flavio Conceicao, jeden z najdroższych zawodników Realu, doznał częściowego zerwania ścięgna Achillesa. Przez niemal cały ostatni sezon Brazylijczyk leczył kontuzje, a w styczniu przeszedł skomplikowaną operację.

● Brazylisjki piłkarz Ronaldo w swoim drugim występie w barwach Interu Mediolan po 17-miesięcznej przerwie spowodowanej kłopotami zdrowotnymi doznał kolejnej kontuzji. Tym razem w końcowych minutach wyjazdowego meczu pierwszej rundy piłkarskiego Pucharu UEFA z rumuńskim FC Brasov doznał on kontuzji mięśnia uda prawej nogi.

● Kuba zarzuca bogatym państwom Północy „monopolizowanie" igrzysk olimpijskich. W czwartkowym wywiadzie radiowym prezes Kubańskiego Komitetu Olimpijskiego Juan Ramon Fernandez udzielonego z okazji podania do wiadomości, że Kuba stara się o prawo organizacji Igrzysk Olimpijskich w 2012 roku, wezwał komitety narodowe krajów rozwijających się do przeciwstawienia się układowi lobby, tworzonemu przez bogate państwa świata ze szkodą dla biednych.

● UEFA utworzyła specjalną jednostkę, która będzie mogła decydować o zmianie terminów meczów w przypadku zagrożenia m. in. zamachami terrorystycznymi. W skład grupy wchodzą dyrektor wykonawczy Unii Gerhard Aigner, dyrektor organizacyjny Jacob Erel, kierownik ds. mediów Mike Lee i dyrektor ds. marketingu Lars-Christer Olsson. Zadaniem jednostki będzie analizowanie bieżących informacji i ocenianie czy możliwe jest bezpieczne organizowanie spotkań w europejskich pucharach.

Czechy: w Jabłonkowie powstaje towarzystwo kulturalne

Dziecko wileńskich fascynacji

– Już uzyskałem wstępną akceptację. Być może do końca roku się zarejestrujemy. Jeśli nam ta sprawa „wypali", to niewątpliwie można ją będzie uznać za dziecko wileńskich fascynacji – poinformował w środę „Kurier Wileński" Kazimierz Kaszper, wieloletni dziennikarz prasy polonijnej na Zaolziu i wykładowca historii literatury polskiej na Uniwersytecie Ostrawskim, przewodniczący Koła Cieszyńsko-Zaolziańskiego Górnośląskiego Towarzystwa Literackiego.

– Będąc stale jeszcze pod ogromnym wrażeniem podróży do Wilna, pojechałem wczoraj do Jabłonkowa, gdzie działa bardzo prężne Koło Polskiego Związku Kulturowo – oświatowego, urządzające m. in. doroczny „zjazd" wszystkich Zaolzian, tzw. Gorolski Święto, i zaproponowałem jego prezesowi, Janowi Ryłce zarejestrowanie czegoś w rodzaju towarzystwa kulturalnego, które by prowadziło działalność wydawniczą i wystawienniczą, przede wszystkim jednak stały punkt kontaktowy „twórców" i „odbiorców", czyli np. antykwariat – przekazywał „na świeżo" po powrocie z Wilna do Czech Kaszper. – Zebranie „założycielskie" odbędzie się 15 października w Domu PZKO w Jabłonkowie. Już mamy prawie gotowy skład członków-założycieli.

Wśród założycieli – oprócz pomysłodawcy – znaleźli się Jan Ryłko, prezes Koła PZKO w Jabłonkowie, Stanisław Gawlik, prezes Ruchu Społeczno-Politycznego „Coexistentia – Wspólnota" w Republice Czeskiej, też jabłonkowianin, Jan Pyszko, emerytowany nauczyciel, poeta z Nawsia, Piotr Horzyk, przedsiębiorca prywatny, poeta z Cz. Cieszyna. Najprawdopodobniej wejdą w to również Danuta Branna, dziennikarka „Głosu Ludu" i Teresa Kufa, nauczycielka.

– Najprawdopodobniej członkostwo zostanie zaprezentowane również Zygmuntowi Stopie, aktualnemu prezesowi Zarządu Głównego PZKO w Cz. Cieszynie, też jabłonkowianinowi, ale tutaj pewne wątpliwości budzi jego, znacznie już zaawansowany, wiek – dodał Kaszper.

Co we wrześniu działo się w mediach?

Kanada: radio PRC przerwało nadawanie

Jak podaje internetowy serwis Polonia Calgary, 14 września Polskie Radio Calgary przerwało nadawanie programu na czas nieokreślony z powodu choroby głównego operatora i realizatora programu Roberta Białeckiego. Nieobecność Roberta wiąże się także z problemami utrzymania programu, ponieważ zmuszony ciągle złą sytuacją finansową radia rozpoczął i kontynuował wiele inicjatyw mających na celu zdobywanie niezbędnych funduszy. W apelu do calgaryjskiej Polonii, zamieszczonym w serwisie, można przeczytać, że radio uzyskuje z honorowych abonamentów tylko około 300 dolarów miesięcznie. Wpływy z reklam to maksymalnie 600 – 700 dolarów. Podstawowe koszty utrzymania programu to około 2500 dolarów miesięcznie. W warunkach calgaryjskich tylko i wyłącznie szersze i systematyczne zaangażowanie Polonii gwarantuje utrzymanie takiego przedsięwzięcia, jakim jest np. codzienna polska audycja radiowa. Nadawcy programu polskiego piszą w swoim apelu, że w takiej sytuacji zmuszeni są przerwać nadawanie programu oczekując na lepsze czasy i na większe zaangażowanie rodaków.

Wielka Brytania: radio dla i o Polakach

Na pomysł stworzenia polskiego radia wpadł Jan Mokrzycki, były prezes, a obecnie sekretarz generalny Zjednoczenia Polskiego w Wlk. Brytanii. Swoim pomysłem podzielił się z władzami lokalnej stacji BBC w Coventry. Jej ówczesny menadżer Andy Wright w końcu dał się przekonać, pod warunkiem, że audycje będą nadawane zarówno w języku polskim jak i angielskim. Takie były początki pierwszej i jedynej, jak do tej pory, rozgłośni radiowej o Polakach i dla Polaków w Wielkiej Brytanii – „Poles Apart". Niedawno obchodziła ona 10-lecie istnienia. Mokrzyckiemu udało się zebrać zespół amatorów-entuzjastów. Pierwsze, nadawane raz w tygodniu audycje, trwały pół godziny. Po kilku tygodniach zostały przedłużone do godziny. Tak jest do dziś, choć zespół myśli nad przedłużeniem programów do dwóch godzin. Trzeba by jednak powiększyć zespół, bo obecne siły są zbyt skromne – w redakcji pracuje 5 osób. Wszyscy za darmo. „Poles Apart" porusza sprawy, jakie – zdaniem pracowników radia – mogą zainteresować Polaków zamieszkałych w Wielkiej Brytanii. Ale wiernych słuchaczy mają również wśród Anglików. – Wiadomości ogólne są zawsze po angielsku, natomiast lokalne – po polsku – wyjaśnia pracująca w radiu Teresa Halikowska..

Kanada: KPK pozywa „Gazetę" do sądu

12 września Kongres Polonii Kanadyjskiej wydał oświadczenie, zapowiadające skierowanie do sądu oskarżenia przeciwko kanadyjskiemu dziennikowi „Gazeta", który – zdaniem KPK – naruszył dobre imię organizacji.

Zarząd Główny Kongresu pisze w swoim oświadczeniu, że od pierwszych dni swojej kadencji doświadczył napastliwych ataków wąskiej grupy osób publikujących w piśmie dziennym o nazwie „Gazeta". Ich działalność była oceniana tendencyjnie, a działania pozytywne przedstawiano jako negatywne. Szczególnie nieprzyjemne, zdaniem KPK, były prasowe wystąpienia byłych działaczy Kongresu, którzy przegrali na ostatnim zjeździe, a przecież nie należało do tradycji KPK, by działacze, którym nie powiodło się w demokratycznych wyborach, występowali przeciwko Kongresowi i swoim następcom. Przez długi czas Kongres nie reagował, gdyż nasze racje były i są oczywiste. Brak reakcji ze strony Zarząd KPK nie powstrzymał eskalacji ataków w „Gazecie", która zaczęła informować o zdarzeniach, które nie miały miejsca w rzeczywistości, a które miały organizację przedstawić w złym świetle. Z tego właśnie powodu KPK kieruje sprawę do sądu wierząc, że zmyślone zdarzenia zostaną sprostowane.

Na podstawie inf. wł., wp i PAP stronę przygotowała **Wanda Zajączkowska**

Wyniki głosowania obywateli polskich za granicą

Wszędzie frekwencja spadła

Według szacunków MSZ, w wyborach za granicą wzięło udział ok. 15 tysięcy obywateli polskich. Uprawnionych do głosowania jest od 800 tysięcy do miliona. W wyborach parlamentarnych w 1997 roku wzięło udział 43 413 obywateli polskich.

SLD-UP przed Ligą Polskich Rodzin i Prawem i Sprawiedliwość – takie są pierwsze szacunkowe dane dotyczące głosowania obywateli polskich zagranicą. Podał je Witold Rybczyński z MSZ. Według danych ze 100 obwodowych komisji wyborczych zlokalizowanych poza terytorium kraju, koalicja SLD-UP uzyskała 3571 głosów; Liga Polskich Rodzin 3143; Prawo i Sprawiedliwość 3000 głosów. Dalsze miejsca zajęły: Platforma Obywatelska – ponad 2000 głosów; Unia Wolności – 1300; AWSP – 936; PSL – 274; Samoobrona – 196.

USA: Polonia i polskie wybory parlamentarne

Nowojorski „Nowy Dziennik" komentuje niską frekwencję i rozważa jej przyczyny.

Wybory w USA wygrała Liga Polskich Rodzin, co nie jest niespodzianką, bowiem partie lewicowe nigdy nie cieszyły się poparciem wśród Polonii. Do zastanowienia skłaniają natomiast dane dotyczące frekwencji. Do urn poszło w całych Stanach Zjednoczonych 7081 osób. Oznacza to, że frekwencja była najniższa od 1989 roku. W dotychczasowych wolnych wyborach oddawało głosy nie mniej niż 15 tysięcy Polaków zamieszkujących w USA, mamy więc do czynienia ze spadkiem większym niż o połowę.

Najczęściej wskazywana przyczyna niskiego udziału w wyborach jest, wprowadzony po raz pierwszy, wymóg rejestracji. W istocie przepis ten utrudniał udział w głosowaniu, zmuszał bowiem do wcześniejszych odwiedzin w konsulacie bądź wysłania danych pocztą, faksem, e-mailem lub podania ich przez telefon. Wywołało to niezadowolenie, spodziewano się nawet z tego powodu protestów, ale obawy te okazały się nieuzasadnione, bo poza pojedynczymi przypadkami protestów nie było. Co więcej, nie wszyscy zarejestrowani zjawili się w punktach wyborczych w dniu głosowania.

W sumie już dane o rejestracji wskazywały, że zainteresowanie wyborami jest mniejsze niż w latach poprzednich. Zapewne tu, w Ameryce, podobnie jak w Polsce, wielu ludzi patrzyło z niesmakiem na to, co dzieje się w polskiej polityce, odczuwało zniechęcenie do całej klasy politycznej i straciło przekonanie co do sensu uczestnictwa w wyborach. I to jest zapewne kolejna przyczyna niskiej frekwencji.

Kto wie jednak czy nie najważniejszym czynnikiem było to, co wydarzyło się we wtorek, 11 września w Nowym Jorku i Waszyngtonie. W obliczu kryzysu wywołanego atakiem terrorystycznym, w obliczu zagrożenia wojną o nieprzewidywalnych konsekwencjach wybory polskie stały się z dnia na dzień czymś mało ważnym. Ten atak zmienił wielu Polakom mieszkającym w Ameryce perspektywę. Z wypowiedzi naszych Czytelników wynika, że w następstwie wspólnie przeżywanego dramatu wielu z nich po raz pierwszy poczuło głęboką solidarność z Ameryką. Uświadomiło sobie, że ich los i los ich dzieci rozstrzyga się tu, nad Hudsonem i Potomkiem, a nie gdzieś daleko, w Polsce.

– Przychodzi taki moment, że nie można już więcej czerpać z tego kraju. Trzeba mu również coś ofiarować – powiedziała Polka, pracownica firmy Marsh, która miała swoje biura w World Trade Center.

Poczucie związku z Ameryką to jedna strona medalu, druga zaś dotyczy naszego prawa do uczestnictwa w życiu politycznym Polski. Zważmy, że mieszkając w Ameryce, nie ponosimy konsekwencji swoich wyborów politycznych. Decyzje posłów, na których oddajemy głosy, wpłyną na nasze życie w stopniu minimalnym lub wręcz żadnym. Jeśli będą to decyzje głupie, nie my będziemy z tego powodu cierpieli. Jeśli z tej perspektywy spojrzymy na niską frekwencję wyborczą, to można argumentować, że jest ona zjawiskiem zdrowym i naturalnym. Nie musi wcale oznaczać zobojętnienia. Oprócz kartki wyborczej jest jeszcze wiele innych manifestacji związków z krajem.

Dania: posunięcie specjalnie nie pomogło

Na stronach polonijnego serwisu Polonia. dk, który bardzo starannie informował o przygotowaniach i przebiegu wyborów, opublikowano komentarz, krytycznie analizujący wyniki.

„Wybory do sejmu i senatu na terenie Danii przebiegły spokojnie" – informuje konsul RP p. Kraj. Niestety część osób zmuszona została odejść bez oddania głosu na swojego kandydata ze względu na tegoroczną ordynację wyborczą, która, jak już informowaliśmy, okazała się bardzo antypolonijna.

Zastanawiać by się można dlaczego tak się stało, przecież koalicja AWSP była szeroko popierana w środowiskach polonijnych w poprzednich wyborach parlamentarnych. Nasuwa się podejrzenie, że AWSP przypuszczało, jak nikłe są ich szanse w środowiskach polonijnych na świecie i próbowało w ten sposób ograniczyć straty z tej strony. Jednak wyniki opublikowanych sondaży wykazują, że to posunięcie specjalnie nie pomogło. Według nich AWSP nie zdobędzie nawet jednego mandatu w nowej kadencji sejmu.

W ostatnim dniu kadencji sejm przegłosował jeszcze bardzo niepopularną w społeczeństwie ustawę o „bezhandlowych" niedzielach i świętach w kraju, mimo że 70% społeczeństwa było temu przeciwne. Niestety, to buduje przeświadczenie, że AWS nie liczy się z opinią narodu, jak to w demokratycznym kraju powinno mieć miejsce, dąży tylko do realizacji własnych, nieakceptowanych przez społeczeństwo celów, wynikających z pobudek ideologicznych o podłożu religijnym. Wizja państwa religijnego niekoniecznie jednak musi odpowiadać ogółowi społeczeństwa pomimo, że wg statystyk zdecydowana większość Polaków deklaruje się jako katolicka.

Porównując wyniki naszego sondażu, który na krótko przed wyborami pojawił się w Polonia. dk, z rzeczywistymi wynikami głosowania w Kopenhadze, przyznać należy, że występują w nich duże różnice: na SLD w Danii oddano 25,1 proc. głosów, podczas gdy w sondażu miał poparcie 42,5 proc. AWSP: 4,2 proc. (4,4 proc.), PiS: 13,4 proc. (6,3 proc.), PSL 3,3 proc. (0 proc.), PO 24 proc. (21,2 proc.), LPR 0 proc. (8,5 proc.)

Różnice te należy tłumaczyć przede wszystkim tym, że osoby, które wzięły udział w sondażu, nie stanowiły reprezentatywnej próbki elektoratu Polonii duńskiej. Natomiast zastanawiać się można, jakie byłyby wyniki wyborów wśród Polonii, gdyby można było głosować „z biegu" tzn. za okazaniem paszportu polskiego, jak do tej pory w czasie wcześniejszych wyborów.

Nic też nie tłumaczy opryskliwego zachowania portiera, dla którego informacji podajemy, że nie można traktować każdego przechodnia jako potencjalnego terrorysty.

Wielka Brytania: głosy były rozproszone

W londyńskiej ambasadzie, gdzie głosowała Polonia londyńska i Polacy przebywający w czasie wyborów na terenie Anglii i Walii, tłoku nie było. W sumie głosowało 936 osób. W wyborach do Sejmu oddano 924 ważnych głosów, do Senatu – 907.

W Londynie głosy były dość rozproszone; zwyciężyła Platforma Obywatelska – 249 (26,6%), przed koalicją SLD-UP – 183 (19,6%), Prawem i Sprawiedliwością 155 (16,6%), Unią Wolności – 134 (14,3%), AWSP – 96 (12%) i Ligą Polskich Rodzin – 75 (8%).

W wyborach do Senatu zwyciężyli: Krzysztof Piesiewicz – 519 głosów, Zbigniew Romaszewski – 493, Jacek Saryusz-Wolski – 476, i Andrzej Goliszewski (wszyscy z Bloku „Senat 2001").

W porównaniu z wyborami z 1997 r. frekwencja wyborcza w Londynie spadła. Zmieniły się też preferencje wyborców. Cztery lata temu głosowało 1660 osób. Zwyciężyła AWS z 575 głosami, przed Unią Wolności (525 głosów) i Ruchem Odbudowy Polski – 205. Na SLD głosowało wówczas 190 osób.

Wyniki do wyborów do Senatu były bardziej zbliżone do poprzednich. W 1997 r. londyńska Polonia także poparła Krzysztofa Piesiewicza i Zbigniewa Romaszewskiego. Najwięcej głosów zdobył jednak, startujący z tego samego bloku wyborczego, Władysław Bartoszewski (w tym roku nie startował).

Głosowano również **w Irlandii.** Na 90 głosów Platforma Obywatelska otrzymała 36, druga była koalicja SLD-UP 23 głosy, trzecia Unia Wolności – 11.

W Szkocji, konsulacie w Edynburgu głosowało 46 osób. 12 głosów uzyskała Platforma Obywatelska, 9 – Prawo i Sprawiedliwość, trzecia była koalicja SLD-UP.

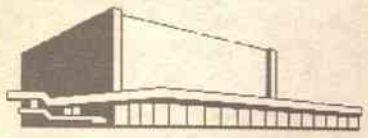
Mołdawia: 11 głosów za SLD-UP

Trzydzieści osób głosowało w wyborach w ambasadzie polskiej w Mołdawii. Najwięcej głosów z kandydatów do Senatu uzyskali Zbigniew Romaszewski – 13, Krzysztof Piesiewicz – 11, Jacek Saryusz-Wolski – 11, Marek Balicki – 8. Wszyscy reprezentowali Blok „Senat 2001".

Z komitetów wyborczych zwyciężyła koalicja SLD-UP (11 głosów) przed Prawem i Sprawiedliwością – 8. Polska ambasada w Kiszyniowie ocenia, że w całej Mołdawii mieszka ok. 20 tys. Polakow.

KINO

REPERTUAR OD 29 WRZEŚNIADO 10 PAŹDZIERNIKA



LIETUVA

ul. Pylimo 17

WIELKA SALA

„Planeta małp" 29.09 – 04.10 – godz. 12.45, 15.00, 19.45; USA, film przygodowy. Reż. Tim Burton. Wyst. Mark Whalberg, Tim Roth.

„Pożeraczki serc" 29.10 – 04.10 – godz. 10.30, 17.15, 22.00; USA, komedia kryminalna. Reż. David Mirkin, wyst. Sigourney Weaver, Jennifer Love Hevitt, Ray Liotta.

Wejściówka do WIELKIEJ SALI – 10 Lt. W poniedziałki – 5 Lt. W dniach pracy do godz. 14.00 – 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci – 5 Lt.

SALA 88

„Lara Croft: TombRider" 29.09 – 04.10 – godz. 15.30; USA, film przygodowy na podstawie gry komputerowej. Reż. Simon West. Wyst. Angelina Jolie, Jon Voight.

„W oczekiwaniu na miłość" 29.09 – 04.10 – godz. 17.15; Hongkong – Francja, melodramat.

„Gwiazda rycerza" 29.09 – 04.10 – godz. 11.00, 13.15, 15.30, 19.30, 21.45; USA, przygodowy film o rycerzach. Reż. B. Helgeland, wyst. H. Ledger, M. Addy.

Wejściówka do SALI 88 – 10 Lt. W dniach pracy do godz. 14.00 – 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci – 5 Lt.

TVANAS ul. Mykolaičio-Putino 5
Pałac Związków Zawodowych
tel. 61 28 61

I SALA

„Pożeraczki serc" 29.09 – 04.10 -godz. 10.30, 12.50, 15.10, 17.30, 19.50, 22.10; USA, komedia kryminalna. Reż. David Mirkin, wyst. Sigourney Weaver, Jennifer Love Hevitt, Ray Liotta.

II SALA

„Nowy kawał imperatora" 29.09 – 04.10 – godz. 11.30, USA, kreskówka dla całej rodziny z muzyką Stinga.

„Perl Harbor" 29.09 – 04.10 – godz. 13.35, 16.55, 20.15; USA, melodramat wojenny. Reż. M. Bay, wyst. B. Affleck, K. Beckinsale.

III SALA

„Księżniczka i wojownik" 29.09 – 04.10 – godz. 16.20, 21.15; Niemcy, dramat romantyczny. Reż. T. Tykwer, wyst. F. Potente, B. Fuermann.

„Gwiazda rycerza" 29.09 – 04.10 – godz. 11.15, 13.50, 18.50; USA, przygodowy film o rycerzach. Reż. B. Helgeland, wyst. H. Ledger, M. Addy.

TEATRY

Narodowy Dramatyczny
Gedimino 4, tel. 62 97 71
W sobotę o godz. 18.30 – „Formuła", a w niedzielę o tej samej porze „Carmen".
W małej sali w sobotę o godz. 18.00 „Dom Bernardy Alby".

Młodzieżowy
Arklių 5, tel. 61 61 26
W niedzielę o godz. 12.00 dzieci obejrzeć mogą „Historia matki", wieczorem „Bądź mężczyzną, Celestine".

Rosyjski Dramatyczny
J. Basanavičiaus 13, tel. 62 05 52
W sobotę o godz. 19.00 na tej scenie wystąpi balet z Kaliningradu, który przedstawi „Noc w operze". W niedzielę o godz. 12.00 – „Czerwony Kapturek", wieczorem – „Winny bez winy".

Lėlė
Arklių 5, tel. 62 86 78
W sobotę i niedzielę o godz. 12.00 premierowe przedstawienie „Czarna kura i podziemni mieszkańcy". W małej sali – „Sierotka Elenyt i Jonukas baranek" (sobota, godz. 14.00).

Starówki
W niedzielę o godz. 18.00 na ulicy Pilies zostanie wystawione przedstawienie „Liryka miłosna".

Teatr Dziwaków (scena Domu Prasy)
Laisvės pr. 60, 42 45 85
W niedzielę o godz. 12.00 – koncert dla dzieci i dorosłych.

MUZEA

Narodowe
Arsenalo 1, tel. 62 94 26
Szereg pokazów: „Historia i kultura państwa litewskiego", „Początek wielkich zsyłek – rok 1941".

Pałac Radziwiłłów
Vilniaus 22, tel. 62 09 81
Meble XVI-XIX wieków.

Sztuki Użytkowej
Arsenalo 3a, tel. 62 80 80
Odnowiony pokaz „Chrześcijaństwo w sztuce litewskiej".

Centrum Sztuki Współczesnej
Vokiečių 2, tel. 62 34 76
„Sztuka Litwy, 01"

Dom Polski
Naugarduko 76, tel. 33 36 63
Wystawa zdjęć „Rejs tysiąclecia".

GALERIE

Obrazów
Didžioji 4, tel. 22 42 58
Ekspozycja sztuki XVI -XX wieków.

Znad Wilii
Išganytojų 2/4, tel. 22 30 20
Eksponuje tu malarstwo plastyk białoruski Aleksander Pokłada.

„Kairė-Dešinė"
Latako 3, tel. 61 19 95
Wystawa grafiki.

„Arka"
Aušros Vartų 7, tel. 22 12 10
Malarstwo B. Jenčiusa. Ostatnie też dni obejrzeć można prace plastyków Żmudzi.

„Lietuvos Aidas"
Šv. Ignoto 6, tel. 22 47 27
Twórczość plastyków zjednoczonych przy tej galerii.

„Prospektas"
Gedimino 43, tel. 61 50 54
Ekspozycja fotograficzki Violety Bubelytė.

„Akademija"
Latako 2, tel. 61 20 94
„Czech Press Photo 2000"

KONCERTY

Kościół św. Jana
W niedzielę o godz. 18.00 wystąpi tu chór żeński „Liepos", orkiestra kameralna „Archi Vilnensi", solistka J. Adomonytė.

Poszukujemy informacji o rodzinie Kazimierza Dowgwiłłowicz-Nowickiego ożenionego z Heleną Horbaczewską, zamieszkałego na Litwie przed Rewolucją Październikową.

Informację prosimy podać pod nr telefonu w Wilnie 44 87 10, w Polsce na adres:

Kazimierz Dowgwiłłowicz-Nowicki
ul. Piłsudskiego 44,
Sulejówek 05-070
Polska
Tel.: 8 1048 22 7831794.

Z góry dziękujemy za pomoc.

W środy od godz. 16 do 19 w siedzibie Zarządu Głównego ZPL przy ul. Naugarduko 76, pokój 202 udzielane są bezpłatne porady prawne w sprawach zwrotu ziemi i innego znacjonalizowanego mienia.

NEOPLAN
i autobusy innych marek - części zamienne i akcesoria.
Dla firm katalogi i cenniki.
Tel. 48 07 59, 8 285 37601.

Dobry węgiel - tanie ciepło.
Nowy skład!
Kupujcie kuzbaski węgiel
marki **SS**
najwyższej jakości
Dostarczamy własnym transportem
Zniżki dla dużych
Panerių 54 tel./fax. 326049

AB „Gerovė" w nieograniczonej ilości po cenie umownej skupuje korzenie chrzanu.
Vilnius, tel. 62 80 08, 61 38 46.

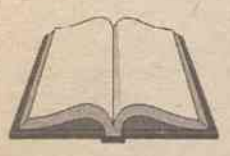
STOMATOLOGICZNY GABINET
Tel. 305 882
Akcja letnia
- *Koronka porcelanowa - 290 Lt*
- *Protezy ruchome (płytki) - 190 Lt*
- *Helio plomba - 40 Lt*
- *Ortodoncja*
- *Wybielanie zębów*
- *Porady bezpłatne*

Godziny pracy:
I-V 8 - 20
VI 9 - 15
VILNIUS, JUSTINIŠKES, RYGOS 17A.

PLASTYKOWE OKNA, DRZWI
- Szklimy balkony
- Prace wykończeniowe
- Remont mieszkań
- Prace sanitarno-techniczne

"VILTEKSA"
Vilnius, ul.Naugarduko 41a
tel. /faks. 26 38 37.

Księgarnia z działem literatury polskiej na Starówce proponuje

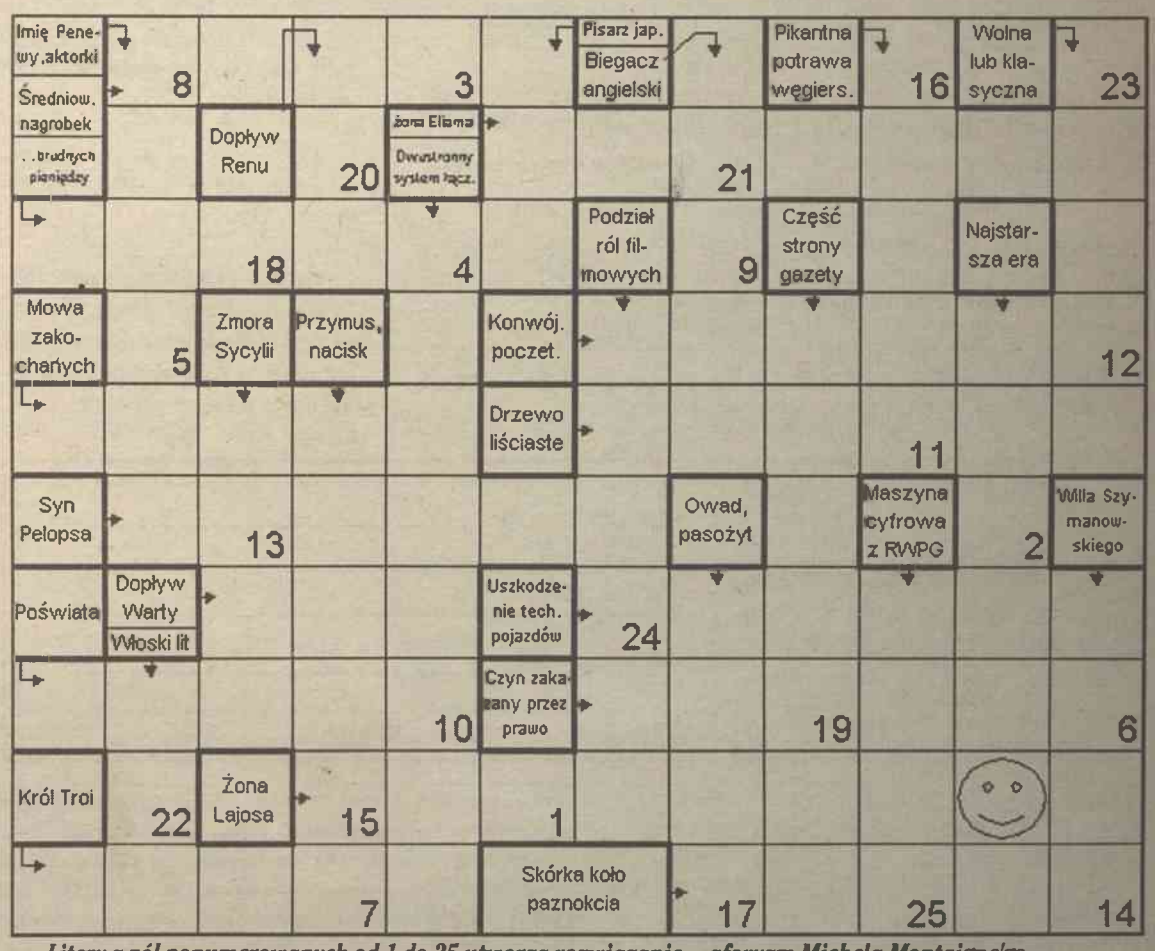


- *Słowniki*
- *Lekturę szkolną*
- *Podręczniki*
- *Ściągi*
- *Zeszyty*
- *Opracowania tematyczne*
- *Literaturę piękną*
- *Książki historyczne*
- *Literaturę dla dzieci*
- *Towary kancelaryjne*

Dostarczamy każde wydanie książkowe ukazujące się w Polsce.
Można tu nabyć oraz zaprenumerować „Kurier Wileński".
Cena prenumeraty 14 Lt miesięcznie.

Godziny pracy
Wtorek – Piątek 10-19
Sobota 10-17
Niedziela 10-15
Rūdninkų 20, Vilnius, tel. 61 02 66
p. el. lenbor@takas.lt.

Krzyżówka z hasłem



Litery z pól ponumerowanych od 1 do 25 utworzą rozwiązanie – aforyzm Michela Montaigne'go.

Ułożył Kazimierz Wołodko

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

Kupony można przysyłać za cały miesiąc. Ostatni termin wysyłania – 1 października (decyduje data stempla pocztowego). Wyniki 6 października.

Zimny weekend

W sobotę na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami. Lokalnie krótkotrwałe opady. Wiatr południowo-zachodni, 5-10 m/sek. Temperatura w nocy 0-3, w dzień 10-15 stopni ciepła.

W niedzielę lokalnie przelotne deszcze. Temperatura w nocy 0-5, w dzień 8-12 stopni ciepła.

Wyniki losowania z dnia 27 09 2001

KENO LOTO *Nr 1834*

01 02 03 05 09 20 23 26 28 29
38 41 45 48 50 51 52 53 56 59

ŽAIDIMAS JĖGA-2 *Nr 563*

06 10 13 16 23 25 + 09
6 liczb - 202843 Lt, 5 +1 liczb - 9893 Lt,
5 liczb - 79 Lt, 4+1 liczby - 79 Lt,
4 liczby - 7 Lt, 3+1 liczby - 5 Lt

"Kurier Wileński" – w każdym polskim domu

Wydanie codzienne — indeks 0044

1 mies.	2 mies.
20 Lt	40 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi — indeks 0227

1 mies.	2 mies.
17 Lt	34 Lt

Wydanie magazynowe (24 strony) indeks 0172

1 mies.	2 mies.
5 Lt	10 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach "Elephas" (Olandų 3),"Księgarnia na Rudnickiej" (Rudininkų 20).

1 mies.	2 mies.
14 Lt	28 Lt

Wydanie codzienne w redakcji

1 mies.	2 mies.
13 Lt	26 Lt

Prenumerata dla czytelników w Polsce

wydanie codzienne

1 mies.	2 mies.
65 PLN	130 PLN

wydanie magazynowe

1 mies.	2 mies.
24 PLN	48 PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA,I Oddział w Suwałkach, nr. 12401848-07711150 -2700-401112-001-0000, VšĮ "Vilnijos žodis"z dopiskiem "prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

wydanie codzienne

1 mies.	2 mies.
15 USD	30 USD

wydanie magazynowe

1 mies.	2 mies.
6 USD	12 USD

Konto bankowe: Lietuvos Žemės Ūkio Bankas, Vilniaus skyrius, b/k 260101424, nr. 101700660, VšĮ "Vilnijos žodis"

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję: fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt

DROBNE

Udzielam korepetycji z matematyki, informatyki (jęz. polski, rosyjski, litewski).
Tel. 33 12 78, prosić Ryszarda.

Wynajmę mieszkanie dla studentów. Tel. 41 50 43.

Przyjmę na mieszkanie starszą panią lub dwie osoby w zamian za pomoc domową samotnej osobie.
Vilnius, tel. 32 19 98.

Polka, 50 lat, wykształcenie pedagogiczne, szuka dowolnej pracy w Polsce. Tel. 77 13 71.

Student uniwersytetu poszukuje dowolnej pracy. Tel. 77 13 71.

Sprzedam telefon komórkowy „BOSCH GSM 900 Dual S" z zapasową baterią. Tel. 8 289 61296.

Udzielam korepetycji z języka polskiego oraz muzyki.
Tel. 35 92 56.

Mężczyzna (45 lat, kat. B, C, D) poszukuje pracy.
Tel. 67 09 20, po godz. 18.

Niedrogo i fachowo filmuję i fotografuję różne uroczystości.
Vilnius, tel. 64 51 27, 8 285 27088.

Kupię stare książki, pocztówki, monety i banknoty (papierowe pieniądze). Tel. 32 80 93.

Pomagam w nauce uczniom klas początkowych. Tel. 79 36 74.

Tłumaczę teksty z jęz. litewskiego na polski i z polskiego na litewski. Tel. 79 36 74.

Kobieta poszukuje pracy w charakterze opiekunki dziecka.
Tel. 79 36 74.

Projektujemy, wykonujemy reklamę mebli i wnętrz.
Tel. 8 283 82522.

Sprzedam książki w jęz. polskim oraz płyty z nagraniami.
Tel. 8 283 82522.

Doświadczona główna księgowa poszukuje pracy. Może być dorywcza. Vilnius, tel. 46 03 82.

Spółka „Lietuvos žemės ūkio banko draudimas" proponuje pracę agenta ubezpieczeniowego w Solecznikach. Pożądane doświadczenie pracy w sferze ubezpieczeń.
Zwracać się: Vienuolio 12, Vilnius, albo tel. 61 38 69.

Naprawiamy miękkie meble w domu klienta. Wymieniamy sprężyny, gąbkę poliuretanową, watolinę, części drewniane. Gobelin klienta. Vilnius, tel. 76 12 04.

Naprawiamy pralki automatyczne i zmywarki do naczyń, lodówki, pęknięte płyty szklano-ceramiczne.
Vilnius, tel. 70 07 10, 8 298 15307, 8 286 99588.

Naprawiamy telewizory, monitory, kamery wideo, magnetofony, aparaturę dźwiękową, mikrofalówki, faksy, telefony (komórkowe, radiotelefony).
Vilnius, Kauno 34, tel. 33-14-69.

Wykwalifikowani lekarze leczą: schorzenia skórne, weneryczne, grzybkowe, ginekologiczne.
Vilnius, ul. Justiniški 62 a, tel. 48 25 96, 8 287 96919.

Usługi foto i wideo na uroczystości weselne. Weseli muzykanci, ślubne wiązanki.
Vilnius. tel. 60 29 08, 8 285 44119.

Naprawiamy telewizory, sprzęt wideo i audio, pralki, mikrofalówki i in. Vilnius, ul. Justiniškių 62A, tel. 47 66 03.

Kupię las. Vilnius, tel. 77 18 25, 8 287 54915.

Sprzedam dom 60 m2 z ziemią w gminie jaszuńskiej, rejon solecznicki. Vilnius, tel. (22) 31 43 01.

Kupię las do wyrębu (może być wyrąb sanitarny).
Vilnius, tel. 79 55 18, 8 611 84660.

Propozycja pracy dla osób poważnych i przyjemnych.
Vilnius, tel. 61 72 61.

Specjalista kolegium międzynarodowego przy pomocy magii pomaga w rozwiązywaniu różnych problemów życiowych i pozbyciu się szkodliwych nawyków. Metoda regulowania podświadomości – 100 proc.
Vilnius, tel. 62 29 32, 8 283 89403.

Propozycja pracy dla nauczycielki jęz. angielskiego (niepełny dzień pracy) z dziećmi kl. pierwszej ze środowiska polskiego.
Vilnius, tel. 75 39 16, 8 298 17581.

Gabinet stomatologiczny
Lekarze stomatolodzy:
Lilia Olenkowicz
Dariusz Żybort
Godziny pracy:
I-V 9-20
VI 9-13
DOM KULTURY POLSKIEJ
NAUGARDUKO 76
WILNO
Tel. 33 24 67

Kalendarium

* Sobota (29.IX) jest 272 dniem 2001 roku.
Do końca roku pozostało 93 dni.
* Znak Zodiaku – Waga.
* Imieniny: Gabriela, Michaliny, Michała, Rafała.
* Wschód Słońca – 6.17, zachód – 18.00.
Długość dnia 11 godzin 43 min.
* Księżyc. I kwadra – od 24 września.
* Niedziela (30.IX) jest 273 dniem 2001 roku.
Do końca roku pozostało 92 dni.
* Znak Zodiaku – Waga.
* Imieniny: Felicji, Honoriusza, Wery, Zofii.
* Wschód Słońca – 6.19, zachód – 17.58.
Długość dnia 11 godzin 39 min.
* Księżyc. I kwadra – od 24 września.
* Poniedziałek (1.X) jest 274 dniem 2001 roku.
Do końca roku pozostało 91 dni.
* Znak Zodiaku – Waga.
* Imieniny: Danuty, Igora, Remigiusza, Teresy.
* Wschód Słońca – 6.21, zachód – 17.55.
Długość dnia 11 godzin 34 min.
* Księżyc. I kwadra – od 24 września.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs na 28 września 2001 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty	*Lt/za jedn.walut.*
Dolar USD	4,0000
UE euro	3,6816
Dolar australijski	1,9448
1000 rubli białoruskich	2,6991
Korona czeska	0,1089
Korona duńska	0,4954
Funt brytyjski	5,8980
Korona estońska	0,2354
100 jenów japońskich	3,3707
Dolar kanadyjski	2,5439
Łat łotewski	6,4809
Złoty polski	0,9554
Korona norweska	0,4554
Rubel rosyjski	0,1358
Korona szwedzka	0,3709
Frank szwajcarski	2,4880
100 tys. lir tureckich	2,5782
Griwna ukraińska	0,7493
100 forintów węgierskich	1,4327
10 tys. lei rumuńskich	1,3203

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro

jednostki waluty narodowej za 1 euro

0,7875664 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 eskudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej

KUPON BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów) wydrukujemy nieodpłatnie

Wypełniony kupon prosimy przesłać na adres redakcji z dopiskiem "Dział reklamy": *Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius*

Tekst ogłoszenia _____

_____

_____

telefon, (kod miasta) _____

KURIER WILEŃSKI *Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius* KURIER WILEŃSKI *Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius* KURIER WILEŃSKI

KURIER WILEŃSKI

Redaktor naczelny Zygmunt Żdanowicz

e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt

tel. 60 84 44 fax. 60 84 45

Wydawca VšĮ "Vilnijos žodis"
Dyrektor spółki Roman Baranowski (tel.60 84 48)
Adres: Birbynių g. 4a 2030 Vilnius Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322
ISSN 1392-0405
Druk UAB "KLION"

Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik — zastępcy redaktora naczelnego (tel. 60 84 46, 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — "Pocopotek", Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Sabina Juchniewicz — zdrowie, Irena Litwin — praworządność, Andrzej Łakis — sport, Irena Mikulewicz — "Samo życie", Andrzej Pukszto — kultura, Julitta Tryk — gospodarka, Anna Bartoszewicz — "Na luzie" (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt.).
Jadwiga Podmostko — korespondent na rej.wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. solecznicki, tel. 8 - 250 - 52780, Zenon Samulewicz — korespondent na rej. święciański, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepanik — korespondent na obwód kaliningradzki, Marian Paluszkiewicz — fotoreporter (tel. 60 84 48).
Wanda Zajączkowska — sekretarz redakcji, Marian Sipowicz — zastępca sekretarza redakcji (tel. 60 84 48, e-mail: sekret@kurierwilenski.lt.). Walerian Butkiewicz, Roman Ostrouch, Lucja Stankevičiūtė – łamanie komputerowe (tel. 60 84 48), Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszcza — reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), Roland Juchniewicz — kolportaż — prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).

Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiustacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor Aleksander Borowik